SUPER-RELAKS

Echo

TELE-ECHO
strony od 11 do 22

27 grudnia 1996 r. Nr 297 (92/53)

Krystyna Loska:

Nigdy nie wrócę do telewizji!

strona 12

Fot. Jan Bogacz - PAT

ZAKŁAD PRODUKCJI SILIKATÓW "LUDYNIA" Sp. z o.o.
Ludynia k/Włoszczowy 29-105 Krasocin, woj. kieleckie
tel. Krasocin 21 lub (0498) 440 28 w. 21
fax (0498) 422 79, tlx 06 134 16

CEGŁA
WAPIENNO-PIASKOWA
cegła pełna
cegła łupana-licowa
kształtki działowe
bloki drążone

IMPREGNAT BEZBARWNY
silikonowy do renowacji cegły białej i innych materiałów budowlanych

FARBA ELEWACYJNA
silikonowa, różne kolory, do malowania
i konserwacji tynków

Do nabycia u nas na miejscu,
za zaliczeniem pocztowym,
lub naszym transportem (powyżej 20kg
i do odległości 100km transport gratis).
Przyjmujemy zamówienia drogą korespondencyjną, faxem i telefonicznie.

Rok zał.1962
LUDYNIA

763/JK

Producent najczęściej kupowanego w Europie komputera PC
HIGHSCREEN

VOBIS MICROCOMPUTER
życzy wszystkim obecnym
i przyszłym klientom
pomyślności w Nowym 1997 Roku

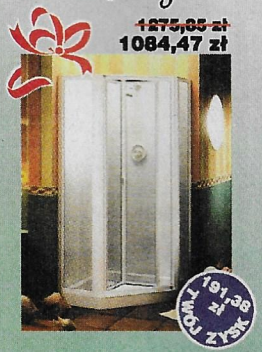
zapraszamy do sklepów
w Kielcach, ul. Warszawska 6,
tel. (0-41) *368-21-68*
w Radomiu, ul. J. Słowackiego 66,
tel. (0-48) *360-13-73*
w Stalowej Woli, ul. Popiełuszki 6, sklep „Alicja",
tel. (0-15) *844-10-90*

VOBIS

Excellent® NOWOCZESNE ŁAZIENKI

Kielce, ul. Jagiellońska 25, DH Szumen, tel. 041/345 12 54
Tarnobrzeg, ul. Waryńskiego 7a, tel. 015/822 43 21

Składamy Państwu najlepsze życzenia świąteczne i noworoczne!



Nie zapomnij o odpisie podatkowym !!!

kk/886

W naszym regionie mieszka na stałe 70 obcokrajowców. Kilkuset przyjechało do pracy, większość z nich - nielegalnie

Wciąż bardziej obcy

Każdego roku, w naszym regionie, kilkudziesięciu cudzoziemców staje się Polakami. Kandydaci na nowych Polaków przybywają do nas ze wszystkich stron świata. Powodów, dla których postanawiają wybrać jako nową ojczyznę nasz kraj, jest tyle, ilu jest przybyszów.

Cudzoziemiec może zostać uznany za Polaka przez wojewodę lub obywatelstwo polskie może mu być nadane przez prezydenta RP. O uznaniu obcokrajowca za obywatela Polski w dalszym ciągu decyduje ustawa z 1962 roku. Aby starać się o uznanie za Polaka, gość z zagranicy musi udokumentować co najmniej pięcioletni pobyt w naszym kraju oraz nie może posiadać obywatelstwa innego kraju. Od tych warunków może odstąpić podczas nadania obywatelstwa prezydent RP. Polska może zaoferować cudzoziemcowi również kartę stałego pobytu lub wizę. Karta stałego pobytu to dla obcokrajowca zwykle pierwszy stopień w stawaniu się Polakiem. Posiadacze karty po pięciu latach pobytu w naszym kraju starają się przeważnie o uznanie za obywatela RP. Osobom przebywającym w Polsce na podstawie karty przysługują wszystkie przywileje, którymi cieszą się Polacy, oprócz prawa wyborczego.

Rosja

Irina mieszka w Polsce od 1988 roku. Jest Rosjanką. Nie ubiegała się o obywatelstwo polskie, gdyż nie chciała rezygnować z obywatelstwa swojej ojczyzny. Korzysta z karty stałego pobytu. Nie miała kłopotu z jej otrzymaniem — przyjechała do naszego kraju już jako żona Polaka, Mirka. Nie musiała też specjalnie zabiegać o pracę. W kieleckiej WSP ogłoszono konkurs na stanowisko asystenta w Instytucie Filologii Rosyjskiej. Irina konkurs wygrała. W domu Iriny do dziś kultywuje się zarówno polskie, jak i rosyjskie święta i obyczaje.

W Nowy Rok Dziadek Mróz rozdaje rosyjskim dzieciom prezenty. Również dorośli tego dnia obdarowują się prezentami. Jest bardzo uroczyście. Sylwestra spędza się głównie w gronie znajomych, a po północy wszyscy wychodzą na dwór i zabawa trwa do rana. Wszyscy składają sobie życzenia. Nikogo nie dziwi, gdy ktoś zupełnie obcy podejdzie lub zadzwoni do domu z życzeniami. Również bez zapowiedzi ludzie wzajemnie się odwiedzają, zjawiają się nagle na przyjęciu i wychodzą po godzinie lub po kilkunastu minutach. Bardzo popularny jest przesąd, że tak jak się przywita Nowy Rok, taki on będzie. Dlatego wszyscy chcą się dobrze bawić. Podczas noworocznej nocy młodzi ludzie zajmują się wróżbami, które bardzo przypominają nasze zabawy andrzejkowe. Dziewczyna powinna sobie tuż przed północą wymyślić marzenie i zapisać je na kartce. Kartkę należy spalić, a pozostały z niej popiół zjeść, popijając szampanem. Silne są także związki z kalendarzem chińskim. Zgodnie z nim każdy rok odpowiada jakiemuś zwierzęciu. Rodzina powinna zaopatrzyć się w figurkę tego zwierzęcia i ustawić ją na stole.

— Polska tradycja świąteczna bardzo mi się podoba — opowiada Irina. — Mikołaj, choinka, łamanie się opłatkiem. Ale do dziś nie mogę się przyzwyczaić do wigilijnego obżarstwa. Jest wiele dań i wszystkie trzeba zjeść. A gdy się już spożyje strawę postną, można przystąpić do jedzenia dań świątecznych...

W Polsce pracuje wielu sportowców z zagranicy. Jeden z nich Martin Eggleston - koszykarz grający w polskiej ekstraklasie, został w ubiegłym roku pobity przez skinów. Chciał wyjechać z Polski, zmienił zdanie, kiedy otrzymał wiele sympatycznych listów od kibiców z całej Polski.
Fot. Grzegorz Romański

Polak prosto z Zambii

Każdego roku wojewoda kielecki uznaje za Polaków od 20 do 30 osób. W województwie radomskim polskie paszporty otrzymało 15 osób, a w tarnobrzeskim — 10. Siedmiu cudzoziemców mieszkających w województwie tarnobrzeskim stara się obecnie o nadanie obywatelstwa przez prezydenta RP. **Na podstawie kart stałego pobytu można stwierdzić, że region nasz zamieszkuje 70 obcokrajowców. Dziesięcioro w województwie radomskim, 23 osoby w kieleckim i aż 37 w tarnobrzeskim.**

— Od roku 1990 zwiększyła się liczba osób ubiegających się o obywatelstwo polskie — mówi **Piotr Zielonko**, dyrektor Wydziału Spraw Obywatelskich UW w Kielcach. — Często są to ludzie mieszkający od lat w Polsce, dziś już dziadkowie, przybyli zza wschodniej granicy. Wcześniej nie mogli się wyrzec obywatelstwa radzieckiego.

Wśród osób, które ubiegały się w tym roku o obywatelstwo polskie w naszym regionie, przeważają obywatele **Białorusi, Ukrainy i Rosji**, ale są wśród nich również **Amerykanie, Brytyjczycy, Niemcy i Francuzi.** Urzędy rejestrują coraz większą liczbę starających się o legalny pobyt w naszym kraju **Wietnamczyków.** W tym roku starania o zostanie Polakiem rozpoczęli także obywatele **Grecji, Słowacji, Libanu, Zambii, Ghany i Armenii.**

Nazywają mnie Arabką

Magda poznała Allana trzy lata temu, podczas studiów w Warszawie. Od dwóch lat są małżeństwem. Allan pochodzi z Iraku. W Polsce został magistrem filologii angielskiej. Dostał kartę stałego pobytu.

— Zawsze podobali mi się ciemni mężczyźni — opowiada Magda, filigranowa blondynka. — Później poznałam Allana. Wiedziałam, że to on. Rok później urodziła się Sharon.

Dokończenie na str. 4

Oczami muzyka

John Porter, legendarny już muzyk angielski, przyjechał do naszego kraju w roku 1978 i postanowił zostać na stałe. Przeżył stan wojenny, rok 1989, „Solidarność".

— Dużo podróżowałem po świecie. Byłem w Afryce. W podjęciu decyzji o pozostaniu w Polsce pomogli mi chyba ludzie, których tu poznałem. Na początku lat osiemdziesiątych nad waszym krajem unosiła się wspaniała atmosfera do tworzenia, komponowania. Teraz Polska składa się z miast–wysp i otaczającego je morza prowincji. W miastach rozwija się kultura, prowincja nadal pozostaje ciemna... Bardzo podobają mi się Polki, mniej kuchnia, chociaż bardzo smakują mi wasze pierogi. Ale nie rozumiem tego, kto wymyślił bigos. John zapewnia, że zostanie w Polsce. Z ciekawości — jak twierdzi — żeby zobaczyć co jeszcze się wydarzy. Ale trochę też z sentymentu, jaki śpiewający Anglik ma do naszego kraju.

„Super-Relaks" „Echa Dnia" redaguje ***STANISŁAW WRÓBEL*** z zespołem. Skład „Echo Investment" SA - ***Andrzej Grdeń*** i ***Grzegorz Łaskawski***. Plastyk - ***Paweł Opaliński***. Korekta - ***Kazimiera Pryt***. Druk - „DROGOWIEC" Kielce

Dokończenie ze str. 3

Allan na początku znajomości posługiwał się elektronicznym tłumaczem, dzisiaj z językiem polskim radzi sobie całkiem nieźle.

— Jestem katolikiem. Myślę, że to nas w jakiś sposób zbliżyło — tłumaczy. — Bardzo bałem się Polek. Kiedyś w waszym kraju dziewczyna dała mi kosza, bardzo to przeżyłem.

— Nasze społeczeństwo nie jest jeszcze tolerancyjne. Często, gdy idę ulicą z Allanem, ludzie oglądają się za nami i nazywają mnie Arabką albo jeszcze gorzej — denerwuje się Magda. — Marzę o tym, aby kiedyś w naszym kraju było więcej małżeństw mieszanych i nie budziło to niezdrowej sensacji. Mieliśmy ogromne problemy z wynajęciem mieszkania. Właściciele, gdy zobaczyli Allana, szybko zmieniali zdanie lub podnosili cenę.

Nowy Rok spędzą z przyjaciółmi. Polski sylwester bardzo się Allanowi spodobał. Szampan, konfetti, muzyka do rana. — Tylko nie powinniście strzelać z petard — poucza Allan. — Huk kojarzy mi się z bardzo niedobrymi rzeczami.

— Sądzę, że nigdy nie wyjedziemy do Iraku — Magda przycisza głos. — Allan jest bardzo czuły, dobry, ale są w nim przyzwyczajenia jego świata. Boję się, że w swoim kraju traktowałby mnie tak jak mężczyźni traktują kobiety. Już tu, w Polsce zdarza się, że jest chorobliwie zazdrosny. Ale nie zamieniłabym go na nikogo innego.

Mieszkający w naszym regionie mężczyźni najczęściej zawierali małżeństwa z obywatelkami byłego Związku Radzieckiego. W większości par „mieszanych" z zagranicy pochodzi jednak mężczyzna. Wśród tegorocznych małżonków byli: Armeńczycy, Szwedzi, Holendrzy, Niemcy, Amerykanie, Ukraińcy i Jordańczycy.

— Panie częściej wyjeżdżają za granicę „po męża" — mówi **Barbara Staniek**, kierownik kieleckiego USC. — W tym roku o dokumenty umożliwiające zawarcie małżeństwa za granicą ubiegało się około stu osób. Przeważały panie wyjeżdżające do Niemiec. Są to zwykle kobiety wykształcone, nie najmłodsze.

Cudzoziemcy zawierający w naszym kraju związki małżeńskie to przeważnie ludzie młodzi, głównie studenci. Tylko w tym roku mieszkańcy naszego regionu zawarli siedemdziesiąt małżeństw „mieszanych".

Wojewoda kielecki Zygmunt Szopa wręcza polskie obywatelstwo.
Fot. Aleksander Piekarski

Skośne oczy mam

W domu państwa Dao Van na jednej ścianie wiszą wietnamskie grafiki i „Bociany" Chełmońskiego. Naprzeciwko posążka Buddy wisi krzyż. Quy Dao Van przyjechał do Polski siedem lat temu. Poznał Ewę. Przez dwa lata załatwiali formalności, aby wziąć ślub cywilny.

— Quy nie mógł wrócić do Wietnamu, aby skompletować niezbędne dokumenty — opowiada Ewa. — Udało nam się to wszystko załatwić dopiero po dwóch latach nieustannych starań. Nie mogli wziąć ślubu kościelnego. Ewa jest katoliczką, Quy buddystą.

— W naszym domu wspaniale współistnieją dwie kultury i dwie religie — z dumą opowiada Ewa. — Trójkę naszych dzieci także wychowujemy w poszanowaniu dla tych dwóch światów. Chcemy, aby same, kiedy dorosną, mogły wybrać swoją tradycję i swoją religię.

Dla dzieci wybrali podwójne imiona, pierwsze polskie, drugie wietnamskie. Najstarsza córka to Angelika Lili, pięcioletni syn to Adam Quy. — Tylko najmłodszej córce daliśmy imię po mamie — uśmiecha się Ewa.

Zaraz po przyjściu na świat Angelika Lili wzbudziła w szpitalu sensację. — Lekarze byli pewni, że dziecko urodziło się z zespołem Downa — tłumaczy Ewa. — Mała miała skośne oczy. Nikt nie podejrzewał, że jej ojcem może być Wietnamczyk.

Pan Dao Van miał duże kłopoty z nauką języka polskiego. Na początku znajomości rozmawiali wyłącznie w esperanto. Teraz posiada już polskie obywatelstwo, lecz tak naprawdę Polakiem wcale się nie czuje. — Wiem, że mąż bardzo tęskni za swoim krajem — opowiada Ewa. — Często opowiada mi o tym, co zostawił w Wietnamie. Nigdy nie widziałam jego rodziny, znamy się tylko ze zdjęć.

Od początku każde z nich zwracało się do dzieci w swoim języku. Zdarza się, że dzieci zaczynają zdanie po polsku, a kończą po wietnamsku. Tylko najstarsza córka potrafi w tej chwili czytać i pisać po wietnamsku. Adam Quy czyta po wietnamsku w transkrypcji angielskiej.

Nowy Rok państwo Dao Van obchodzą dwa razy w roku. Zgodnie z tradycją polską, 1 stycznia oraz zgodnie z tradycją wietnamską, 8 lutego. — Wietnamski Nowy Rok to bardzo ważne święto — wyjaśnia Quy. — Spędza się je zawsze w gronie najbliższych przyjaciół. Oczywiście Ewa przygotowuje tradycyjne wietnamskie potrawy. Nawet podczas polskiego sylwestra znajomi proszą żonę, aby podejmowała ich wyłącznie kuchnią wschodnią — triumfalnie uśmiecha się Quy.

Lekarz z czarną skórą

Obcokrajowiec może uzyskać zgodę na pracę w przypadku, gdy posiada udokumentowane kwalifikacje oraz gdy na stanowisko to nie oczekuje żaden obywatel naszego kraju posiadający podobne wykształcenie. W przypadku, gdy cudzoziemiec jest lekarzem, musi uzyskać również zgodę odpowiedniej izby lekarskiej, nauczyciel zaś — zgodę samorządu lokalnego. WUP w Tarnobrzegu wydał w 1996 roku pozwolenia na pracę dla 31 cudzoziemców. Odmówiono tylko trzem osobom. W województwie kieleckim zgodę na pracę wydano 52 cudzoziemcom. Ponad połowa z nich pracuje w prywatnych firmach polskich. Najczęściej pracują u nas Ukraińcy, Wietnamczycy i obywatele Mongolii.

— Rejestrujemy tylko tych cudzoziemców, którzy nie mają kart stałego pobytu lub statusu uchodźcy — mówi **Anna Cieślak** z WUP w Kielcach. — Nie uwzględniamy pracowników wyższych uczelni. Liczba cudzoziemców zatrudnianych za pośrednictwem urzędu jest stała. Zmieniają się tylko kraje, z których pochodzą.

W regionie zatrudnionych jest **16 przedstawicieli zawodów artystycznych, 18 nauczycieli, kilku sprzedawców, sportowców i tylko jeden tłumacz. Wśród pracujących u nas cudzoziemców przeważają mężczyźni. Najstarszym pracującym obcokrajowcem jest pochodzący z Finlandii dyrektor spółki „Pilkington Sandoglass", najmłodszym — 21-letnia tłumaczka z Mongolii.** W każdym z województw, istniejący od sierpnia 1995 roku, wydział kontroli ujawnił kilkanaście przypadków zatrudniania cudzoziemców „na czarno". Przeważali pracujący na budowach i w gospodarstwach rolnych obywatele Rosji, Ukrainy czy Białorusi.

Tomasz MARCZAK

Współpraca:
Jolanta KĘPA
i Ryszarda KITOWSKA

O tolerancji

Richard M. Hare, *socjolog:* — *Tolerancja zabrania wpychania własnych ideałów innym do gardła w drodze prawnego lub innego przymusu, a także ubiegania się o monopol w propagandzie.*

Ija Iazari Pawłowska, *socjolog:* — *Drugi człowiek, nasz bliźni, również gdy jest naszym oponentem, potrzebuje nas w swym dążeniu do prawdy. Nie wolno go pozostawić samemu sobie. Przy takim sensie tolerancja staje się synonimem miłości.*

O. Jacek Salij: — *Tolerancją nazywamy poszanowanie cudzych odmienności, nawet jeśli nam się nie podobają albo nie rozumiemy ich sensu.*

Maria Ossowska, *etyk:* — *Tolerancję przypisuje się często komuś, kto dla świętego spokoju patrzy przez palce na różne grzeszki otoczenia. Nie o ten gatunek tolerancji chodzi. Tolerancja w naszym rozumieniu to nie jest nieprzeciwstawianie się złu, lecz umiejętność uszanowania cudzych potrzeb i opinii, których nie dzielimy.*

Preston King, *politolog:* — *Tolerancja wynikająca z bezsilności nie jest tolerancją.*

Andrzej Szczypiorski: — *Tolerancja zawsze wymaga odwagi. Tchórz nie może być tolerancyjny, bo zawsze się boi, że zostanie zlekceważony. Boi się świata, bo nieprawidłowo reaguje na świat. W czasach pokoju i spokoju także jest agresywny. W czasach niepokoju i napięć, ryzyka i decyzji tchórz staje się oportunistą. Agresja i oportunizm nie zakładają tolerancji.*

/według „Polityki"/

Podkański, Żuławski, Shazza, Villas, Figura

Skandale roku 1996

Największym skandalistą 1996 roku niewątpliwie okazał się Zdzisław Podkański, minister kultury i sztuki, rodem z PSL. Sam o sobie mówi, że z wykształcenia jest humanistą. Pan minister najpierw wsławił się pragnieniem spotkania z Józefem Czapskim, wybitnym emigracyjnym malarzem i pisarzem, zmarłym w 1993 roku. Ma też na swoim koncie i inne „grzeszki".

W MKiSz wszyscy podśmiechują się z błędów ortograficznych i interpunkcyjnych, jakie popełnia ich pryncypał. Swego czasu dobitnie udowodniła to „Gazeta Wyborcza", publikując na swoich łamach projekt dokumentu zaopatrzony przez ministra Podkańskiego w odręczną notatkę. Jak wół stało tam „orginalny" i „ot kąd".

Z kolei na wniosku o dotację firmy, która wydaje płyty kompaktowe i analogowe, pan minister od kultury napisał „chyba analogiczne". Ponoć za każdym razem trzeba mu przypominać, kim był Tadeusz Łomnicki. Jednak największy rozgłos zdobył sobie prośbą skierowaną do swojego podwładnego: „Umów mnie z tym Czapskim na jakieś spotkanie".

Violetta Villas — skłonność do kłamstw. *Fot. Piotr Mazur*

Ale to jeszcze nie koniec „osiągnięć" pana ministra od kultury, czy jak go niektórzy nazywają, ministra od orkiestr dętych. Otóż, z wydarzenia kulturalnego, jakim miało być otwarcie Teatru Narodowego po jedenastu latach nieistnienia, udało mu się zrobić... mityng polityczny. Na inaugurację zaprosił bowiem głównie polityków oraz korpus dyplomatyczny. Artyści trafili na listę „rezerwowych". Maria Fołtyn znalazła się Teatrze Narodowym tylko dlatego, że nie przyszedł... ambasador Ekwadoru. Natomiast garstka twórców „pierwszego sortu" — Andrzej Wajda, Krystyna Zachwatowicz, Jan Englert, Magdalena Zawadzka, Gustaw Holoubek — zaproszonych za pierwszym podejściem, inaugurację po prostu zbojkotowała. Przyszła za to Laura Łącz, dla której bojkoty kolegów po fachu są bodaj jedyną szansą na zaistnienie. Swego czasu razem ze swoim mężem Krzysztofem Chamcem, zagrała przecież w „Kamiennych tablicach" tylko dlatego, że nikt inny nie chciał tego zrobić.

Nawiasem mówiąc, skandale można podzielić na takie, które nie były wcześniej planowane i takie, które z góry zostały wkalkulowane w czyjeś zachowanie. O ile więc minister Podkański swoich skandali nie planował, o tyle z całą pewnością zrobił to Andrzej Żuławski, słynny polski reżyser, gdy wprowadzał na ekrany swój ostatni film pt. „Szamanka".

Skandal z „Szamanką" nie ogranicza się tylko do tego, że odtwórczyni głównej roli kobiecej, Iwona Petry, pokazuje się w filmie częściej nago niż w ubraniu. Nie chodzi nawet o słynną scenę spożywania mózgu łyżeczką, którą wymyśliła Manuela Gretkowska, młoda, skandalizująca pisarka /ma na swoim koncie m.in. odkrycie u kobiety dwóch łechtaczek/.

Na premierze „Szamanki" w warszawskim kinie „Wisła" nie pojawił się ani Bogusław Linda /odtwórca głównej roli męskiej/, ani Iwona Petry. Wcześniej Żuławski obraził Lindę w jednym z wywiadów, nazywając go albańskim gwiazdorem i małpą, która dostała za dużo bananów. Natomiast o debiutantce Petry powiedział publicznie — „Iwona zwariuje albo będzie gwiazdą".

Tymczasem Iwona ni z tego, ni z owego zapadła się pod ziemię i powstał nowy skandal. Plotkom i domysłom nie było końca. Mówiono, że film okazał się dla niej zbyt drastyczny i nie potrafiła sobie z nim poradzić. Poszła też fama, że wyjechała do Indii, gdzie szuka spokoju w jakiejś sekcie. Po pół roku jednak nastąpiło cudowne odnalezienie Iwony.

W każdym razie, dzięki tym wszystkim zabiegom reklamowo–skandalizującym widownia poszła do kin, żeby zobaczyć „Szamankę" na własne oczy. Gdyby nie zaplanowany skandal, amatorów na ten obraz trzeba by było szukać ze świecą. W końcu krytyka jednogłośnie okrzyknęła go totalną klapą. Słowem, nic tak dobrze nie robi artystom, jak właśnie skandal.

Za skandalistkę anno domini 1996 trzeba też uznać gwiazdę muzyki disco polo Shazzę. Podarujmy jej może gatunek muzyczny, w którym się udziela. Jednak nie da się wybaczyć Shazzie kompletnego braku poczucia humoru i dystansu do swojej osoby. Dowód? Gdy BIG CYC ogłosił piosenkę na jej temat, po prostu wpadła w szał. I wcale nie było jej do śmiechu...

Shazza — bez poczucia humoru. *Fot. Grzegorz Romański*

Sami popatrzcie, Państwo, czy za coś takiego można obrazić się na śmierć i życie?... Grozić procesem sądowym?... Wreszcie nasłać na Jacka Skibę, lidera BIG CYCA swego narzeczonego?...

Oto słowa piosenki, których Shazza o mało nie przypłaciła zawałem serca:

Shazza moja miłość
Co niedzielę o jedenastej
Oglądam Ciebie w „Disco–
–relaksie"
Figura cudowna Twe ruchy
wspaniałe
Z całą rodziną podziwiam Twój
talent
Ty jesteś gwiazdą disco polo
Piękną jak żona
Kwaśniewskiego
Czerwony prezydenta kolor
Ja kocham Ciebie oraz Jego

Ref. Shazza! Shazza! Shazza!
Ktoś mi Ciebie kochać kazał
Shazza! Shazza! Shazza!
Doprowadzasz mnie do
cmentarza

Myśląc o Tobie bardzo czule
Wyprasowałem swą koszulę
I nakładam spinki złote
Bo na miłość mam ochotę
Białe skarpetki i mokasyny
Wszystko to dla mej dziewczyny
Ludzi już jest pełna hala
Disco polo dzisiaj gala
Przestałem głosować na
Twoje przeboje
Bo ze mnie jest nerwowy
człowiek
Ty mnie nie chciałaś piękna
dziewczyno
Czemu marzenia tak szybko
giną
Skąd mogłem wiedzieć że
jesteś facetem
Przebranym tylko za kobietę
Miałem pecha tc się zdarza
Nigdy nie zapomnę Ciebie
Shazza

Bohaterką kolejnego skandalu 1996 roku była Violetta Villas, powszechnie znana ze swej skłonności do mniejszych lub większych kłamstewek. Tym razem pani Violetta obwieściła światu, że wygrała na loterii 18 milionów dolarów. W tej sprawie udzielała nawet poważnych wywiadów. Nie chciała jednak zdradzić w nich, gdzie i kiedy wygrała taką fortunę. Ba, mówiła też, że nie wie jeszcze, czy w ogóle odbierze wygraną. Wyjaśniła, że pieniądze szczęścia nie dają. Nie miała tego problemu, gdy rozwodziła się ze swym ostatnim mężem Tedem Kowalczykiem. Procesowała się z nim o każdą łyżeczkę, nic jednak nie wskórała, bo eks–małżonek udowodnił przed sądem, że bujnowłosa Polka znęcała się nad nim psychicznie i fizycznie.

Na miano skandalistki w pełni zasłużyła sobie polska Marilyn Monroe, czyli Kasia Figura, której nie udało się zrobić kariery w Hollywood i dlatego wróciła do Polski. Użyła fortelu, żeby Radosław Piwowarski dał jej pracę w filmie „Autoportret z kochanką". Po tej roli przyklejono jej łatkę „najdłuższe piersi w kraju". Swoje wybujałe kształty

Katarzyna Figura — nie udało się jej zrobić kariery w Hollywood. *Fot. PAP/CAF*

/na dodatek nie pierwszej świeżości/ pokazuje zresztą nie tylko na ekranie, ale także w życiu publicznym. Ostatnio pani Kasia zatrudniła się w sekstelefonie. Pytanie, czy zrobiła to dla reklamy, czy dla pieniędzy, pozostaje otwarte.

Anna WIEJOWSKA

Być niewidomym to nie problem, można robić wszystko, mieć rodzinę, dzieci...

Zwykli, niezwykli...

Można o nich napisać krótko: poznali się, pokochali, pobrali, wychowują troje dzieci. Żyją zgodnie i szczęśliwie, co nie jest rzadkością, ale też nie zdarza się zbyt często. Byłoby to banalne streszczenie ich życia, niby prawdziwe, a w gruncie rzeczy karygodnie kłamliwe.

W życiu państwa Anity i Lucjana Cyranów z Radomia nic nie jest banalne i proste. Przebywają bowiem w wiecznych ciemnościach, które dzięki Bogu, nie są ciemnościami Kimeryjskimi *„gdzie nie docierają promienie słońca, lecz noc zabójcza rozciąga się nad nieszczęsnym narodem"*. Mam wrażenie, że spędzam wieczór z ludźmi, którzy choć niewidomi, postrzegają życie w jasnych barwach.

* * *

Lucjan wie, jak wygląda świat. Zna różne odcienie kolorów, widział niebo, morze i góry. Anita ma w mózgu wyobrażone obrazy przedmiotów, osób i pojęć abstrakcyjnych, ale czy są one zbliżone do oryginału, czy takie same jak on, czy też zupełnie niepodobne — tego do końca nie jest pewna. Urodziła się niewidoma. On stracił wzrok, gdy miał 18 lat.

Nigdy nie dowiedziała się, co naprawdę sprawiło, że z takim kalectwem przyszła na świat. Prawdopodobnie matka w czasie ciąży chorowała na grypę. Była za mała, żeby o to pytać matkę. Anita miała 8 lat, gdy ona umarła. Wie jednak, że zrobiła wszystko, co w ludzkiej mocy, by córkę przygotować do samodzielnego życia. Do czwartego roku życia dziewczynka poddana została sześciu operacjom. Dały one tyle, że z dziesięciu centymetrów może policzyć swoje palce, widzi kolory, choć znacznie ciemniejsze, niż są w rzeczywistości. Dzięki tej resztce wzroku nie wchodzi na domy, drzewa i przedmioty, a nawet przy użyciu turmonu, 30–krotnie powiększającego, może oglądać telewizję. Jest szczęśliwa, bo pamięta, że żyła w całkowitym mroku. Choć, być może gdyby nie te wcześniejsze operacje, dziś mogłaby po jednym zabiegu, odzyskać wzrok? Po szóstej operacji z trudem wyszła z narkozy. Kolejna dawka byłaby już zabójcza.

— I tak jest mi lżej niż mężowi — mówi — bo on wie, co utracił. A ja tylko zyskałam.

Przed śmiercią matka załatwiła jej jeszcze szkołę w Laskach. Uparcie wydeptywała wszystkie ścieżki, by ją tam umieścić. Gdy się to wreszcie udało, powiedziała, że teraz może spokojnie umrzeć. I umarła. Anita mile wspomina prowadzoną przez zakonnice szkołę. Uczono tam dzieci poprzez praktyczne doświadczanie. Maluchy musiały doić krowy, wyrabiać ciasto na chleb, przygotowywać posiłki w kuchni. W ten sposób /przez dotyk/ poznawały świat, oswajały się z nim i nie bały się go. W Laskach nauczyła się też zawodu. Została dziewiarzem. Nie chciała jednak do końca życia dziergać swetrów. Dowiedziała się o szkole masażu w Krakowie. Napisała tam, złożyła dokumenty, zdała trudny egzamin wstępny i rozpoczęła naukę. Lucek był już na drugim roku. Uczył się świetnie. Stracił wzrok mając 18 lat. Ale zaczął go już tracić jako 12–letni chłopak. Chciał koledze pokazać jakiś chwyt obronny. Zrobił unik, gdy kolega miał go chwycić za szyję. Jego kciuki wbiły się w Lucka oczy. Zamroczyło go, na moment z bólu stracił przytomność. Po chwili wszystko wróciło do normy. Niby. Po kilku dniach przestał widzieć na jedno oko. Mając osiemnaście lat podniósł ciężki, betonowy element. Odkleiła się siatkówka w drugim oku. Leczył się, jeździł do okulistycznych sław. Zalecali: „Niczego nie dźwigać, nie przemęczać się, nie jeździć autobusami, żeby nie narażać się na wstrząsy, nie schylać się". Przez rok ściśle stosował się do lekarskich wskazówek.

— Zrezygnowałem ze wzroku — wspomina Lucjan. — Lekko mi nie było. Pierwsze miesiące siedziałem w mieszkaniu jak zaszczute zwierzę. Po latach uważam, że podjąłem wówczas dobrą decyzję.

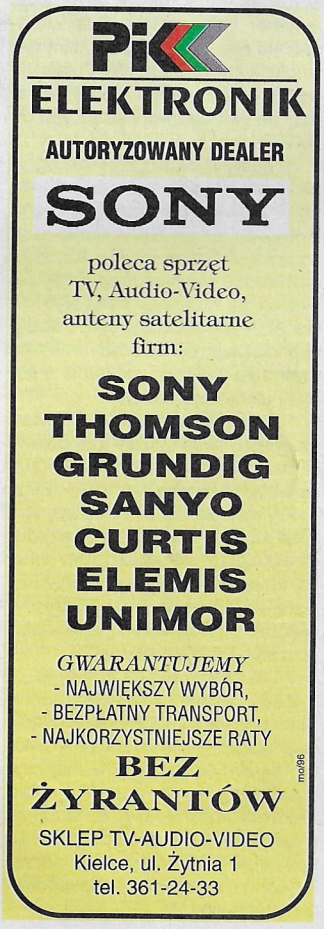
* * *

Koledzy przestali go odwiedzać, cały świat się zawalił. Zadawał sobie pytanie o sens życia, o przyczynę tak okrutnej kary. Został przy nim jeden przyjaciel — Stefan - na dobre i złe. Dziś też jest u państwa Cyranów, reperuje im coś w kuchni. Mieszka w Warszawie, ale często bywa w Radomiu. To Stefan wyciągał go wielokrotnie z psychicznego dołka. Nauczył go, co to znaczy „żyć świadomie".

Próba pozostania w „normalnej" szkole nie powiodła się. Pojechał ze Stefanem na kurs rehabilitacyjny. Tam dowiedział się o szkole masażu.

Anita wspomina, że Lucek ujął ją witalnością. Był przewodniczącym sekcji nauki i pomagał tym, którzy mieli z nią trudności. Anita biegle czytała Braille'em, Lucjan zaczął uczyć się tej trudnej sztuki późno i opanował czytanie jednym palcem, co mniej więcej odpowiada sztuce czytania pierwszoklasisty. Rzucił to i zaczął nagrywać wykłady na taśmę magnetofonową. To był początek jego sukcesów, bo pamięć miał świetną. Anita „obserwowała" go. Podobały jej się jego tubalny głos, pogoda ducha i niezwykła wprost potrzeba pomagania innym.

Jego zainteresowało to, dlaczego do jakiejś dziewczyny mówią per „Biskup". Okazało się, że dlatego, iż ma takie miłe w dotyku, delikatne dłonie. Pragnął dotknąć tych dłoni i samemu sprawdzić czy to rzeczywiście dotyk „biskupi".



Rodzina Cyranów w komplecie. *Fot. Zbigniew Bąk*

Lucek skończył szkołę i wyjechał do pracy w sanatorium w Dusznikach. Anita odwiedzała go w każdy weekend. On opowiadał jej o świecie, który pamiętał, ona opowiadała, jak radzą sobie ci, którzy nie widzieli nigdy. Żeby np. mieć wyobrażenie wysokości, zakonnice w Laskach kazały przywiązywać do sznurka pluszowego misia i opuszczać go dopóki nie oprze się o podłogę, potem dłońmi badali długość sznurka.

Lucek miał kłopot, gdy kiedyś zapytała go jak wygląda niebo. — Wiesz Anitko jak wygląda parasol — zapytał. — Niebo to jest taki wielki parasol rozpięty nad całym światem.

Śmieje się, gdy słyszy jak to Anita była „doskonale" przygotowana do życia w Laskach.

— Kiedyś przyjechała do mnie w odwiedziny i postanowiliśmy nie jeść obiadu w sanatorium, a sami coś ugotować — opowiada Lucjan. — Kupiliśmy kurczaka w sklepie. Byłem zmęczony więc położyłem się, a Anita miała wstawić kurczaka na rosół. Nagle słyszę z kuchni jej przestraszony głos. — Lucek, ten kurczak ma długi ogon! Oskubany kurczak z długim ogonem? Idę sprawdzić. Macam - to szyja, nie ogon. Ale rosół ugotowała dobry.

* * *

Praca dawała i daje mu poczucie własnej wartości i niezależności. Codzienne kontakty z wieloma pacjentami w sanatorium nauczyły go dystansu do własnej ułomności. Przekonał się, że biadolenie i użalanie się nad sobą to najgorszy sposób na życie. Ludzie się nie zmienią. Są, jacy są. To on musi się zmienić tak, by ich reakcje na jego kalectwo nie urażały go. Wszyscy pacjenci mieli niepohamowaną ochotę dowiedzieć się, w jaki sposób stracił wzrok. Początkowo opowiadał o tym z detalami. Ale powtarzanie w kółko tego samego śmiertelnie go znudziło. Zaczął więc wymyślać nowe wersje. A to, że koń go kopnął, a to, że miał wypadek samochodowy, to znów, że któregoś dnia obudził się niewidomy i żaden lekarz na świecie nie zna przyczyny jego ślepoty. Tych opowieści były setki. Kiedyś zgłosili się do niego dwaj pacjenci, by rozstrzygnął ich zakład. Obaj twierdzili, że od samego pana masażysty znają wersję jego tragedii. Ale każdy inną. Kto zatem ma rację i prawo do wygranego pół litra? A Lucjan im na to, że żaden, bo on stracił wzrok całkiem inaczej.

Wielu pacjentów użalało się nad nim twierdząc, że dotknęło go kalectwo najgorsze ze wszystkich możliwych. Byli bardzo zaskoczeni, gdy zapewniał ich, że ślepym być to drobiażdżek w porównaniu z takim na przykład, sparaliżowanym.

— Chce mi się siusiu, to idę i robię, nikt mnie nie musi obsługiwać. Chce mi się jeść, to otwieram lodówkę, kroję kiełbasę i chleb, a nawet pójdę do sklepu i sobie coś kupię. Mogłem wreszcie mieć własne dzieci, które są teraz moimi oczami. Nie, moje i żony kalectwo, to nie jest to największe nieszczęście. My jesteśmy tylko trochę ułomni, a przez to nasze życie ciut upośledzone. I to wszystko.

Przez siedem lat bali się zdecydować na dziecko. Anita obawiała się, by nie obciążyć go genetycznie swoją wadą. Badania genetyczne, które przeprowadzili w Centrum Zdrowia Dziecka wykluczyły taką możliwość. I tak urodziła się Dagmarka, dziś trzynastoletni podlotek. Potem jeszcze jedna córka i najmłodszy syn. Najbardziej przerażeni byli po urodzeniu Dagmary. Wprowadzili się właśnie do wieżowca na Ustroniu. Jeden blok miał tylu mieszkańców, co całe Duszniki. Dagmara dostała w nocy biegunki. Telefonu, oczywiście, nie było. Lucjan ubrał się, wziął białą laskę i wyszedł na pustą ulicę. Machał ręką, ale kto zatrzyma się o godz. 2. Był zrozpaczony. Wreszcie usłyszał jadącego rowerzystę. Poprosił o doprowadzenie do postoju taksówek. Pogotowie wezwał na czas.

Przyjście na świat dzieci zmusiło ich do „rozdzielenia się". Przez siedem lat po ślubie żyli jak papużki nierozłączki. Razem do pracy, razem z pracy. Uzależnili się od siebie. Gdy Anita była w zaawansowanej ciąży, Lucjan postanowił, że musi zacząć chodzić do pracy sam. Próbę generalną wykonał w niedzielę. Udało się. Potem, przez dłuższy czas, wychodził z domu z co najmniej półgodzinnym zapasem, na wszelki wypadek, gdyby pomylił drogi.

— W życiu — mówi z przekonaniem — najważniejszy jest mus. Człowiek ma nieograniczone możliwości, tylko nie chce mu się ich ujawniać, wydobywać. Jeśli nie będzie musiał czegoś zrobić, zawsze będzie wolał kimś się wysługiwać. Taką już ma naturę.

* * *

Ich życie zupełnie nie różni się od życia tysięcy rodzin w tym mieście. Pracują, wychowują dzieci, mają swoje upodobania i przyjemności. Anita namiętnie „czyta" książki. Zrezygnowała z Braille'a na korzyść kaset. Krząta się po kuchni, kroi warzywa na zupę, a w kieszeni fartucha trzyma nastawiony dyktafon. Ostatnio, w ciągu trzech dni, zaliczyła tasiemcową książkę „Malowane wiatrem". Czterdzieści kaset! Lucjan woli ruch, życie towarzyskie. Bardzo ubolewa nad tym, że niewidomi są jednak izolowani. A on tak marzy, żeby na jego działkę /bo żona ma swoją, rekreacyjną/ przyjeżdżali ludzie, którzy czują się samotni i nie wiedzą, co zrobić z wolną sobotą i niedzielą. Mogliby posiedzieć przy ognisku, pośpiewać, nacieszyć się sobą. Nie wie, jak to zorganizować, może ktoś zechce mu w tym pomóc?

Gdy tylko robi się cieplej, Lucjan ucieka z tych betonowych pułapek na działkę. Jego kontakt z przyrodą odbywa się poprzez dotyk i płuca. Wdycha zapachy wiatru, ziemi, drzew, dotyka listków, cieszy się, gdy są zdrowe, jędrne. Przytula się do pni drzew, smakuje cierpkie, zielone owoce agrestu, porzeczek. Jest wspaniałym ogrodnikiem. Żona jeździ na działkę, na której nic nie chce wyrosnąć, bo to sam piach. Ale jej to właśnie odpowiada. Siedzi pod sosnami i słucha książek. To lubi. Szanują swoje upodobania, nie wykłócają się i nie zmuszają do niczego. Są wolni.

Wiesława SADOWSKA

Rozmowa z ADAMEM KOWALCZYKIEM, prezesem Zarządu Przedsiębiorstwa Handlowo–Produkcyjnego „Polski Tytoń" SA w Radomiu

Przypalanie stresu

Fot. Piotr Mazur

*** Dużo pan pali?**

— Był okres, kiedy puszczałem z dymem ponad 20 papierosów dziennie. Potem nastąpiła 17–letnia przerwa. Ostatnio palę znów dość dużo, ale tylko w pracy. W domu, w wolne soboty i niedziele — wcale.

*** Jest pan dość specyficznym palaczem?**

— Czy ja wiem? W moich upodobaniach można znaleźć odpowiedź na pytanie: dlaczego ludzie palą?

*** No właśnie, dlaczego?**

— Papieros jest zaliczany do grupy środków, które skutecznie łagodzą stres. Wprawdzie dymek tylko pozornie i na krótko uspokaja człowieka, ale mimo wszystko uspokaja. Chwilowe ukojenie też się liczy.

Adam Kowalczyk, lat 48. Żona Maria pracuje w służbie zdrowia. Syn Tomasz jest studentem V roku Wydziału Geodezji i Kartografii Politechniki Warszawskiej. Najlepiej wypoczywa w czasie wędkowania. Jego rekord to 9,5–kilogramowy karp, złowiony w zalewie w Siczkach, za co otrzymał brązową odznakę Polskiego Związku Wędkarskiego. Wczasy najchętniej spędza nad polskim morzem i jeziorami. Interesuje się sportem i teatrem /ostatnio obejrzany spektakl — „Mąż i żona"/. Lubi dania mięsne, ale ostatnio lekarze zalecają jarskie, co jest dla niego bardzo przykre. Samochodem jeździ szybko, ale nigdy nie zapłacił mandatu za przekroczenie prędkości.

*** Jest ono kosztem zdrowia. Co do tego są zgodni wszyscy lekarze.**

— Ale też sami palą. Czy ludzie mają zrezygnować ze wszystkiego, co daje im przyjemność? Nie mam podstaw do podważania tezy o szkodliwości tytoniu dla organizmu człowieka. Ale są też badacze, którzy dowodzą, że margaryna szkodzi, inni szkodliwość przypisują masłu. Gdyby ludzie wszystkie przestrogi głęboko brali do serca, to ich jadło stałoby się czystą kartką.

*** W ostatnim okresie pojawiły się duże ograniczenia w reklamie papierosów. Ma to sens?**

— Dość wątpliwy. Reklama /początkowo bez żadnych ograniczeń/ pojawiła się w Polsce po 1990 roku /wcześniej nie była potrzebna/. I co się okazuje? W tym okresie liczba palaczy nie zwiększyła się. Przeciwnie — nieco zmalała.

*** Po co więc producenci i handlowcy wydają ogromne pieniądze na coś, co nie skutkuje?**

— Człowiek nie dlatego pali, że w gazecie lub na planszy dostrzegł reklamę papierosów. Sięga po nie zupełnie z innych powodów. W młodym wieku decyduje o tym ciekawość. W starszym — jest to próba, jak już mówiłem, zabicia stresu. Reklama trafia głównie do tych, którzy już palą i pomaga im dokonać wyboru. To zadanie spełnia znakomicie. To m.in. za sprawą reklamy wiele osób, w ostatnich latach, rozstało się z papierosami mocnymi i upodobało sobie lżejsze, z korzyścią dla swojego zdrowia.

*** Ile marek papierosów znajduje się na naszym rynku?**

— Około 300 jest produkowanych w Polsce. Zróżnicowanie jakościowe i cenowe jest ogromne. Paczkę można kupić już za 1,3 zł, ale też za 6 zł.

*** Tak bogata oferta utrzyma się?**

— Sądzę, że docelowo ostanie się około 100 marek, zbliżonych cenowo i jakościowo. To wymusi m.in. z roku na rok spłaszczana akcyza.

*** Do jakich papierosów należy przyszłość?**

— Najogólniej mówiąc — do dobrych. Tak w sensie smakowym /o tym decyduje technologia, w tym sosowanie i aromatyzowanie tytoniu/ oraz estetycznym. Okazuje się, że estetyczne, twarde pudełko ma duże znaczenie dla wielu palaczy.

*** Rynek wciąż podnosi poprzeczkę. To tłumaczy, dlaczego polskie fabryki są sprzedawane zachodnim inwestorom.**

— W jakimś stopniu tak, choć trzeba przyznać, że rodzime wytwórnie, w ostatnich latach, zrobiły ogromny postęp inwestycyjny i technologiczny. Dziś palacz, który pali „wiarusa" czy „królewskiego" z „Polskiego Tytoniu" wcale nie czuje się gorszy od kolegi, który kopci „carmena". Nie dzień dzisiejszy dopinguje więc do prywatyzacji z udziałem partnerów z Zachodu, lecz wyzwanie przyszłości. Polska uparcie dąży do integracji z Unią Europejską, co pociągnie za sobą ujednolicenie reguł gry ekonomicznej. Kiedyś całkiem znikną bariery celne. Korzystniej dla nas jest już teraz wpuścić inwestorów, by w naszym kraju rozwijali produkcję, zatrudniali ludzi, płacili podatki. W przeciwnym razie za kilka lat mogliby nas zarzucić papierosami obcymi i zmusić do ograniczenia rodzimej produkcji. Biedny nie wygra wyścigu z bogatym. Ani technologicznego, ani na niwie handlowej.

Adam Kowalczyk, absolwent Wydziału Maszyn i Urządzeń Przemysłu Spożywczego Politechniki Białostockiej, na trwałe związał się z branżą tytoniową. Przez 17 lat pracował w Zakładach Przemysłu Tytoniowego, gdzie pełnił funkcje konstruktora, głównego technologa, kierownika warsztatów mechanicznych. Był też kierownikiem technicznym wyrobu papierosów i wyrobu tytoniu oraz głównym mechanikiem. W 1992 roku przeszedł do PHP „Polski Tytoń", gdzie został specjalistą ds. produkcji, a rok później dyrektorem naczelnym. Po przekształceniu firmy w spółkę akcyjną objął stanowisko prezesa zarządu. W tym czasie był rzecznikiem patentowym. Służbowo podróżował do Niemiec, Bułgarii, Grecji i Szwajcarii, gdzie podpatrzył wiele ciekawych rozwiązań technicznych. Należy do nielicznego grona szefów dużych przedsiębiorstw, którzy nie mieli konfliktów ze związkami zawodowymi.

*** „Polski Tytoń" i Lubelska Wytwórnia Tytoniu Przemysłowego to dwie firmy — z grona siedmiu przedsiębiorstw państwowych monopolu tytoniowego — które jeszcze nie doczekały się docelowego właściciela. Martwi to pana?**

— Nie, choć dostrzegam dość pilną potrzebę prywatyzacji naszej spółki. Technologicznie nie odstajemy od firm już sprywatyzowanych. Pod względem wdrażania nowych wyrobów do produkcji wręcz przodujemy. Czterdzieści marek papierosów wprowadzonych na rynek to dużo jak na ponad pięć lat naszej działalności produkcyjnej. O wiele bogatsze, bo liczące dziesiątki lat, jest nasze doświadczenie handlowe. Dysponujemy najlepiej zorganizowaną w branży siecią dystrybucyjną. Mamy dużo sklepów firmowych. To są poważne atuty „Polskiego Tytoniu", gdyż — jak wiadomo — o sukcesie finalnym w gospodarce kapitalistycznej nie decyduje produkcja, lecz sprzedaż.

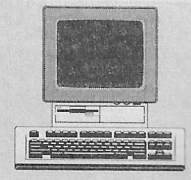
*** Dziękuję za rozmowę.**

Emilian SZCZERBICKI

HURT - DETAL
PŁYTKI CERAMICZNE
RABATY DLA ODBIORCÓW HURTOWYCH
Kielce, Herby, ul. Długa 24
tel. 366-20-55
teren składu drewna - „Pagiet"
172/jw

RK
POLSKIE RADIO KIELCE
UKF 71,15 MHz 101,40
94/UM/K

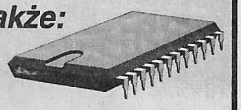
KOMPUTERY ASCOMP sc
intel inside
ul. H. Sienkiewicza 33
DT „Puchatek", II p., Kielce
Pl. Defilad „Hala Marcpol", Warszawa
ul. Grójecka 95 „Hala Banacha", Warszawa
ul. Powstańców Śląskich 124, paw. 48
„C.H. Bemowo", Warszawa



- Dwa lata gwarancji na zestawy **LUX**
- **Tańsze** zestawy - **mniejsze** wpłaty gotówkowe przy zakupach ratalnych
- Możliwość tworzenia **własnych** konfiguracji

- **Tańsze** niż gdziekolwiek
- Serwis na miejscu
- Jakość druku... Przyjdź i zobacz

Także:



Duży wybór gier na CD-ROM
kk/801

ZDZ KIELCE
ZAKŁAD DOSKONALENIA ZAWODOWEGO
CENTRUM KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO
25-950 Kielce, ul. Paderewskiego 55, tel 366-49-71, 345-58-04
ogłasza nabór do
ŚREDNIEGO STUDIUM ZAWODOWEGO
❒ kierunek: społeczno - prawny ❒ system: wieczorowy i zaoczny
podbudowa: szkoła podstawowa lub ZSZ (ukończone 17 lat)
okres nauczania : 3 lata
Nauka w szkole kończy się egzaminem maturalnym.
Rozpoczęcie nauki w lutym 1997 r.
Termin składania podań: do 30.01.1997 r.

ZDZ zaprasza na kursy :
❒ *informatyczne* - obsługa komputera, księgowość komputerowa.
❒ *z zakresu obsługi urządzeń* - palacz c.o., pilarz, wózki widłowe
❒ *w zawodach budowlanych* - murarz, posadzkarz, betoniarz
❒ *z zakresu usług i rzemiosła* - krawiec, fryzjer, kosmetyczka
❒ *z zakresu gastronomii* - kucharz - kelner
❒ *z zakresu BHP i p.poż.* - podstawowe, okresowe
356/mo

PŁYNY DO CHŁODNIC
VALCO 1,8 ZŁ/LITR
DO SPRYSKIWACZY SAM.
1,55 ZŁ/LITR
Farby, emalie, rozcieńczalniki, żywice, nafta 1,2 zł/litr, aceton 1,4 zł/litr
RSP. WYTWÓRNIA CHEMICZNA
Radom ul. Gdyńska 33
tel. (048) 310-832, 311-004, 314-307
CENY PROMOCYJNE NETTO
210/sb

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWO-USŁUGOWE s.c.
KOVA-TEX
ZAKŁAD PRACY CHRONIONEJ
(dawny MAKROTEX)
OFERUJE:
* ODZIEŻ *
* OBUWIE *
* RĘKAWICE *
Produkcja własna
Środki czystości * Obuwie gumowe i gumofilcowe
(ceny producenta - ROFIS STOMIL)
Radom, Plac Stare Miasto 11
tel./fax 363-06-81, tel. 362-59-43
Kielce, ul. Romualda 3
tel. 368-07-28
227/sb

Kielce
ul. Wesoła 11

FAJERWERKI
NAPRAWA
I SPRZEDAŻ
BRONI
409/WZ

RAMSAT
TELESYSTEM
Kielce
ul.Manifestu Lipcowego 34
Centrum Biznesu "EXBUD"
tel.(041) 332-69-87

TELEFONY KOMÓRKOWE
KUPISZ
ZAMIENISZ
WYPOŻYCZYSZ

CENTERTEL
22/am

RACER
RACER s.c.
Kielce, ul. Legnicka 1
(obok ul. Śląskiej)
tel. 368-16-03

GLAZURA
TERAKOTA
Krajowa i zagraniczna
315/ak
✔kleje
✔listwy
✔fugi
✔armatura łazienkowa
✔kabiny natryskowe
codziennie 8-18
soboty 9-14

HURTOWNIA FARB
„PROMESA"
KIELCE, ul. SKRAJNA 1, tel. 368-36-04, fax 368-36-05
dojazd od ul. Długiej, teren Spedpolu
CENY FABRYCZNE
DETAL: DH „SZUMEN", I piętro
ATLAS
320/ak

REMO
RADOM, ul. Sobieskiego 1, tel./fax (0-48) 45-10-14
to

SALON MEBLOWY
- zestawy wypoczynkowe,
- meble kuchenne,
- sypialnie,
- zestawy pokojowe,
- meble młodzieżowe.

SKLEP RTV, AGD
Radom, ul. Mieszka I (pawilon c)
- telewizory SONY, PANASONIC, PHILIPS, CURTIS, DAEWOO, THOMPSON,
- wieże i radiomagnetofony,
- magnetowidy i odtwarzacze renomowanych firm światowych

PROPONUJEMY
◆ wysokie rabaty przy sprzedaży powyżej 2000 zł,
◆ dogodne warunki sprzedaży ratalnej,
◆ do końca roku sprzedaż premiowana - atrakcyjne nagrody,
◆ hurt, detal.

ZAPRASZAMY
codziennie - 10.00-18.00
w soboty - 10.00-14.00
91/am

NISKIE CENY
HAPIS
Samis S.C.

WYKŁADZINY:
✖ PODŁOGOWE PCV 4 m, 3 m, 2 m, 1,5 m
✖ DYWANOWE
✖ DYWANY
✖ FARBY i LAKIERY

Sklep: Kielce, ul. Ogrodowa 1 (wjazd od ul. Jana Pawła II)
„Wzgórze Karscha", tel. (0-41) 361-47-71
321/ak

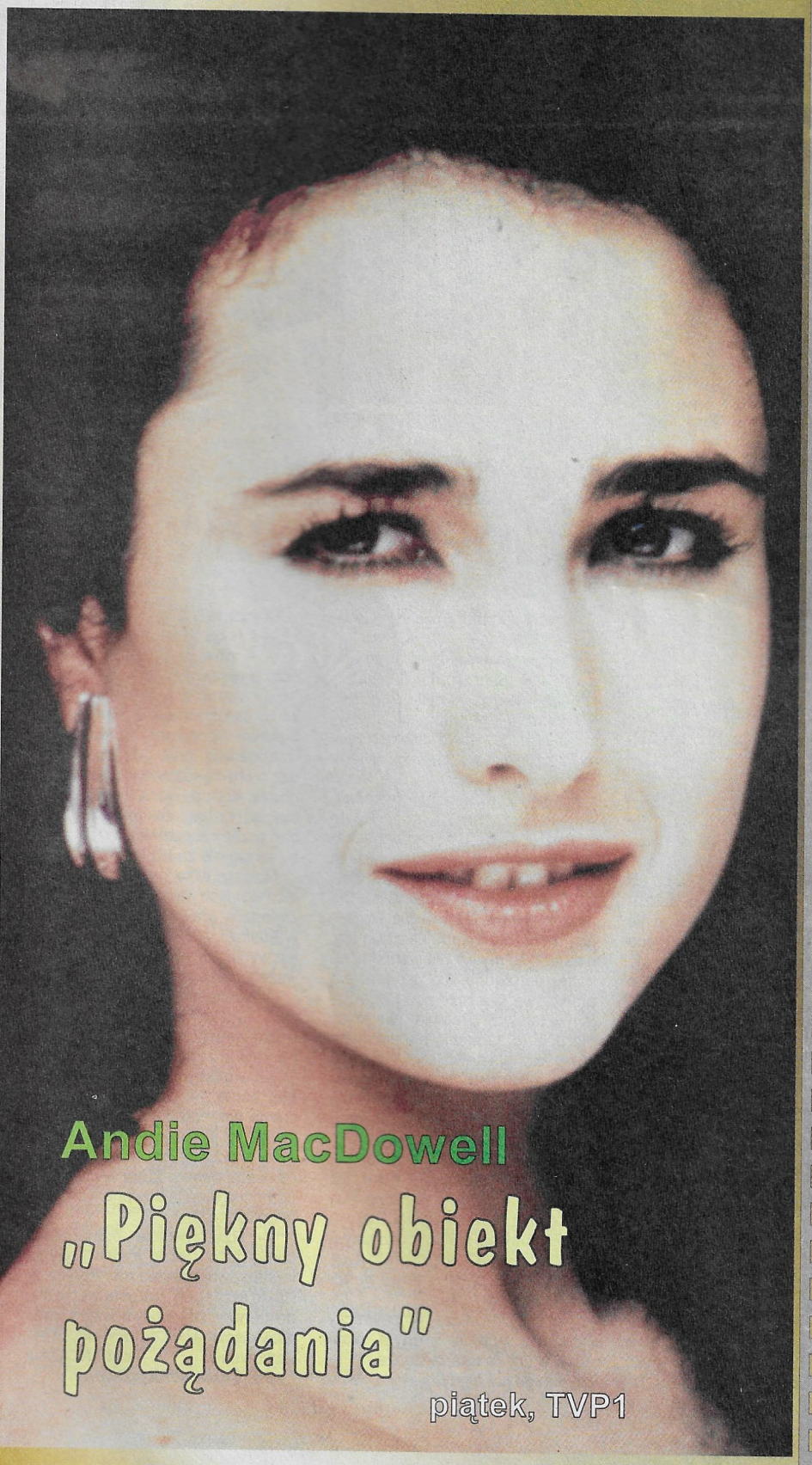
PRZEDSIĘBIORSTWO PKS STALOWA WOLA
ul. Ofiar Katynia 30, tlx 0622346, fax (016) 44-27-73, tel. (016) 42-04-04
PKS STALOWA WOLA
KOMUNIKACJA PASAŻERSKA DO FRANCJI
w każdy piątek z Polski, powroty w niedziele z Francji
Z LUBLINA, STALOWEJ WOLI, KIELC, KRAKOWA, KATOWIC, CZĘSTOCHOWY, OPOLA, WROCŁAWIA
do METZ, NANCY, DIJON, LYON, ST. ETIENNE
KOMUNIKACJA PASAŻERSKA NA UKRAINĘ
codziennie do LWOWA i ZŁOCZOWA 59/CH/VAT
POLECAMY MIĘDZYNARODOWE PRZEWOZY TOWARÓW NOWOCZESNYM TABOREM O ŁADOWNOŚCI DO 24 t POD KARNETAMI TIR, W TYM NISKOPODWOZIOWY
TEL. (016) 42-58-11, w. 290, FAX (016) 44-27-73, TLX 0622346

MABUD
● KIELCE,
UL. ZAGNAŃSKA 72,
TEL. 344-84-19
● KIELCE,
UL. SKRZETLEWSKA 4,
TEL. 368-44-40
● JĘDRZEJÓW,
UL. DOJAZD 1, TEL. 613-52

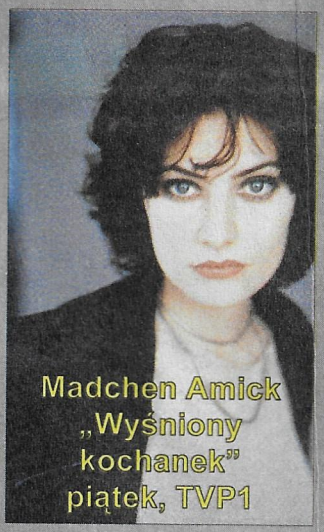
OKNA
JEDNORAMOWE
NAJTAŃSZE W REGIONIE
MATERIAŁY BUDOWLANE
7/ap

WAPNO,
GIPS,
STYROPIAN,
PAPA,
CEMENT
MAŁOGOSZCZ

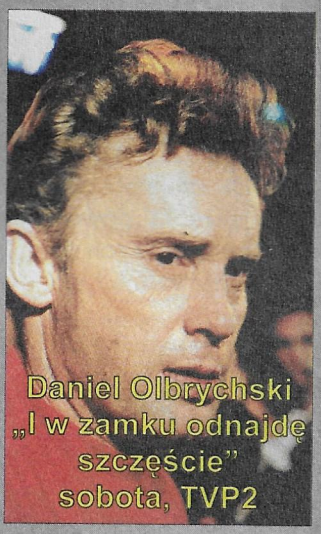
TELE-ECHO
27 XII — 30 XII '96



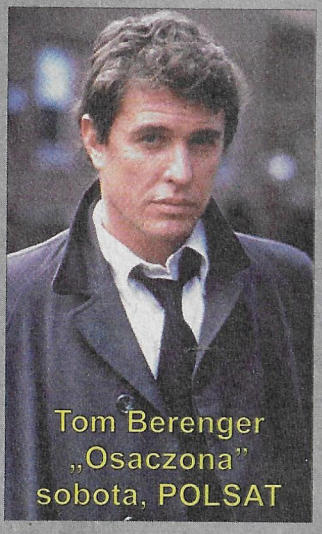
Andie MacDowell
„Piękny obiekt pożądania"
piątek, TVP1



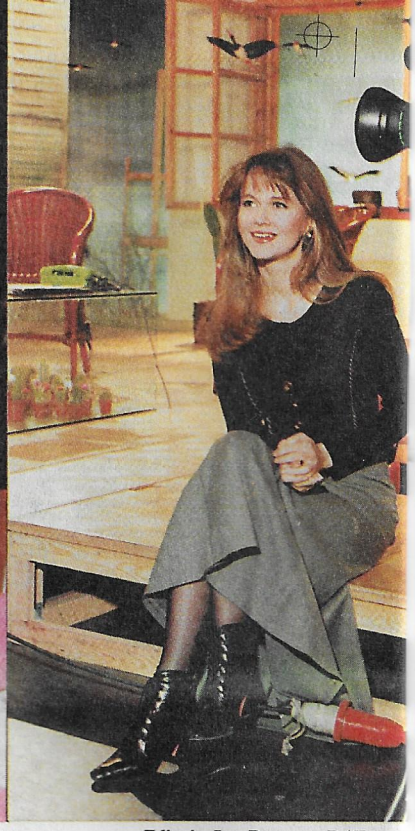
Madchen Amick
„Wyśniony kochanek"
piątek, TVP1



Daniel Olbrychski
„I w zamku odnajdę szczęście"
sobota, TVP2



Tom Berenger
„Osaczona"
sobota, POLSAT



Krystyna Loska z mężem Henrykiem i córką Grażyną. Obok Grażyna Torbicka w studiu na Woronicza. *Zdjęcia Jan Bogacz - PAT*

Krystyna Loska: — Do Warszawy trafiłam z winy męża.

Nigdy nie wrócę do telewizji!

Pokazywała się w telewizyjnym okienku przez prawie trzydzieści lat. Zniknęła z niego, bo nie pasowała do ogólnego wizerunku nowej telewizji, tworzonej przez młodych, sfrustrowanych decydentów przy ul. Woronicza. Niczego nie żałuje i stanowczo twierdzi, iż nigdy do firmy nie wróci.

Krystyna Loska do telewizji trafiła przez radio. Było to trzydzieści trzy lata temu, kiedy była jeszcze studentką Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Krakowie. W katowickim radiu prowadziła wówczas bardzo popularną audycję „To idzie młodość". Ponieważ dyrekcje radia i telewizji znajdowały się w tym samym budynku, to nieprzypadkowo wpadła na kolegę z liceum, który zatrudniony był w telewizji. Złożył jej propozycję spróbowania swoich sił w telewizji. Przyjęła ją bez wahania. Zaczęła pracę jako lektorka, a dopiero potem została spikerką. Do warszawskiej telewizji przy ul. Woronicza trafiła z winy męża, którego w tym czasie służbowo przeniesiono do Ministerstwa Górnictwa w Warszawie. Pamięta, że do pracy przyjmował ją prezes Sokorski. W warszawskiej telewizji przyjęto ją z otwartymi ramionami. Wygrała wiele konkursów o zasięgu krajowym, a ponieważ telewizja katowicka miała dużo wejść ogólnopolskich, więc znali ją wszyscy z ekranu.

— Pierwszy dyżur miałam z Janem Suzinem — wspomina pani Krystyna. — Ponieważ przy Woronicza spotkałam wielu kolegów po fachu, to już pierwszego dnia poczułam się wśród swoich. Na pewno nie miałam tremy, bo w zasadzie praca w katowickiej telewizji niczym się nie różniła od tej. Występowałam tylko przed znacznie większą widownią.

Praca w telewizji sprawiała jej ogromną satysfakcję i radość. Zawsze najbliżsi byli jej widzowie. To oni byli najbardziej kompetentnymi krytykami. Przez trzydzieści lat przyzwyczaiła ich do nienagannej fryzury, czarującego, miłego uśmiechu, a przede wszystkim do profesjonalizmu, który nigdy u K. Loski się nie zachwiał, nawet na moment. Przez dziesiątki lat mogliśmy ją oglądać nie tylko w telewizji. Prowadziła wiele festiwali, festynów, imprez charytatywnych. Do najmilszych zalicza festiwale polskiej piosenki w Opolu i Sopocie.

— Partnerem numer jeden był zawsze dla mnie Lucjan Kydryński, profesjonalista w każdym calu, jeśli chodzi o konferansjerkę — mówi pani Krystyna.

Kiedy w telewizji zmieniano spikerowanie na prezentowanie, starsze, doświadczone spikerki postanowiono zastąpić młodymi, ślicznymi, ale nie zawsze dobrze przygotowanymi dziewczynkami. Wtedy nie tylko Loska straciła pracę. Wraz z nią usunięto takie profesjonalistki, jak Bogumiłę Wander, Edytę Wojtczak, Annę Wandę Głębocką.

— Byłam tym zaskoczona. Tym bardziej że nie było dla mnie wielkich trudności przestawić się na prezentowanie. Nawet już wcześniej o tym marzyłam. Okazało się, niestety, że my już nie jesteśmy nikomu potrzebne. To przykre, ale prawdziwe. Jeszcze coś tam robiłam w telewizji „Polonia", ale to już nie było to. Obecnie nie udzielam się w żadnej telewizji.

Od kilkunastu miesięcy Loska jeździ z jednej imprezy charytatywnej na drugą. Właściwie prowadzi co najmniej jedną w tygodniu. Dzisiaj Gdańsk, za cztery dni Katowice, potem Bielsko–Biała, Chełm itd. Wszystkie imprezy organizuje Polski Komitet Pomocy Społecznej.

— To mi daje bardzo dużo satysfakcji. Pozwala zapomnieć o tym, co się stało, choć o telewizji zawsze będę pamiętała.

Na ul. Woronicza 17 powróciły Bogumiła Wander i Edyta Wojtczak, a Loska uparła się, że nie uczyni tego już nigdy.

Dlaczego?

— I takie pytania lubię najbardziej — mówi. — Czuję w nich tęsknotę zawsze wiernych mi widzów. Teraz mam przynajmniej możliwość porozmawiać z nimi bezpośrednio. Spotykam ich idąc ulicą. Rozpoznają mnie bez trudu, proszą o chwilę rozmowy. Chętnie się godzę. Kończę jedną rozmowę, zaczynam drugą. I tak mogłabym gadać przez cały dzień i chyba nigdy by mi się nie znudziło.

Mieszka tylko z mężem. W chwilach wolnych najchętniej podróżuje. Zwiedziła prawie cały świat. Była w Australii, Afryce, Ameryce. Nigdy nie wybiera się w podróż sama. Zawsze z mężem lub przyjaciółmi.

— Kocham podróże. Zawsze tak było. Tyle że kiedyś miałam na nie trochę mniej czasu, ale teraz mogę nadrabiać zaległości.

Największym skarbem jest dla niej córka — Grażyna Torbicka, znana prezenterka programu II telewizji. G. Torbicka w rozmowie ze mną przyznała, że matka była tą pierwszą osobą, która wyciągnęła pomocną dłoń, kiedy ona wchodziła do telewizji.

— Rzeczywiście pomagałam córce dużo. Jak to matka. Były to jednak uwagi czysto merytoryczne i takie szczegóły, jak ustawienie się do kamery. Do reszty doszła sama, oczywiście przy pomocy innych — fachowców.

Teofil NOGAJ

PS. Tekst autoryzowany.

Rozmowa z piosenkarzem JANUSZEM LASKOWSKIM

Świat nie wierzy łzom...

Fot. PAP

*** Piosenki z twego repertuaru nie ulegają presji czasu. Czy śpiewasz jeszcze „Beatę" i „Żółty jesienny liść"?**

– Oczywiście! Obie piosenki śpiewam z myślą o licznych sympatykach. Wykonuję także inne z mojego dawnego repertuaru. Cieszę się, że publiczność przyjmuje je tak chętnie.

*** 30 lat temu funkcjonowałeś na uboczu oficjalnie akceptowanej rozrywki. Nie było cię w radiu, telewizji. Za to twoje piosenki rozbrzmiewały na tysiącach pocztówek dźwiękowych. Dziś uchodzisz za gwiazdora nurtu disco polo. Co twoim zdaniem jest przyczyną — przewartościowania pojęć, czy zmiana muzycznych upodobań?**

– Ja skutecznie wymykam się próbie umieszczenia mnie w konkretnym przedziale stylistycznym. Mimo wielu przeciwieństw, robię swoje, bez względu na to, jak określają to krytycy i dziennikarze. Czuję, że jestem ludziom potrzebny, chętnie słuchają moich piosenek. Disco polo to moda ostatnich pięciu lat, a ja komponuję i tworzę własny świat muzyczny ponad 30 lat. Zechciej zauważyć, że łączył on zgodnie słuchaczy ze wsi i miasta. Nie jest mi potrzebna etykietka takiego czy innego nurtu. W dalszym ciągu pozostaję niezależny.

*** Co czułeś, kiedy inni korzystali z owoców twojej pracy?**

– To cudowne, kiedy można pomagać innym. Nigdy nie żywiłem żalu do osób posługujących się (zwykle bez mojej zgody) moimi kompozycjami.

*** Wydałeś płytę „Świat nie wierzy łzom". Jak się ona sprzedaje?**

– Wyjątkowo dobrze. Dowodem może być Złota Płyta wręczona mi niedawno. Od siedmiu miesięcy piosenki z tego zbioru zajmują czołowe lokaty na liście telewizji Polsat.

*** Należysz do wąskiego grona wykonawców zawdzięczających rozgłos wyłącznie własnej pracy. Czy twoim zdaniem jesteś artystą spełnionym?**

– Wiele osiągnąłem w swej profesji, ale nie postawiłem jeszcze przysłowiowej kropki nad „i". Objechałem kawał świata, lecz nie byłem nigdy w Casablance. Taki zresztą tytuł nosiła moja poprzednia płyta.

*** Jesteś w tej szczęśliwej sytuacji, że sam komponujesz melodie. Kto pisze do nich teksty?**

– Moje piosenki powstają trochę inaczej. Najpierw dostaję tekst, a potem układam do niego melodię. Najwięcej utworów pisze mi Ryszard Ulicki, poseł, serdeczny druh i bardzo wrażliwy twórca. Spod jego pióra wyszły „Kolorowe jarmarki" i „Świat nie wierzy łzom".

*** Muzyka zajmuje ci znaczną część życia. Czym zajmujesz się w chwilach wolnych od koncertów?**

– Idę z żoną na spacer. Staram się być życzliwy ludziom i wielu mieszkańców Białegostoku zachowuje się sympatycznie względem mojej osoby.

*** Wspomniałeś o licznych podróżach po świecie. Czy masz takie miejsce, gdzie czujesz się najlepiej?**

– Mam wymarzoną Florydę na Mazurach. Mieszkam we wsi Czerwonka, 25 metrów od wspaniałego, czystego jeziora. Po trudach podróży tam najlepiej wypoczywam.

*** Nie kusiła cię nigdy przeprowadzka do stolicy, jak uczyniło to wielu wykonawców estradowych?**

– Nigdy nie miałem kompleksu prowincji. W Warszawie bywam - owszem - często, ale korzystam z hoteli. Stałą przystań mam w Białymstoku, gdzie dorobiłem się własnego studia nagrań.

*** Nagrałeś kilka płyt. Czy któraś z nich darzysz szczególną sympatią?**

– Wydałem siedem kompaktów. Zawsze wydawało mi się, że najbardziej ulubionym jest ostatni, z najnowszymi nagraniami. Potem powstawały nowe utwory i optyka spojrzenia na dotychczasowy dorobek trochę się zmieniła. Jesienią nagrałem w swoim studiu piosenki na Boże Narodzenie. Nie są to jednak kolędy, ale ciepłe w nastroju piosenki pasujące do charakteru rodzinnych świąt.

*** Czy czujesz się szczęśliwy?**

– Jestem zadowolony z życia, osiągniętego statusu i bardzo udanej rodziny. Mam od lat tę samą żonę i dwoje dzieci. Córka jest studentką czwartego roku prawa, zaś syn rozpoczyna naukę w liceum.

*** Jaki jest Janusz Laskowski prywatnie?**

– Chodzę spokojnie po ziemi, bo nigdy w życiu nikogo nie oszukałem. Staram się być pogodny, uśmiechnięty, zadowolony i jak widzisz nieźle mi to wychodzi.

*** O czym marzy gwiazdor piosenki?**

– O sympatii publiczności i aplauzie na koncertach.

*** Gdybyś miał ponownie wybrać zawód, to wybrałbyś...**

– Kiedy byłem młodzieńcem marzyłem, aby zostać marynarzem. Dziś, po latach sądzę, że dobrze wybrałem. Nie widzę siebie w innej roli, jak właśnie na estradzie. Występy sprawiają mi satysfakcję. Cieszę się widząc zadowolone twarze, bo to bardzo przyjemne dawać ludziom okazję do wytchnienia od trudów codzienności.

*** Dziękuję ci za rozmowę.**

Istvan Grabowski (MicroWay)

PIĄTEK

27 grudnia 1996 r.

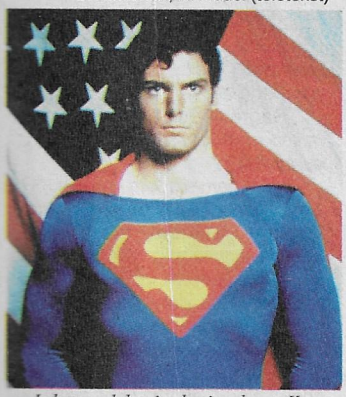
tele-echo

TVP1

7.00 **Kawa czy herbata?**
8.35 **Gość z Laponii** - spotkanie ze św. Mikołajem
9.05 **„Tajemniczy świat Aleksandry"** (13) „Wycieczka" - serial USA dla dzieci (teletekst)
9.30 **Raj**
10.00 **W Starym Kinie: „Pokonać strach"** - dram. woj. USA, 1939, reż. Henry Hathaway, wyk. Gary Cooper, David Niven, Andrea Leeds

Akcja filmu rozgrywa się na Filipinach w końcowym okresie wojny hiszpańsko-amerykańskiej. Wojskowy lekarz pomaga złagodzić konflikty wewnątrz swego oddziału a jednocześnie bierze czynny udział w walce.

11.35 **„Klan urwisów"** - serial USA
12.00 **Wiadomości**
12.10 **U źródeł: Europejskie Spotkania Młodych**
12.40 **Superkreacja** - świat animacji komputerowej od kuchni
13.05 **„Superman"** - film przyg. USA, 1978, reż. R. Donner, wyk. Ch. Reeve (na zdjęciu), M. Brando, G. Hackman, M. Kidder (teletekst)



Jedyny ocalały mieszkaniec planety Krypton (C. Reeve) przybywa na Ziemię. Wychowany przez przybranych rodziców, pędzi podwójne życie, na co dzień występując jako nieporadny reporter, zaś w chwilach zagrożenia przeistaczając się w obdarzonego nadludzkimi cechami superbohatera. Film jest zrealizowaną z ogromnym rozmachem i z udziałem doskonałych aktorów adaptacją jednego z najsłynniejszych komiksów amerykańskich. Świetne efekty specjalne, wartka i dynamiczna akcja czynią film niezwykle interesującym. Reżyser nie szczędził środków na realizację „Supermana" i za 35 mln dolarów sfilmował popularną opowiastkę komiksową z lat 30., której bohaterem jest szlachetny nadczłowiek, który w czerwonej pelerynie lata nad okolicą i czyni dobro. Superman może w zasadzie wszystko: prawą ręką trzyma śmigłowiec, podczas gdy lewą ratuje swą przyjaciółkę, funkcjonuje w roli żywej szyny kolejowej, ściska pękającą tamę albo kręci nieco wstecz kulą ziemską, aby wybawić ukochaną od śmierci. Technika trickowa nie cofa się tu przed żadnym zadaniem, prowadząc bohatera, który stał się niejako amerykańskim mitem - przez fajerwerki efektów specjalnych. (A)

15.30 **Muzyka łagodzi obyczaje** - teleturniej
15.55 **„George Lucas - bohaterowie, magia i mity"** - film dok. USA
17.00 **Teleexpress**
17.25 **Tata, a Marcin powiedział...** - przypowiastka satyr.
17.35 **Przeboje roku Muzycznej Jedynki**
18.10 **Randka w ciemno** - zabawa quizowa
18.50 **Weekend w Jedynce**
19.00 **Wieczorynka: „Smurfy"**
19.30 **Wiadomości**
20.00 **„Piękny obiekt pożądania"** - film fab. USA, 1991, reż. Michael Lindsay-Hogg, wyk. John Malkovich, Andie Macdowell, Lolita Davidovich (teletekst)

Para oszustów pragnie wzbogacić się kosztem swojego towarzystwa ubezpieczeniowego. W tym celu symulują kradzież ich własnej drogocennej rzeźby. Wkrótce okazuje się, że cenny przedmiot został im faktycznie skradziony.

21.45 **Świąteczny Czas na dokument:** „Świat Rosińskiego" - film dok. I. Englera
22.15 **Artes**
22.45 **Nocny Klub Jedynki** [audiotele: 0-70055667-699]
23.45 **„Wyśniony kochanek"** - dram. sens. USA, 1994, reż. N. Kazan, wyk. James Spader, Madchen Amick, Bess Armstrong
1.20 **Kolędy na cały rok** - widowisko poet.-muz.
1.50 **Zakończenie programu**

TVP2

7.00 **Panorama**
7.05 **Poranny magazyn Dwójki:** Dziennik krajowy
8.00 **„Królewna Śnieżka"** (1/2) - film anim. USA
8.30 **Program lokalny**
9.30 **Powitanie**
9.35 **Jaś Fasola:** Wesołych świąt panie Fasola - ang. pr. rozr.
10.00 **Świąteczny program kabaretu OT.TO w Teatrze Stu**
11.00 **„Życie Jezusa i jego czasy"** (3) „Ostatnie dni" - ang. film dok.
12.00 **„Duch pana Corbetta"** - ang. film obycz., 1994, reż. D. Huston, wyk. J. Huston, P. Scofield, M. Farmer

Akcja filmu rozgrywa się w przeddzień nowego, 1767 r. Niezadowolony z życia, młody pracownik ubija korzystny interes z duchem poborcy, który szybko wyprawia na tamten świat kolegów-dyrektorów.

13.00 **Animals**
13.25 **Dla młodych widzów:** Sufler
14.00 **„Zbigniew Wodecki"** - film dok.
14.55 **Na tronie** - pr. satyr.
15.25 **„55 dni w Pekinie"** - film hist. USA, 1963, reż. N. Ray, wyk. Ch. Heston, A. Gardner, D. Niven

W 1900 r. w Pekinie wysłannicy wielkich mocarstw takich jak USA, Wielka Brytania, Japonia, Francja, Niemcy i Rosja oblegani są przez tysiące chińskich ofiar niegodziwego księcia Tuana i złej cesarzowej. W wyniku coraz częstszych okrutnych ataków, amerykański major żeglugi morskiej (C. Heston) oraz angielski ambasador (D. Niven) organizują defensywę. Udział w bitwie przeciwko księciu i cesarzowej bierze dwustu najlepszych żołnierzy.

18.00 **Panorama**
18.10 **Program lokalny**
18.35 **Va banque** - teleturniej
19.05 **Tele-Wizje kultury** - wywiad z Jose Carrerasem
19.35 **Paragon** - quiz dla młodzieży
20.00 **Marzenia Marcina Dańca** - pr. kabaretowy
21.00 **Panorama**
21.35 **Firebirds** - film muz., reż. J. Żamojda
22.05 **„Jumpin' Jack Flash"** - dram. sens. USA, 1986, reż. P. Marshall, wyk. W. Goldberg (na zdjęciu, str. 15), S. Collins, J. Wood, C. Kane
23.45 **„Henryk szuka kobiety"** - film dok. A. Urbańskiego
0.10 **Panorama**
0.20 **Lalamido nocą** - świąteczna tradycja
1.05 **Zakończenie programu**

Polsat

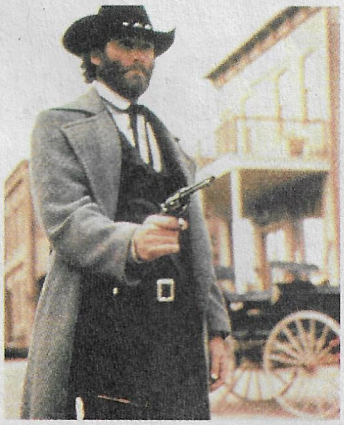
7.00 **Poranek z Polsatem**
7.55 **Poranne informacje**
8.00 **Polityczne graffiti**
8.15 **Klub Fitness Woman**
8.30 **„UFOzaury"** (34) (powt.)
9.00 **„Drużyna A"** (59) - serial sens.
10.00 **„Żar młodości"** (85) - kanad. serial obycz.
11.00 **„Pan Smith jedzie do Waszyngtonu"** - dram. obycz. USA, 1939, reż. Frank Capra, wyk. James Stewart, Jean Arthur, Claude Rains, Edward Arnold

Młody idealista, wybrany do Senatu, podejmuje samotną i na pozór beznadziejną walkę z wszechobecną korupcją. Scenariusz autorstwa Lewisa R. Fostera został uhonorowany nagrodą Oscara.

13.15 **Dobrzy ludzie - dobrym ludziom** - pogotowie świątecznej piosenki
13.30 **„Gwiazda bojowa Galaktyka"** (ost.) - film sf USA
14.30 **Portret pamięciowy** - pr. M. Zembatego i J. Janczarskiego
15.00 **HALOGRA!MY** - mag. muz. [tel. 0-700-76-701]
15.20 **Ye! Ye! Ye!** - pr. muz. dla dzieci
15.30 **„Czarodziejka z księżyca"** - serial anim.
16.00 **Informacje**
16.15 **Kuba zaprasza**
16.45 **„Wspaniały"** - kom. fr., 1973, reż. Philippe de Broca, wyk. Jean-Paul Belmondo, Jacqueline Bisset
18.20 **Klub satyryków**
18.45 **Informacje**
19.00 **„MacGyver"** (89) - serial sens.
19.50 **Losowania LOTTO**
20.00 **„Nic nie widziałem, nic nie słyszałem"** - kom. sens. USA, 1989, reż. Arthur Hiller, wyk. Richard Pryor, Joan Severance i Kevin Spacey (na zdjęciu obok), Gene Wilder

Wally i Dave przypadkowo wplątują się w kryminalną aferę i są podejrzani o dokonanie zabójstwa. Niesłusznie oskarżeni, chcą dowieść swej niewinności i postanawiają odszukać prawdziwych morderców. Sytuację komplikuje jednak fakt, że Wally jest niewidomy, a Dave głuchy, co staje się oczywistym powodem mnóstwa perypetii i zabawnych sytuacji. (A)

21.50 **Dobrzy ludzie - dobrym ludziom** - pogotowie świątecznej piosenki
22.00 **Informacje i biznes informacje**
22.25 **Polityczne graffiti**
22.35 **„Silverado"** - western USA, 1985, reż. L. Kasdan, wyk. Kevin Kline (na zdjęciu), Scott Glenn, Danny Glover, Kevin Costner



Akcja filmu rozgrywa się w Silverado, małym miasteczku na Dzikim Zachodzie, w którym całą społecznością rządzi grupa skorumpowanych oficjeli. Przybycie czwórki niezależnych, do szaleństwa odważnych śmiałków, burzy stare układy. Bardzo interesujący, nowoczesny western. Poza typowym dla tego gatunku klimatem, film pełen jest doskonałego humoru, napięcia i zaskakujących niespodzianek. (A)

1.55 **„Żar młodości"** (85) - kanad. serial obycz.
1.50 **Pożegnanie**

TV Polonia

7.00 **Zapowiedź programu**
7.05 **Spotkania z literaturą:** Romantyczna liryka miłosna (powt.)
7.40 **Filmy z Niepokalanowa:** „Na rogu świata i nieskończoności" (powt.)
8.05 **Koncert kolęd**
8.30 **„Porwanie w Tiutiurlistanie"** (powt.)
10.00 **Srebrzysta kolęda** - Dzieci śpiewają kolędy
10.15 **„Gwiazdka lisa Leona"** (powt.)
10.25 **Tata, a Marcin powiedział...** - przypowiastka satyr.
10.40 **„Godzina pąsowej róży"** (powt.)
12.00 **Wiadomości**
12.10 **„Kuchnia polska"** (4) (powt.)
13.15 **„Muza, Kraków i... ja"** - film dok. R. Czarnkowskiej-Listoś o aktorce Annie Polony
14.05 **Podwieczorek przy mikrofonie** - pr. rozr.
15.00 **„Tryptyk z Warty"** - pr. dok.
15.20 **Zapowiedź programu**
15.30 **Mała muzyka:** „Krakowiak - polski taniec narodowy" - pr. dla dzieci
16.05 **Przegląd Kronik Filmowych** - pr. K. Mokrosińskiej
16.35 **Hity satelity**
17.00 **Teleexpress**
17.15 **„Jesienią o szczęściu"** - pol. film obycz., 1985, reż. S. Jędryka, wyk. R. Wilhelmi, S. Łozińska, P. Ptaszyński, H. Łabonarska
18.15 **Kinoman** - teleturniej
18.45 **„Fitness Club"** (16) - pol. serial obycz.
19.15 **Pałer** - mag. muz.
19.45 **Dobranocka: „Tajemnica szyfru Marabuta"**
20.00 **Wiadomości**
20.30 **„Kuchnia polska"** (5) - pol. serial obycz.
21.30 **Filmówka** - pr. o łódzkiej szkole filmowej
21.50 **„ZNAK - 50 lat"** - film dok. A. Domosławskiego i J. Gugały przypominający historię wydawnictwa ZNAK
22.30 **Panorama**
23.00 **Program na sobotę**
23.05 **Cafe „Fusy"** - pr. satyr.
23.30 **Porozmawiajmy** - Bliskie spotkania: Szymon Kobyliński
0.00 **Pęknięte niebo** - recital Marka Grechuty
0.25 **„Podróże z Adamen Bujakiem":** „Boże Narodzenie w Betlejem" - rep. K. Glondysa
0.50 **Wieczerza** - rep.
1.00 **„Fitness Club"** (16) (powt.)
1.30 **Kinoman** (powt.)
2.00 **Pałer** (powt.)
2.30 **Hity satelity** (powt.)
3.00 **Panorama**
3.30 **„Kuchnia polska"** (5) (powt.)
4.35 **Filmówka** (powt.)
4.55 **„ZNAK - 50 lat"** (powt.)
5.30 **Pęknięte niebo** (powt.)
6.00 **„Podróże z Adamen Bujakiem":** „Boże Narodzenie w Betlejem" (powt.)
6.20 **Cafe „Fusy"** (powt.)
6.45 **Kolędy**

„Jumpin' Jack Flash" - *dram. sens. USA.*
Młoda Terry Doolitle (W. Goldberg) pracuje w ogromnym biurze pewnego banku. Jej zadaniem jest załatwianie międzynarodowych transakcji finansowych za pomocą komputera. Niezbyt interesująca praca nie przeciąża Terry, która mając wolny czas wykorzystuje komputer dla prywatnej wymiany danych. Przez przypadek bohaterka włącza się w sieć szpiegowską Wschód-Zachód. Na jej ekranie ukazuje się wezwanie o pomoc brytyjskiego agenta, który w nieznanym miejscu ukrywa się przed radzieckim KGB. Ze światem zewnętrznym może kontaktować się wyłącznie przez komputer. Odkrycie Terry staje się początkiem historii, w której szybko będą się piętrzyć dalsze wydarzenia.
TVP2, godz. 22.05 (A)

RTL7

7.00 Teledyski na Święta
8.00 „Autostrada do Nieba" - serial obycz.
8.55 „Świat pana trenera" - serial kom.
9.25 „Trzecia planeta od Słońca" (powt.)
9.50 Kolędy
10.00 „Trzej muszkieterowie" (powt.)
12.15 „Kramik z bajkami" - serial anim.
12.40 „Bolek i Lolek na Dzikim Zachodzie" - serial anim.
14.05 „Capital News" (powt.)
15.00 „Onasiss, najbogatszy człowiek świata" (powt.)
15.55 „Autostrada do Nieba" (powt.)
16.45 „Świat pana trenera" (powt.)
17.10 „Trzecia planeta od Słońca" - serial kom.
17.35 „Kramik z bajkami" - serial anim.
18.00 „Sneakers" - film sens. USA, 1992, reż. Phil Alden Robinson, wyk. Robert Redford, Ben Kingsley, Dan Aykroyd, Rive Phenix
20.15 7 minut - pr. inform.
20.25 „Święty" - serial sens.
21.25 „Zbawca ludzkości" - serial kom.
21.45 „Wspólnicy" - serial kom.
22.10 7 minut - pr. inform.
22.20 „Morderstwo 101" - film krym. USA, 1991, reż. Bill Condon, wyk. Pierce Brosnan, Dey Young, Antoni Corone
0.00 „Kameleon" - serial sens.
0.50 „Morderstwo 101" (powt.)

Kraków '3'

8.00 „Kot rozrabiaka" - serial anim.
8.30 Kronika
8.40 Kraków na dzień dobry
9.30 „Maria Celeste" - serial obycz.
10.10 „Niedźwiedź pana Adamsa" - film przyg. USA, 1990, reż. Ken Kennedy, wyk. Gene Edwards, Link Wyler, Red West, Acquaneta
11.45 Niech się niesie pieśń - pr. muz.
12.45 „Niewyjaśnione zagadki Hollywood" - film dok.
14.10 Święta w Rzymie - pr. muz.
14.35 „Dot i miś koala" - austral. film anim.
16.00 Msza święta dla chorych - transmisja
17.05 Poza kadrem - mag. film.
17.15 Autostrada - mag. motoryz.
17.30 Rekomendacje kulturalne
18.00 Otwórz oczy - pr. promocyjny
18.10 Kronika
18.30 „Maria Celeste" - serial obycz.
19.15 Pełna kultura - mag. kulturalny
20.00 „Ukochany przeciwnik" - niem. film obycz., 1992, reż. Peter Keglevic, wyk. Barbara Rudnik, Rainer Grenkowitz, Rudiger Vogler
20.50 „Dzieje lokomotywy" - serial dok.
21.40 Gość TV Kraków
21.50 Kronika
22.00 Nasza antena
22.05 Studio Sport
22.10 Marginalki - pr. kabaretowy
22.35 Universitas - mag. studencki
23.00 Mały jazz: 41 Zaduszki Jazzowe
23.30 „Nieoczekiwany atak" - film sens. USA, 1993, reż. Geoff Murphy, wyk. Rutger Hauer, Rebecca De Mornay, Ron Silver, Jonathan Banks
1.05 Zakończenie programu

Polonia 1

8.00 Teleshop
8.30 Seriale anim. dla dzieci (powt.)
9.30 „Geronimo" (powt.)
10.30 „Namiętności" (powt.)
11.45 W domu (powt.)
12.15 Escape (powt.)
12.45 Sportsworld (powt.)
13.30 Satelite: Lista przebojów Hot 20 - mag. muz. [audiotele: 0-70061381, 0-70061382]
15.25 Teleshop
16.00 Seriale animowane dla dzieci
17.45 „Geronimo" - serial
18.45 „Namiętności" - serial
20.00 „Letnia opowieść" - ang. film obycz., 1988, reż. Piers Haggard, wyk. Imogen Stubbs, James Wilby, Ken Colley, Susannah York
Film opowiada o prostej, wiejskiej dziewczynie (I. Stubbs), która obdarza głębokim i romantycznym uczuciem londyńskiego prawnika. Jej miłość urzeka swą siłą i oddaniem. Obraz stanowi ekranizację znanej powieści J. Galsworthy'ego pt. „The Apple Three".
21.50 Bliżej filmu - mag. film.
22.20 Escape (powt.)
22.50 Satelite: Lista przebojów Hot 20 (powt.)
0.35 Escape (powt.)
1.00 Disco polo (powt.)

TKK

16.30 Dzień dobry, tu TKK! **16.35** Czas dla dzieci **17.00** Murek - blok MUzyczno-REKlamowy **17.15** Kielecki serwis inform. **17.40** Omówienie programu **17.45** Konkurs biblijny **18.15** Monitor kielecki - pr. publicyst. **18.45** Bajki na dobranoc **19.10** Victoria - teleturniej **19.30** Kopciuch - serial **21.10** Uwaga! Sekty! - pr. publicyst. **21.30** Kielecki serwis inform. **21.55** Kopciuch - serial **22.45** Ruszaj w znane i nieznane - przewodnik turyst. **23.10** Dziewczyna w deszczu - film sens. USA **0.45** Kielecki serwis inform. **1.00** Telegazeta TKK

PTK 2

11.35 Telezakupy **12.30** Atomic TV **14.30** Zwariowany świat reklamy - najlepsze reklamy świata **15.30** Niech się niesie pieśń - w świątecznej atmosferze Alp kolędy śpiewają: Jose Carreras, Placido Domingo, Luciano Pavarotti i in. **16.30** Superman - serial anim. **17.00** O czym szumią wierzby - serial dla dzieci **17.30** Muminki - kreskówki dla dzieci **18.00** Wizjer PTK 2 - mag. nowości film. **18.30** Anastasia - serial **19.00** Łapa za łapą - mag. nie tylko o psach **19.15** Polo Dance - pr. satyr.-muz. **19.45** Z planu filmowego - mag. kinowy **20.00** Mit kalifornijski - kom. romant. USA **21.30** Dookoła świata - mag. globtrotera **22.00** Dzika orchidea 3: Pamiętnik - film erot. USA **23.45** Dziewczyny z Las Vegas - mag. erot. dla dorosłych **0.35** Muzyczne dobranoc

ATV

10.00 Pr. dnia **10.05** Potęga miłości - serial obycz. **11.00** Smak muzyk - mag. muz. **11.30** Zakupy w ATV **12.00** W sieci - wł. dram. krym. **13.30** Dookoła świata - mag. krajozn. **14.05** Potęga miłości - serial obycz. **15.00** Leczą czy trują? - serial popularnonauk. **15.30** Zakupy w ATV **16.00** D. J. Bobo **17.00** Następne pokolenie - film dok. **17.30** Chrześcijaństwo - atrakcja turystyczna - film dok. **18.05** Potęga miłości - serial obycz. **19.00** Byle do poniedziałku - serial kom. **19.30** Zakupy w ATV **20.00** Teatrzyk intryg przedstawia - serial krym. **20.30** Muzyka na każdą porę **21.00** To jest kino! - mag. film. **21.30** Czas na miłość - serial obycz. **22.00** Pr. dnia **22.05** Potęga miłości - serial obycz. **23.00** Ameryka: droga do zwycięstwa - film dok. **23.30** Zakupy w ATV **0.00** Doktor z buszu - film obycz. **1.05-2.00** Żegnaj ZSRR - film dok.

TV Dami

9.00 Piosenka na dzień dobry **9.10** Teledziennik (powt.) **9.35** Mag. kulturalny **10.00** Jak dobrze mieć kuzyna - film fab. **11.25** Chłopi - film fab. **12.45** Telegazeta **16.00** Piosenka na powitanie **16.05** Dom i ogród **17.20** Teledziennik **17.45** Uroda, moda i styl - mag. **18.20** Ogień - mag. krajozn. **18.30** Mała księżniczka - bajka **19.00** Wspaniałości przyrodnicze Europy **20.00** Teledziennik **20.25** Jak to się robi - kom. **21.45** Jesień życia - film dok. **22.00** Teledziennik **22.25** Smak ziemi - film dok. **22.50** Flamenco - fragment koncertu **23.20** Piosenka na dobranoc **23.25** Telegazeta

HBO

14.00 O dwóch takich co ukradli księżyc - pol. film przyg. **15.15** Niezniszczalny Kelly - kom. austral. **16.35** 8 sekund - dram. obycz. USA **18.20** Ziemia obiecana - dram. obycz. USA **20.00** Koncert RocknRoll Hall of Fame - koncert **22.05** Raport Pelikana - film sens. USA **0.25** W sieci - film sens. USA

Canal+

7.00 Muzyczny Budzik **7.30** Diabelski Młyn - filmy anim. **8.00** (K) Kto tu rządzi? - serial **8.25** (K) Francuzka (powt.) **10.00** (K) Tańczący z kormoranami - film dok. **10.30** (K) Wiatr (powt.) **12.35** (K) Szaleństwo króla Jerzego (powt.) **14.25** (K) Pan Niania (powt.) **15.50** (K) Specjalista (powt.) **17.35** (K) Wieczór z Muppetami - serial **18.00-20.05** Okno otwarte Na gapę - blok programów **18.00** Diabelski Młyn - filmy anim. **18.20** Zły wilk i Czerwony Kapturek - film anim. **18.50** Bajer w Bel-Air - serial **19.15** The Best of Na gapę - najlepsze programy roku **19.30** Szaleję za tobą - serial kom. **19.50** Nie przegap - pr. inform. **20.00** Pewnego razu - filmy krótkometrażowe **20.05** (K) Głupi i głupszy - kom. USA **21.50** (K) Leon zawodowiec (powt.) **23.45** (K) Kreola - wł. film erot. **1.10** (K) Naiwniak (powt.) **3.00** (K) Niezapomniane morderstwa (powt.) **4.30** (K) Nocny pociąg do Katmandu (powt.) **6.10** (K) Podniebni tancerze - film dok.

DSF

3.00 Wrestling: WCW (powt.) **4.00** Mag. dawnej motoryzacji (powt.) **5.00** Automobilizm: Dream Cars (powt.) **6.00** Gillette World Sport Special (powt.) **6.30** Gimnastyka artyst.: Gala w Berlinie (powt.) **8.00** Dominion - mag. reklamowy **8.30** Super kibic (powt.) **9.15** Automobilizm: Mit Ferrari (powt.) **10.15** Offensiv (powt.) **11.15** Football Mundial (powt.) **11.45** W NBA (powt.) **13.15** Super kibic (powt.) **14.00** Kaskaderzy - mag. **14.45** Offensiv (powt.) **15.45** Boks: Historia Muhammada Ali (1) (powt.) **17.00** Hokej na lodzie: NHL **17.30** Futbol amerykański: NFL **18.00** Super kibic - teleturniej **18.45** (na żywo) Hokej na lodzie: Liga niemiecka (Landshut EV - Eisbären Berlin) **21.30** Boks: Walki zawodowców **22.15** Wiad. sport. **22.30** Boks: Historia Muhammada Ali (2) **23.45** Przeboje DSF **0.00** Wrestling: WCW **1.00** Best Direct - mag. reklamowy **1.30** Futbol amerykański: NFL (powt.) **2.00** Hokej na lodzie: NHL (powt.) **2.30** Mag. podróżniczy DSF: Cypr (powt.)

Eurosport

8.30 Eurofun - mag. **9.00** Mag. sportów motor. **10.00** Lekkoatletyka (podsumowanie sezonu) **12.00** Eurosport Special - najważniejsze wydarzenia sportowe 96 **12.30** Igrzyska Olimpijskie Atlanta 96 (najważniejsze wydarzenia) **13.00** Piłka nożna - najpiękniejsze bramki sezonu **14.00** Eurofun - mag. **14.30** Eurosport Special - mag. (wydanie świąteczne) **15.00** (P) Łyżwiarstwo figurowe: US Postal Service Skate Challenge **17.00** Mag. sportów motor. **18.00** Eurosport Special - mag. **19.00** Eurosport Special - najważniejsze wydarzenia sportowe 96 **19.30** Igrzyska Olimpijskie Atlanta 96 (najważniejsze wydarzenia) **20.00** (P) Tenis ziemny: Turniej charytatywny we Frankfurcie nad Menem **22.00** Eurosport Special - najważniejsze wydarzenia sportowe 96 **22.30** Igrzyska Olimpijskie Atlanta 96 (najważniejsze wydarzenia) **23.00** Sumo **0.30-1.30** Sport motocykl.: Halowy cross w Genewie (najważniejsze wydarzenia)

FilmNet

8.00 Przekroczyć Rubikon - kom. USA **9.45** Blues z czerwoną wstążką - kom. USA **11.15** Uwodzenie Giny - dram. obycz. USA **12.45** Zemsta świrów 4: Zakochane świry - kom. USA **14.15** Waikiki - thriller USA **16.00** Tylko samotni - kom. USA **17.45** Piotruś i wilk (powt.) **18.15** A teraz F (powt.) **20.00** Szybka ucieczka (2) - film sens. USA **21.45** Podwójna gra - thriller USA **23.15** Gorące kociaki - horror USA

PRO 7

6.05 The Elm-Chanted Forest (powt.) **7.20** Seriale anim. **9.45** Władcy Wszechświata (powt.) **11.40** Pod słońcem Kalifornii - serial **12.30** Matlock - serial **13.30** SAM - mag. południowy **14.05** Arabella Kiesbauer - talkshow **15.05** Domek na prerii - serial **16.10** Seriale anim. **18.00** Alf (powt.) **18.30** Roseanne - serial **19.00** Świat według Bundych - serial **19.30** Wiad. **19.45** taff - mag. inform. **20.15** Wersja oficjalna - film sf USA **22.05** Skrajności - thriller USA **23.45** Jazda na krawędzi - film sens. USA **1.25** Wiad. **1.35** The American Angels: Baptism of Blood - film sens. USA **3.05** Wiad. **3.15** Arabella Kiesbauer (powt.) **4.05** Wiad. **4.15** Le Brasier - fr. dram. obycz.

RTL

5.30, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00 Wiad. **5.35** Moda na sukces (powt.) **6.05** Rajska plaża - serial **6.35** Dobre czasy, złe czasy (powt.) **7.00** Punkt 7 - mag. poranny **7.35** Między nami (powt.) **8.05** Historia Springfieldów - serial **9.05** Santa Barbara - serial **10.00** Moda na sukces - serial **10.30** Złote dziewczyny - serial **11.00** Właściwa cena - show **11.30** Pojedynek rodzinny - teleturniej **12.00** Punkt 12 - mag. inform. **12.30** Home Improvement - serial **13.00** Magnum - serial **14.00** Bärbel Schäfer - talkshow **15.00** Ilona Christen: Kto wierzy, będzie zbawiony? **16.00** Hans Meiser: Marzenia o szczęściu rodzinnym **17.00** Jeopardy! - quiz **17.30** Między nami - serial **18.00** Dobry wieczór - mag. region. **18.30** Exclusiv - mag. gwiazd **18.45** Wiad. **19.10** Explosiv - mag. **19.40** Dobre czasy, złe czasy - serial **20.15** Brat osioł - serial **22.30** Życie! - mag. **23.30** TV Kaiser - talkshow **0.00** Wiad. **0.30** Prawo i porządek - serial **1.20** Złote dziewczyny (powt.) **1.50** Home Improvement (powt.) **2.15** Mann & Machine - serial **3.00** Wiad. **3.30** Mann & Machine - serial

RTL 2

5.10 Życie jak sen - serial **6.25** Seriale anim. **10.00** Däumelinchen - austral. film anim. **10.50** Srebrne łyżwy - austral. film anim. **11.40** Seriale anim. **15.15** Chartbreaker - show **15.40** Teenie-Talk - talkshow **16.10** Koncert Take That **17.45** Beverly Hills, 90210 - serial **19.00** Wszyscy razem - serial **19.30** Proszę o uśmiech - wideoshow **20.15** Rodzicielstwo - kom. obycz. USA **22.35** Bugsy - film gangsterski USA **1.10** Peep! - mag. erot. **2.05** Wiad. **2.25** Życie jak sen - serial **3.20** Desert Rats - kom. USA **4.30** Wiad. **4.55** Cover Up - serial

SOBOTA

28 grudnia 1996 r.

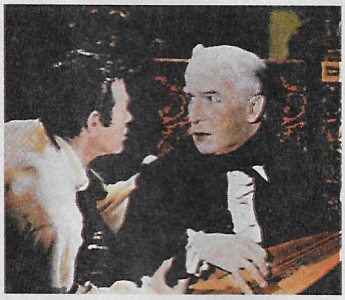
tele-echo

TVP1

7.00 **W drugim planie** - rep.
7.15 **„Z Polski"** - rep.
7.30 **Wszystko o działce i ogrodzie** - mag. działkowiczów
8.00 **Agrolinia** - mag. roln.-gospod.
8.30 **Wiadomości**
8.40 **Jazz dla dzieci:** Old Jazz Meeting „Złota Tarka" Iława '96
9.10 **Ziarno** - pr. red. katol.
9.35 **Dla dzieci i młodzieży:** 5-10-15
10.30 **Drgania są wszędzie** - pr. popularnonaukowy
11.00 **Z czym do NATO** - pr. wojskowy
11.30 **Country Rodeo**
12.00 **Wiadomości**
12.10 **„Zygmunt Kubiak i poeta z Aleksandrii"** - film dok. K. Glondysa
12.55 **Choinka Jedynki**
13.00 **Walt Disney przedstawia: „Szmergiel"; „Muzyczna Gwiazdka u Walta Disneya"** (teletekst)
14.20 **„Człowiek i przyroda"** - austral. serial podr.
15.00 **Choinka Jedynki**
15.10 **Zło truchleje** - rep. J. Ridana
15.35 **Nowożeńcy** - teleturniej
16.05 **„Bill Cosby Show"** - serial kom. USA
16.30 **Na przełomie:** Arizona
17.00 **Teleexpress**
17.20 **Gość w dom**
18.00 **„Ucieczka do raju"** (9) - serial obycz. USA
18.50 **TransAntarctica** (11)
19.00 **Wieczorynka: „Bąbel i Rudzielec"**
19.30 **Wiadomości**
20.00 **„Księżniczka Caraboo"** - dram. hist. USA-W. Bryt., 1994, reż. Michael Austin, wyk. Phoebe Cates, Jim Broadbent, Wendy Hughes, Peter Eyre (teletekst)

Akcja filmu rozgrywa się w XIX-wiecznej Anglii. Do małego, nadmorskiego miasteczka przybywa tajemnicza księżniczka Caraboo, która - nie znając angielskiego - stara się wytłumaczyć mieszkańcom, skąd i po co przybywa. Okazuje się, że została porwana z królewskiego pałacu przez piratów i przez długi czas trzymano ją w niewoli. W czasie burzy statek korsarzy zatonął, a ona zdołała się uratować. Jedna z mieszkanek nadmorskiego miasteczka, ambitna pani Worrals, postanawia wykorzystać tajemniczą księżniczkę jako przepustkę do świata „wyższych sfer". Lokalny reporter Gutch sprzeciwia się temu, wątpiąc w królewską krew Caraboo. Sceptycyzm i ostrożność reportera nie są w stanie uchronić tego mężczyzny przed gorącym uczuciem do pięknej nieznajomej. Wkrótce przeszłość księżniczki zaczyna być publicznie kwestionowana. Jej życie zawisa na włosku: jeśli Caraboo nie przekona ludzi, że jest prawdziwą księżniczką, zostanie zabita.

21.35 **Choinka Jedynki**
21.45 **The Children Gospel Choir of America**
22.25 **Sportowa sobota**
23.10 **Wieczór z Alicją** - talkshow
0.00 **„Upadek domu Usherów"** - horror USA, 1988, reż. Alan Birkinshaw, wyk. Mark Damon i Vincent Price (na zdjęciu), Olivier Reed, Donald Pleasence, Romy Windsor,



W pewien zimowy poranek para młodych ludzi, przemierzających mglistą Anglię, dociera do tajemniczego domu. Jego właściciel, sir Roderick, cierpi z powodu zmarłej, chorej umysłowo siostry, która ukazuje mu się każdego dnia. Groza doprowadza Rodericka niemal do obłędu. Klątwa ciążąca nad rezydencją lorda nieuchronnie prowadzi do wstrząsającego, spektakularnego finału. Film stanowi ekranizację klasycznego opowiadania grozy pióra Edgara Allana Poe. **(A)**

1.25 **„Julia"** (4) - wł. serial obycz.
3.25 **Zakończenie programu**

TVP2

7.00 **Panorama**
7.10 **Folkowe nuty:** Pastorałki i kolędy
7.30 **Tacy sami - w świecie ciszy** - pr. w języku migowym
8.00 **Dla dzieci:** „Królewna Śnieżka" (2) - film anim.
8.25 **Powitanie**
8.30 **Program lokalny**
9.30 **Z kolędami u Czarnej Madonny**
10.00 **Małe ojczyzny:** „Nigdy w życiu" - film dok. I. Groblewskiej i E. Uziębło
10.30 **Kino bez rodziców: „William"** (4) - ang. film dla młodzieży
11.00 **Kręciołа** - pr. J. Owsiaka
11.30 **„Życie obok nas"**: „Nasza wielka rodzina" (17) „Balet w przezroczystych wodach" - jap. serial dok.
12.00 **„I w zamku znajdę szczęście"** - gruziński film fab., 1993, reż. Keti Dolidze, wyk. D. Olbrychski, Marina Dżanaszija, B. Tyszkiewicz

Jedną z głównych ról w filmie kreuje znakomity polski aktor, D. Olbrychski. W kinie Olbrychski był aktorem A. Wajdy, w teatrze został aktorem A. Hanuszkiewicza. Jego domeną jest jednak film, w którym zagrał blisko sto ról, z czego dużą część za granicą - na Węgrzech, w Niemczech, we Francji, Austrii, Finlandii i Japonii. Olbrychski jest aktorem wybitnie utalentowanym i wszechstronnym. Nagrodę państwową otrzymał w wieku 29 lat, co należy do rzadkości.

13.30 **Bogusław Kaczyński zaprasza:** Muzyczne spotkania ze znakiem zapytania
14.30 **Sympatyczny program dla miłych ludzi**
15.00 **Familiada** - teleturniej
15.30 **„Bar Atlantic"** (3) „Wielkie zmiany" - pol. serial obycz.
16.00 **Szamański koncert Justyny Steczkowskiej**
17.00 **„Zagubiony w czasie"** (34) - serial sf USA
17.45 **Bogusław Kaczyński zaprasza:** Muzyczne spotkania ze znakiem zapytania - rozwiązanie zagadki
18.00 **Panorama**
18.10 **Program lokalny**
18.35 **Va banque** - teleturniej
19.05 **Wydarzenie tygodnia**
19.35 **Dla dzieci:** Szalone liczby
20.00 **Czas na sport**
21.00 **Panorama**
21.30 **Słowo na niedzielę**
21.45 **„Wietnam"** (7) - austral. serial obycz.
22.40 **„Skrzydlata Rosja"** - ang. film dok.
23.55 **Wiadomości sportowe**
0.00 **Panorama**
0.10 **Nalepa** - Flamenco i blues
0.55 **Zakończenie programu**

Polsat

7.00 **Disco Relax**
7.50 **W drodze:** Święci w niebie i na ziemi

Program jest adresowany do dzieci i młodzieży z udziałem uczniów społecznej szkoły podstawowej w Warszawie oraz antropologiem prof. Anną Zadrożyńską. Spotkanie prowadzi ojciec Wacław Oszajca.

8.15 **Smakosze i rozkosze** - mag. kulinarny
8.30 **„Czarodziejka z księżyca"** - serial anim. dla dzieci
9.00 **Plac Słoneczny 4** - pr. muz. dla dzieci
9.30 **„Candy-Candy"** - serial anim. dla dzieci
10.00 **„Rajska plaża"** - serial obycz.
11.00 **„Ich noce"** - kom. obycz. USA, 1934, reż. Frank Capra, wyk. Claudette Colbert i Clark Gable (na zdjęciu), Walter Connolly, Alan Hale

Dziedziczka pokaźnej fortuny (C. Colbert) ucieka przed depczącymi jej po piętach pracownikami ojca. Pomaga jej w tym przystojny reporter (C. Gable). Młodzi zakochują się w sobie. F. Capra, który szczerze wierzył w szlachetność natury ludzkiej, dowiódł w swym filmie, że prawdziwa miłość jest silniejsza od podziałów klasowych. Obraz został uhonorowany pięcioma Oscarami - za reżyserię, scenariusz, dla odtwórców głównych ról i jako najlepszy film roku. Pomimo upływu czasu film zaliczany jest do najlepszych komedii obyczajowych w historii kina. **(A)**

12.55 **„Na celowniku - Ziemia"** - film sf USA, 1981, reż. Richard A. Colla, wyk. Patrick Stuart, Robie Rist, Lorne Greene, Robert Reed

Film jest czwartą i ostatnią częścią opowieści sf o statku kosmicznym „Galaktyka", który odnalazł wreszcie swój upragniony cel - Ziemię. Niestety, załogę wciąż prześladują śmiertelni wrogowie, Cylonowie, którzy najchętniej w ogóle pozbyliby się Ziemian.

14.30 **Miss Telewizji**
15.00 **Blockbuster '96** (2) - rozdanie nagród w konkursie zorganizowanym przez największą amerykańską sieć wypożyczalni kaset wideo.

Nagrody są przyznawane m.in. w kategoriach: ulubiona aktorka, aktor, debiutant, wykonawca muzyki pop. Wspaniałe widowisko prowadzone jest przez gwiazdy Hollywoodu.

16.00 **Informacje**
16.15 **Oto Polska** - mag. reporterów
16.45 **„Sellers o Sellersie"** (1/2) - ang. film dok., 1995, reż. Peter Lydon

Film jest biografią Petera Sellersa, jednego z najsławniejszych aktorów komediowych kina anglosaskiego, wykorzystującą fragmenty jego filmów oraz wywiady z bliskimi i współpracownikami.

17.45 **„Najzabawniejsze reklamy TV"** (1/2) - film dok. USA, 1993, reż. Michael Dimich

W konwencji „talk show" para sympatycznych prezenterów przedstawia widowni zgromadzonej w studio najbardziej zabawne reklamy telewizyjne z całego świata.

18.45 **Informacje**
19.00 **Disco Polo Live**
19.50 **Losowania LOTTO**
20.00 **„Wichry wojny"** (ost.) - serial woj. USA
21.00 **„Miasteczko Twin Peaks"** (15) - serial krym. USA
22.00 **„Osaczona"** - film sens. USA, 1987, reż. Ridley Scott, wyk. Tom Berenger, Mimi Rogers, Lorraine Bracco, Jerry Orbach

Piękna i bogata Claire Gregory (M. Rogers) jest przypadkowym świadkiem morderstwa dokonanego w kuluarach prestiżowej imprezy kulturalnej. Claire widziała twarz mordercy, który za wszelką cenę będzie chciał pozbyć się niewygodnego świadka. Sprawę błyskawicznie przejmuje FBI, Do ochrony Claire zostaje przydzielony Mike Keegan (T. Berenger), przystojny gliniarz z niezbyt zamożnej dzielnicy. Wkrótce elegancką kobietę i skromnego policjanta zaczyna łączyć wymykający się spod kontroli romans. Tymczasem morderca...

23.55 **Sylwestrowa premiera „Balladyny"**, reż. A. Hanuszkiewicz
0.55 **Playboy** - mag. erot.
2.00 **Pożegnanie**

TV Polonia

7.00 **Program dnia**
7.05 **Szkoła tańca ludowego:** Pszczyna (1)
7.25 **Zaproszenie** (powt.)
7.45 **Hity satelity** (powt.)
8.05 **Dance Maxx** - pr. muz.
8.30 **Wiadomości**
8.40 **Wokół wiatraka** - rep. G. Pieczuro
9.20 **„Czerwona tajga"** - film przyr. S. Wdowiaka
9.50 **Brawo! Bis!**
12.00 **Wiadomości**
12.10 **Brawo! Bis!** - c.d.
13.00 **Gdańsk - w przeddzień Roku Milenium** (1)
14.00 **Kino familijne: „Podróż z zaczarowanym ołówkiem"** - film anim. dla dzieci
15.10 **Gdańsk - w przeddzień Roku Milenium** (2)
16.30 **Mówi się...** - pr. poradnikowy prof. J. Bralczyka
16.45 **Gdańsk - w przeddzień Roku Milenium** (3)
17.00 **Teleexpress**
17.20 **Sport z satelity:** Puchar Chorzowa w halowej piłce nożnej
18.30 **„Zmiennicy"** (2) „Ostatni kurs" - pol. serial obycz.
19.30 **Listy od telewidzów** - pr. A. W. Głębockiej
19.45 **Dobranocka: „Noddy"**
20.00 **Wiadomości**
20.15 **TransAntarctica**
20.30 **„Potop"** (1) - pol. film hist., 1974, reż. J. Hoffman, wyk. D. Olbrychski, M. Braunek, T. Łomnicki, K. Wichniarz

Akcja filmu rozgrywa sie podczas najazdu szwedzkiego na Polskę. Andrzej Kmicic, romantyczny watażka i gorący patriota, nieopatrznie wiąże się z obozem Radziwiłłów i zostaje uznany za zdrajcę ojczyzny. Przez kilka lat musi walczyć o odzyskanie dobrego imienia, miłości ukochanej Oleńki, przyjaźni Zagłoby i Wołodyjowskiego. Pod przybranym nazwiskiem Babinicza wiernie i ofiarnie służy ojczyźnie. W nagrodę otrzymuje starostwo upickie, a także rękę pięknej Oleńki. Film jest ekranizacją epopei historycznej H. Sienkiewicza, zrealizowaną z wielkim rozmachem i zawierającą szereg scen batalistycznych. Obraz nominowany był w 1975 r. do nagrody Oscara.

23.10 **Panorama**
23.40 **Program na niedzielę**
23.45 **Razem być:** śpiewa Zbigniew Wodecki - pr. rozr.
0.30 **„Bal na dworcu w Koluszkach"** - pol. film obycz., 1989, reż. F. Bajon, wyk. Z. Zamachowski, H. Polk, H. Bista, J. Nowicki
2.00 **W srebrnym szalu** - widowisko poetyckie inspirowane twórczością Władysława Hasiora
2.45 **Mówi się...** (powt.)
3.00 **Panorama**
3.30 **„Potop"** (1) (powt.)
6.15 **Listy od telewidzów** (powt.)
6.30 **Skarbiec** (powt.)

„Strefa zagrożenia" - *serial sf, USA.*
RTL7, godz. 22.10 (A)

RTL7

7.00 Siódemka zaprasza
7.05 Teledyski
8.00 **Siódemka dzieciom:** „Orkiestra Oskara", „Bolek i Lolek" - „Kramik z bajkami" - serial anim.
10.00 **„Zbawca ludzkości"** (powt.)
10.25 **„Wspólnicy"** (powt.)
10.50 **„Święty"** (powt.)
11.45 **„My i inne zwierzaki"** - serial przyr.
12.45 **„Łap ducha!"** - kom. USA, 1941, reż. Arthur Lubin, wyk. Bud Abbott, Lou Costello, Richard Carlson, Joan Davis
14.20 **Siódemka dzieciom:** „Superpies", „Kramik z bajkami" - seriale anim.
15.00 **„Siódme poty"** - serial obycz.
15.55 **Siódemka dzieciom:** „Klejnot snów", „Superpies" - seriale anim.
16.50 **„Trzecia planeta od Słońca"** (powt.)
17.15 **„Campbellowie"** (powt.)
18.15 **„Zaginiony świat"** - serial przyg.
18.45 **„Orkiestra Oskara"** - serial anim.
19.15 **7 minut** - pr. inform.
19.25 **„Trzecia planeta od Słońca"** - serial kom.
19.50 **Prognoza pogody**
19.55 **KOP** - Komentarz Okropnie Poważny
20.00 **„Kameleon"** (powt.)
20.55 **Ulubione kawałki:** Goście Marka Niedźwieckiego - pr. muz.
22.00 **7 minut** - pr. inform.
22.10 **„Strefa zagrożenia"** - serial sf

Na zdjęciu powyżej scena z J. D. Morganem, T. Tomitem, J. Blackiem i M. Harrisem.

23.05 **„Dr Chichot"** - horror USA, 1992, reż. Manny Cotto, wyk. Larry Drake, Holly Marie Combs, Cliff De Young

Evan Rendell - zbiegły pensjonariusz zakładu dla umysłowo chorych - sądzi, że jest znanym lekarzem o pseudonimie „Pan Chichot". Postanawia powrócić do swego rodzinnego miasteczka, by tam otworzyć swój własny „gabinet". Dom, w którym się wychował, przez miejscową społeczność uważany jest za nawiedzony. Ojciec Evana zamordował tam kilku ludzi, próbując znaleźć serce, które nadawałoby się do przeszczepu dla jego umierającej żony. Prawda wyszła w końcu na jaw i mieszkańcy zabili starego Rendella, zaś jego syn zniknął wówczas bez śladu.

0.50 **„Strefa zagrożenia"** (powt.)
1.40 **Ulubione kawałki:** Goście Marka Niedźwieckiego (powt.)

Kraków '3'

8.00 **„Co ludzie powiedzą?"** - serial kom.
8.30 **Kronika**
8.40 **Wiara i życie** - mag. katol.
9.05 **Podpowiedzi w plenerze** - mag. turyst.
9.20 **Otwórz oczy** - pr. promocyjny
9.30 **„Świerszcz"** - serial anim.
10.00 **„Szaleję za tobą"** - kom. USA, 1988, reż. Lorenzo Doumani, wyk. Claudia Christian, Wolf Larson, Joseph Gian, James D'Aughton
11.40 **„Oblicza Tutenchamona"** - serial dok.
12.35 **Alice** - mag. kulturalny
13.05 **Amerykańska odyseja kosmiczna** - pr. dok.
13.35 **„Pułapka"** - serial dla młodzieży
14.05 **„Gwiazdy Hollywood"** - serial dok.
14.35 **„Pod słońcem Afryki"** - serial przyr.
15.00 **Program dnia**
15.10 **„Dookoła świata z Dot"** - austral. film anim.
16.30 **Halo, słucham** - pr. publicyst.
17.00 **Kreacja** - mag. mody
17.30 **Przepraszam, pomyłka** - teleturniej
18.00 **Gość TV Kraków**
18.10 **Kronika**
18.30 **„Rodzinna karuzela"** - serial kom.
19.05 **ŚziK, czyli Kultura i Sztuka**
19.30 **Święta w Rzymie** - pr. muz.
20.00 **„Tajemnice"** - austral. film obycz., 1992, reż. Michael Pattison, wyk. Beth Champion, Malcolm Kennard, Dannii Minogue, Willa O'Neill
21.35 **Gość TV Kraków**
21.50 **Kronika**
22.00 **Nasza antena**
22.05 **Wiadomości sportowe**
22.15 **De Mono:** Twoje są ulice - koncert
23.10 **7 dni ulica** - pr. satyr.
23.30 **„Śmiertelne złudzenie"** - film sens. USA, 1988, reż. William Tannen, wyk. Billy Dee Williams, Vanity, Morgan Fairchild, John Beck
1.00 **Zakończenie programu**

Polonia 1

8.00 **Teleshop**
8.30 **Seriale anim. dla dzieci** (powt.)
9.30 **„Geronimo"** (powt.)
10.30 **„Namiętności"** (powt.)
11.45 **Teleshop**
12.00 **Muzyka w południe:** Koncert Wolfganga Amadeusza Mozarta
13.00 **Bliżej filmu** (powt.)
13.30 **Sportsworld** (powt.)
14.00 **Pełnym gazem** (powt.)
14.30 **Teleshop**
15.00 **„Letnia opowieść"** (powt.)
16.50 **Seriale animowane dla dzieci**
17.45 **„Geronimo"** - serial
18.45 **„Namiętności"** - serial
20.00 **„Chłopcy z Placu Broni"** - film węg.-USA dla młodzieży
21.50 **„Fuksiarz"** - kom. USA, 1994, reż. Charlie Loeventhal, wyk. Paul Reiser, Jessica Tuck, Martin Mull, Doug Davidson
23.50 **Wybory Miss Mokrego Podkoszulka** - rep.
0.15 **Power Dance** (powt.)
1.00 **Tele Box** (powt.)
1.30 **Bliżej filmu** (powt.)

TKK

16.30 Dzień dobry, tu TKK! **16.35** Czas dla dzieci **17.00** Murek - blok MUzyczno-REKlamowy **17.15** Kielecki serwis inform. **17.40** Omówienie programu **17.45** Ruszaj w znane i nieznane **18.15** Kolejowe przygody - serial **18.45** Bajki na dobranoc **19.10** Uwaga! Sekty! - pr. publicyst. **19.30** Kopciuch - serial **20.20** Carly Simon - my romance - pr. muz. **21.30** Kielecki serwis inform. **21.55** Pełnia księżyca w Blue Water - dram. obycz. USA **23.30** Kielecki serwis inform. **23.45** Telegazeta

PTK 2

9.05 Telezakupy **10.00** Atomic TV **14.00** Wizjer PTK 2 - mag. nowości film. **14.30** Na dobre i na złe - kom. USA **16.00** Polo Dance - pr. satyr.-muz. **16.30** Biały Kieł - serial dla dzieci **17.00** Beverly Hills Teenagers - serial dla dzieci **17.30** Na horyzoncie - serial dok. **18.00** Dookoła sławy - mag. film. **19.00** KabelMan - mag. muz. **19.30** TV Party - mag. muzyki tanecznej **20.00** Ofermy - kom. USA **21.30** Ślepa Temida - pol. film dok. **22.00** To cholerne Rio - kom. USA **23.40** Atomic TV **1.40** Muzyczne dobranoc

ATV

10.00 Pr. dnia **10.05** Namiętność - serial obycz. **11.00** Ameryka: droga do zwycięstwa - serial dok. **11.30** Zakupy w ATV **12.00** Spotkanie w Pekinie - film obycz. USA **13.10** Muzyka na każdą porę **13.30** Teatrzyk intryg przedstawia - serial krym. **14.05** Potęga miłości - serial obycz. **15.00** To i Moto - nagazyn motoryz. **15.30** Zakupy w ATV **16.00** Cuda czy oszustwo - film dok. **16.50** Muzyka na każdą porę **17.00** Zagrożona wolność - film dok. **17.40** Muzyka na każdą porę **18.05** Potęga miłości - serial obycz. **19.00** Byle do poniedziałku - serial kom. **19.30** Zakupy w ATV **20.00** O zachodzie słońca - film obycz. USA **21.30** Dookoła świata - mag. krajozn. **22.00** Pr. dnia **22.05** Potęga miłości - serial obycz. **23.00** Byle do poniedziałku - serial kom. **23.30** Zakupy w ATV **0.00** Teatrzyk intryg przedstawia - serial krym. **0.30** Muzyka na każdą porę **1.00** To jest kino - mag. film. **1.30-2.00** Czas na miłość - serial obycz.

TV Dami

9.00 Piosenka na dzień dobry **9.10** Teledziennik **9.35** Uroda, moda i styl - mag. **10.05** Mała księżniczka - serial anim. **10.30** Jesień życia - film dok. **10.40** Jak to się robi - kom. **12.00** Dom i ogród **13.10** Telegazeta **16.00** Piosenka na powitanie **16.05** Wspaniałości przyrodnicze Europy **17.00** Profesor - film dok. **17.20** Teledziennik **17.45** Gość TV Dami - ks. S. Makarewicz **17.55** Gwiazdeczki, gwiazdki, gwiazdy - rep. **18.40** Mała księżniczka - serial anim. **19.10** Nowy Jork stolica świata? - film dok. **19.40** Pinokio Piotrusia Pana - film dok. **20.00** Teledziennik **20.25** Farciarz - kom. **22.00** Teledziennik **22.25** Historia Majów - dokument kulturowy **23.10** Caravaggio - film fab. **0.40** Kontrakt rysownika - thriller **0.45** Telegazeta

HBO

15.00 Ernest wraca do szkoły - kom. USA **16.30** Enklawa - film sf USA **18.20** W słusznej sprawie - film krym. USA **20.00** M. Butterfly - dram. obycz. USA **21.40** Fatherland - film sens. USA **23.30** Wyznania w taksówce - film dok. **0.35** Akademia policyjna: Misja w Moskwie - kom. USA

Canal+

7.00 Żukosoczek - filmy anim. **7.30** Diabelski Młyn - filmy anim. **8.00** (K) Simba, król zwierząt - serial anim. **8.30** (K) Małpi kłopot (powt.) **10.05** (K) JFK (powt.) **13.10** (K) Wilgotna kraina - film dok. **13.35** (K) Niezawodna broń (powt.) **15.00** Trans World Sport - mag. sport. **15.55** (K) Liga angielska **18.00** Bugs Bunny - filmy anim. **19.00** Moje tak zwane życie - serial kom. **20.00** Pewnego razu - filmy krótkometrażowe **20.05** (K) Prawo Bronxu - film sens. USA **22.05** (K) Dwaj zgryźliwi tetrycy (powt.) **23.45** (K) Kuchnia Filmowa: Dwaj zgryźliwi tetrycy **0.10** (K) Liberator (powt.) **1.50** (K) Czas upadku (powt.) **3.15** (K) American Kickboxer (powt.) **4.45** (K) Korczak (powt.)

DSF

3.00 Wrestling: WWF (powt.) **4.00** Bilard: GP w Bad Schönborn **5.00** Automobilizm: Klasycy motoryzacji (powt.) **6.00** Gillette World Sport Special (powt.) **6.30** Z archiwum sportu: Galeria sław (powt.) **7.00** Gimnastyka artyst.: Gala w Berlinie (powt.) **8.30** Dominion - mag. reklamowy **9.00** Trans World Sport (powt.) **10.00** Futbol amerykański: NFL (powt.) **10.30** Hokej na lodzie: Liga niemiecka (powt.) **11.30** Karting (podsumowanie sezonu) **12.00** Sport motocykl.: Wyścigi superbików (podsumowanie sezonu 96) **13.00** Sport motocykl.: MŚ superbików (podsumowanie sezonu 96) **14.00** Automobilizm: Puchar ADAC (podsumowanie sezonu 96) **15.00** Automobilizm: Formuła GT (podsumowanie sezonu 96) **16.00** Automobilizm: Formuła 3 (podsumowanie sezonu 96) **17.00** Automobilizm: Rajdowe MŚ (podsumowanie sezonu 96) **18.00** Boks: Historia Muhammada Ali (2) (powt.) **19.15** Taniec: GP w Bad Homburg **20.15** Wiad. sport. **20.30** Mistrzowie boksu - mag. **22.30** Boks: Historia Muhammada Ali (3) **23.45** Wrestling: WCW **0.45** Kręgle: Zawody w Ludwigshafen **1.45** Best Direct - mag. reklamowy **2.15** Kaskaderzy - mag.

Eurosport

8.30 Eurofun - mag. **9.00** Mag. snowboardowy **9.30** (P) (na żywo) Narciarstwo alpejskie: PŚ kobiet w Semmering (slalom - 1 przejazd) **10.30** Narciarstwo klasyczne: Historia konkursu Czterech Skoczni **11.30** Narciarstwo alpejskie: PŚ kobiet w Semmering (slalom - 1 przejazd) (wydarzenia dnia) **12.15** (P) (na żywo) Narciarstwo alpejskie: PŚ kobiet w Semmering (slalom - 2 przejazd) **13.00** Kulturystyka: Najsilniejsi mężczyźni świata **14.00** Automobilizm: Tractor Pulling (podsumowanie sezonu) **15.00** (P) Kolarstwo (podsumowanie sezonu) **17.00** Piłka nożna: ME 96 w Anglii (najważniejsze wydarzenia) **18.00** Narciarstwo alpejskie: PŚ kobiet w Semmering (wydarzenia dnia) **18.30** (na żywo) Mag. narciarski **19.00** Eurosport Special - najważniejsze wydarzenia sportowe 96 **19.30** Igrzyska Olimpijskie Atlanta 96 (najważniejsze wydarzenia) **20.00** (P) Łyżwiarstwo figurowe: Masters on Ice we Frankfurcie nad Menem (1) **22.00** Eurosport Special - najważniejsze wydarzenia sportowe 96 **22.30** Igrzyska Olimpijskie Atlanta 96 (najważniejsze wydarzenia) **23.00** Boks: Walki zawodowców (Lennox Lewis - Ray Mercer, Tim Witherspoon - Jorge Luis Gonzalez) **0.00** Aerobik (podsumowanie sezonu) **0.30** Karting: Elf Masters w Paryżu (najważniejsze wydarzenia) **1.30-2.00** Eurosport Special - najważniejsze wydarzenia sportowe 96

FilmNet

8.00 Poza murawą boiska - dram. obycz. USA **9.30** Boże Narodzenie w Smoky Mountain - musical USA **11.15** Sentymentalna podróż - dram. obycz. USA **12.45** Wóz 54, zgłoś się! - kom. USA **14.15** Żegnaj Czerwony Kapturku - film przyg. **16.00** Santo Bugito (1) - serial anim. **16.30** E! News - przegląd wiad. tygodnia **17.00** Danielle Steel: Zoya (1) - miniserial USA **18.30** Danielle Steel: Zoya (2) - miniserial USA **20.00** Dom tajemnic - thriller USA **21.30** Zrozumieć ciszę - thriller USA **23.15** Mucha 2 - horror USA

PRO 7

6.45 Matlock (powt.) **7.30** Seriale anim. **12.45** Naprawdę dzikie zwierzęta - serial dok. **13.05** Koty: mistrzowie przeżycia - film dok. **13.40** Lakier do włosów - kom. muz. USA **15.10** High Tide - serial **15.55** MacGyver - serial **16.50** W tajnej misji - serial **17.55** The Seventh Voyage of Sindbad - film przyg. USA **19.30** Wiad. **19.45** Police Squad - serial **20.15** Kosmita z przedmieścia - kom. sf USA **22.00** Lwie serce - film sens. USA **23.45** The Dragon from Russia - western Hongkong **1.15** Wiad. **1.25** Czas umierania - film sens. USA **3.00** Wiad. **3.10** W tajnej misji (powt.) **3.55** Wiad. **4.05** Un Crime - fr. film krym.

RTL

5.30 Seriale anim. i mag. dla dzieci **11.00** Power Rangers - serial **11.25** Gdzie jest Carmen Sandiego? (powt.) **11.45** Mort i Phil - serial anim. **12.10** Salty - serial **13.00** Pełna chata - serial **13.25** Step by Step - serial **13.45** Bajer w Bel Air - serial **14.35** Pomoc domowa - serial **15.00** Świat według Bundych - serial **16.05** Beverly Hills, 90210 - serial **16.55** Melrose Place - serial **17.50** Cetral Park West - serial **18.45** Wiad. **19.10** Explosiv - Weekend **20.15** Rycerze szczęścia - show **22.00** Co, proszę?! - show **23.00** Sobotnia noc z RTL - pr. rozr. **0.00** American Yakuza - film sens. USA **1.30** Melrose Place (powt.) **2.15** Sobotnia noc z RTL (powt.) **3.10** Beverly Hills, 90210 (powt.) **4.00** Central Park West (powt.) **4.45** Bajer w Bel-Air (powt.)

RTL 2

6.05 La Femme écarlate - fr.- wł. kom. obycz. **7.35** Chartbreaker (powt.) **8.10** Making of... - mag. film. **8.40** Bravo TV (powt.) **10.40** Teenie-Talk - talkshow **11.05** Hotztpoz (powt.) **12.05** Beverly Hills, 90210 (powt.) **13.20** Uczta o północy - film obycz. USA-W. Bryt.-jap. **15.10** Independence - dram. sens. USA **16.55** Wiad. **17.05** Pozostań głodny - film obycz. USA **18.50** Otto - serial **19.20** Proszę o uśmiech - wideoshow **20.15** The Bad Seed - horror USA **22.05** Nocne oczy - horror USA **23.45** The Club - horror kanad. **1.20** Asylum - horror W. Bryt. **2.40** Krwawy klejnot - film krym. USA **4.05** Making of... (powt.)

NIEDZIELA

29 grudnia 1996 r.

tele-echo

TVP1

7.00 **Rolnictwo na świecie**
7.15 **Trombita**
7.35 **Notowania**
8.00 **Agroliga '96**
8.05 **Poranek filmowy:** W świątecznym nastroju
8.35 **Teleranek**
8.55 **Otwórz drzwi**
9.00 **„Flipper"** (10) „Bracia" - serial USA (teletekst)
9.45 **W Starym Kinie: „Spotkamy się w St. Louis"** - musical USA, 1944, reż. Vincente Minnelli, wyk. Judy Garland, Margaret O'Brien, Tom Drake, Leon Ames

Rodzina Smithów żyje na przełomie wieków w malowniczym St. Louis. Pan Smith, głowa rodziny, dowiaduje się, że ma awansować na stanowisko szefa filii wielkiej nowojorskiej firmy. Bohatera wprost zachwyca myśl, iż przeniesie się na Wschodnie Wybrzeże. Ożywia go też nadzieja na wielką karierę i wiara, że będzie ona służyć jego dzieciom. Jednakże - ku jego wielkiemu rozczarowaniu - żona i cztery córki nie są zadowolone z tych perspektyw. Spory w rodzinie ciągną się przez rok, aż w końcu wszyscy zmuszeni są pogodzić się z wyrokiem losu - propozycja przeniesienia przestaje być aktualna. Ten jeden z najpiękniejszych musicali w historii kina nie został przeniesiony z teatralnej sceny, lecz napisany specjalnie na potrzeby ekranu. Obraz urzeka barwnymi zdjęciami oraz sympatycznym, nieco sentymentalnym klimatem rodzinnym.

11.35 **Choinka Jedynki**
12.00 **Anioł Pański** - transmisja modlitwy Ojca Świętego
12.20 **Ludzki świat**
13.00 **Wiadomości**
13.20 **Seriale wszech czasów: „Pogoda dla bogaczy"** (30) - serial obycz. USA
14.15 **Studio Sport:** Turniej 4 skoczni
15.20 **„Zwierzęta świata":** „Opowieść o małpie śnieżnej" (2) - film dok. USA-jap. (teletekst)
15.50 **Oko w oko:** Tina Turner - pr. M. Orłosia
16.20 **Wisława Szymborska w Sztokholmie** - rep. z wręczenia nagrody Nobla
17.00 **Teleexpress**
17.25 **Śmiechu warte** - pr. rozr.
17.50 **DTV** - pr. satyr.
18.10 **„Dr Quinn"** (105) - serial obycz. USA (teletekst)
19.00 **Wieczorynka: Myszka Miki i przyjaciele**
19.30 **Wiadomości**
20.00 **„Wiadomość z Wietnamu"** (3) - serial USA
20.55 **Sportowiec roku**
22.00 **Zwyczajni - niezwyczajni**
22.35 **„Widziałam - dziennikarze na frontach wojen"** - rep. M. Wiernikowskiej
23.05 **Pod światło** - rep.
23.35 **Ogień zielonych księżyców** - impresja film.
23.45 **„Przylądek strachu"** - thriller USA, 1962, reż. J. Lee Thompson, wyk. Gregory Peck, Robert Mitchum, Polly Bergen, Lori Martin

Adwokat Sam Bowden (G. Peck) doprowadza na rozprawie sądowej do skazania odrażającego przestępcy seksualnego (R. Mitchum) na wieloletnie więzienie. Po latach morderca wychodzi na wolność z jedną tylko myślą: chce zniszczyć życie swego wroga i jego rodziny. Początkowo uwolniony przestępca prowokuje Bowdena, wywołując u niego wyrzuty sumienia. Wkrótce jednak zmienia taktykę i rozpoczyna psychiczny terror, nieustannie śledząc żonę i córkę Bowdena. Wreszcie podejmuje bezlitosną walkę, która ustanie dopiero wówczas, gdy zabójca znajdzie się już niemal u celu swej zemsty. Film uchodził przez wiele lat za cichy klasyk wśród thrillerów. W 1991 r. M. Scorsese wprowadził na ekrany nową wersję filmu pod tym samym tytułem. Obaj główni wykonawcy z wersji oryginalnej grają w nim epizodyczne role.

1.25 **Zakończenie programu**

TVP2

7.00 **Echa tygodnia** (dla niesłyszących)
7.30 **Film dla niesłyszących: „Wiadomość z Wietnamu"** (3) - serial
8.20 **Słowo na niedzielę** - mag. katol. (dla niesłyszących)
8.25 **Powitanie**
8.30 **Program lokalny**
9.30 **„Bóg się rodzi"** - kolędy ze Świętej Lipki
10.00 **Ojczyzna-polszczyzna:** Przed nami - 12 miesięcy
10.15 **Teatr dla Dzieci: „Figlarna telewizja i wróżka z kranu"** P. Griperiego
11.00 **30 ton! Lista, lista** - lista przebojów
11.35 **Świat się śmieje: „Żebro Adama"** - kom. USA, 1949, reż. George Cukor, wyk. Spencer Tracy, Katharine Hepburn, Judy Holliday, David Wayne

Małżeństwo prawników (K. Hepburn i S. Tracy) przeżywa poważny kryzys. Istotę konfliktu między nimi wyznacza pozycja kobiety wyemancypowanej w życiu prywatnym i społeczeństwie. Ich osobiste spory przenoszą się na publiczne forum sali sądowej, gdy oboje prowadzą tę samą sprawę. On jest oskarżycielem, ona zaś w tej walce płci pełni rolę obrońcy. Film ten „żyje" głównie pojedynkiem słownym i mimicznym obojga głównych wykonawców.

13.20 **„2 sekundy przed północą"** - ang. film dok.
15.00 **Familiada** - teleturniej
15.30 **Ulica Sezamkowa** (wersja polska)
16.05 **Odjazd** - pr. estradowy, reż. A. Zaorski, wyk. W. Zborowski, H. Śleszyńska, H. Bista, P. Wawrzecki
17.00 **„Beverly Hills 90210"** (58) - serial obycz. USA
17.45 **Halo Dwójka**
18.00 **Panorama**
18.10 **Program lokalny**
18.35 **Koło fortuny** - teleturniej [audiotele: 0-70055500]
19.05 **7 dni świat**
19.35 **Dla młodych widzów:** Paragon - quiz
20.00 **Godzina szczerości z Michałem Bajorem**
21.00 **Panorama**
21.40 **„Werdykt"** - dram. sens. USA, 1982, reż. S. Lumet, wyk. Paul Newman, Jack Warden, Charlotte Rampling, James Mason

Akcja filmu rozgrywa się na sali sądowej. Zdolny niegdyś adwokat, obecnie alkoholik, powraca do zawodu prowadząc sprawę groźnych zaniedbań w jednym z amerykańskich szpitali. Walcząc z własną słabością i korupcją w świecie prawników, dochodzi sprawiedliwości. W intrygę wmieszana jest piękna kobieta, ale zdradziecka kobieta. Film jest ekranizacją powieści B. Reeda.

0.00 **Panorama**
0.10 **Wiadomości sportowe**
0.15 **Gwiazdy światowego jazzu** - wieczór jazzowy w Klubie Sweet Basil
1.15 **Zakończenie programu**

Polsat

7.00 **Disco Polo Live**
7.50 **Jesteśmy** - mag. pr. katol.
8.15 **Smakosze i rozkosze** - mag. kulinarny
8.30 **Fashion TV**
9.00 **Klips Klaps** - najmłodsza lista przebojów
9.30 **„Beethoven"** (13) - serial anim. USA
10.00 **Disco Relax** - pr. rozr.
11.00 **„Pan z milionami"** - kom. USA, 1936, reż. Frank Capra, wyk. Gary Cooper, Jean Arthur, George Bancroft, Lionel Stander

Pan Deeds (G. Cooper) dziedziczy w spadku 20 milionów dolarów, które postanawia w całości przeznaczyć na cele dobroczynne. Nader rezolutna reporterka (J. Arthur) dostrzega w tym swój życiowy temat i postanawia zająć się dokładniej niecodzienną sprawą, która może stać się początkiem jej kariery. Nieodparcie zabawna i mądra komedia przyniosła twórcy F. Caprze drugą już statuetkę Oscara za reżyserię.

13.00 **„Przekleństwo Andromedy"** (1/2) - film sf USA, 1995, reż. Robert Wise, wyk. Arthur Hiller (na zdjęciu obok), David Wayne, James Olson, Kate Reid

Sonda kosmiczna rozbija się na Ziemi w okolicach Piedmontu. Okazuje się, że na jej pokładzie znajdował się pozaziemski organizm siejący zniszczenie i śmierć. Wszyscy okoliczni mieszkańcy zostają zabici. Jedynie dziecku i starszemu mężczyźnie udaje się przeżyć katastrofę. Naukowcy zamykają się w specjalnie wyposażonym laboratorium, aby zbadać zarówno dziwny organizm, jak i tych, którzy ocaleli. Film został zrealizowany według powieści M. Crichtona. **(A)**

14.10 **„Dobrzy ludzie - dobrym ludziom"** - pogotowie świątecznej piosenki
14.30 **Ręce, które leczą** - pr. Z. Nowaka
15.00 **Benny Hill** - serial kom.
15.30 **Dyżurny satyryk kraju** - pr. satyr.
16.00 **Informacje**
16.15 **Klub Polsatu**
16.45 **„Sellers o Sellersie"** (ost.) - ang. film dok.
17.45 **„Najzabawniejsze reklamy TV"** (ost.) - film dok. USA
18.45 **Informacje**
19.00 **„Gwiezdna eskadra"** (17) - serial USA
19.50 **„Dobrzy ludzie - dobrym ludziom"** - pogotowie świątecznej piosenki
20.00 **„Ognisty podmuch"** - film katastrof. USA, 1991, reż. Ron Howard, wyk. W. Baldwin, K. Russell i S. Glenn (na zdjęciu, str. 19), R. de Niro, D. Sutherland
22.30 **„Dobrzy ludzie - dobrym ludziom"** - pogotowie świątecznej piosenki
22.45 **Na każdy temat** - talkshow W. Orzechowskiego
23.45 **OSPA** - Festiwal Piosenki Kabaretowej
1.45 **Pożegnanie**

TV Polonia

7.00 **Zapowiedź programu**
7.05 **„Zmiennicy"** (2) „Ostatni kurs" (powt.)
8.00 **Słowo na niedzielę** - pr. red. katol.
8.05 **Informacje Studia Kontakt** - pr. inform.
8.20 **Tańce polskie - śladami Oskara Kolberga:** Tańce staropolskie
8.45 **„Wspólnota Jerozolimska"** (3) „W tyglu ciszy" - film dok. G. Tomczaka
9.20 **Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedynki**
9.50 **Shalom Polin** - teleturniej
10.20 **Poranek muzyczny:** Łańcut '96 - Jerzy Maksymiuk i Polska Orkiestra Kameralna
11.00 **Skarbiec** - mag. historyczno-kulturalny
11.35 **„Mały Lord"** (35) - serial anim.
12.00 **Dla dzieci:** Zabawa z bałwankiem
12.30 **Teatr familijny: „Filip i Berenika"** B. Dohnalik, 1995, reż. W. Falenczak, wyk. M. Stużyńska, H. Łabonarska, K. Stroiński, W. Wysocki (60 min.)
13.30 **Piraci w tawernie** - teleturniej
14.00 **Spotkania z prof. Wiktorem Zinem:** Piano-forte
14.30 **„Kościół na Górze Syjon"** - film dok.
15.05 **Z archiwum i pamięci:** Wojciech Młynarski - pr. poświęcony życiu i twórczości W. Młynarskiego (4)
16.00 **Biografie:** „Barbara Bittnerówna - legenda baletu" - film dok. Z. Dzięgiela
17.00 **Teleexpress**
17.15 **Dla dzieci:** „Trzy misie" (10) „Przygoda z Franciszką" - serial anim.
17.40 **Wspomnień czar: „Hydrozagadka"** - pol. dram. krym., 1970, reż. J. Kondratiuk, wyk. R. Kłosowski, Z. Maklakiewicz, W. Michnikowski, J. Nowak
18.50 **„Tryptyk z Warty"** (powt.)
19.15 **Szok'n'show na bis** - śpiewa Edyta Bartosiewicz
19.45 **Dobranocka: „Maurycy i Hawranek"**
20.00 **Wiadomości**
20.30 **„Potop"** (2) - pol. film hist.

Na zdjęciu scena z Małgorzatą Braunek i Danielem Olbrychskim. **(A)**

22.45 **Panorama**
23.15 **Program na poniedziałek**
23.20 **XVI Przegląd Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu:** Zośka Wariatka - recital J. Kasperek
0.20 **„Taize i co dalej"** - film dok.
1.15 **Informacje Studia Kontakt** (powt.)
1.30 **„Kościół na Górze Syjon"** (powt.)
2.00 **Sport z satelity:** Puchar Chorzowa w halowej piłce nożnej (powt.)
3.00 **Panorama**
3.30 **„Potop"** (2) (powt.)
5.45 **XVI Przegląd Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu:** Zośka Wariatka (powt.)
6.40 **„Tryptyk z Warty"** (powt.)

„Ognisty podmuch" - *film katastrof. USA.*
Dwaj bracia strażacy prowadzą śledztwo w sprawie plagi pożarów, jakie ogarnęły Chicago. Starszy z braci (K. Russell) to weteran, młodszy (W. Baldwin) ukończył niedawno akademię. Razem uczestniczą w dramatycznych akcjach, podobnych do tej, w której wiele lat wcześniej zginął ich ojciec. Wielkie widowisko z gwiazdorską obsadą, wspaniałe zdjęcia i efekty dźwiękowe - nigdy wcześniej w historii kina nie sportretowano ognia z taką precyzją, widowiskowością i znawstwem. Autorem scenariusza był prawdziwy strażak, G. Widen.
Polsat, godz. 20.00 (A)

RTL7

7.00 **Siódemka zaprasza**
7.05 **„My i inne zwierzaki"** - serial przyr.
8.00 **Ukryta kamera**
8.30 **„Klejnot snów"** - serial anim.
9.00 **„Łap ducha!"** (powt.)
10.35 **Siódemka dzieciom:** „Superpies", „Kramik z bajkami" - seriale anim.
11.20 **„Siódme poty"** (powt.)
12.15 **„Campbellowie"** (powt.)
13.10 **„Zaginiony świat"** (powt.)
13.35 **„Superpies"** - serial anim.
14.00 **Siódemka dzieciom:** „Kramik z bajkami", „Klejnot snów" - seriale anim.
15.00 **„Autostrada do Nieba"** - serial obycz.
16.00 **„Siódme niebo"** - serial obycz.
16.50 **„Trzecia planeta od Słońca"** (powt.)
17.20 **„Niezwykły świat zwierząt"** - serial przyr.
17.50 **Ukryta kamera**
18.25 **„Kramik z bajkami"** - serial anim.
18.50 **„Casper"** - serial anim.
19.15 **7 minut** - pr. inform.
19.25 **„Trzecia planeta od Słońca"** - serial kom.
19.50 **Prognoza pogody**
19.55 **KOP** - Komentarz Okropnie Poważny
20.00 **„Złoty interes"** - kom. USA. 1991, reż. Kevin Hoods, wyk. Tommy Davidson, Joseph C. Phillips, Anne Marie Johnson, David Marshall Grant
21.40 **Film dokumentalny**
22.45 **Ukryta kamera**
23.25 **„Złoty interes"** (powt.)
0.55 **Ulubione kawałki:** Goście Marka Niedźwieckiego (powt.)

Kraków '3'

8.00 **Czyste szaleństwo** - pr. sport.
8.30 **Rola** - mag. roln.
8.55 **Kalejdoskop sportowy**
9.30 **„Legenda o Białym Kle"** - serial anim.
10.00 **„Tajemnice"** - austral. film obycz.. 1992, reż. Michael Pattison, wyk. Beth Champion, Malcolm Kennard, Dannii Minogue, Willa O'Neill
11.40 **„Korsarze"** - serial dok.
12.05 **„A w sercu ciągle maj"** - serial obycz.
12.55 **„Nasze stulecie"** - serial dok.
13.45 **Gorący punkt:** Ryszard Bugaj - pr. publicyst.
14.05 **Z planu filmowego**
14.20 **Przeboje TV Kraków**
15.10 **„Świat w oczach Allegry"** - pr. dla dzieci
15.30 **„Wulkaniczne krajobrazy"** - serial dok.
16.30 **Album krakowskiej sztuki**
17.00 **Z plecakiem i walizką** - mag. turyst.
17.30 **Art ambulans** - pr. muz.
17.55 **Krakowski komentarz osobisty**
18.10 **Kronika**
18.30 **„Ed, koń który mówi"** - serial kom.
19.05 **Wieczór z TV Kraków**
19.30 **„Skarby Ermitażu"** - serial dok.
20.00 **„Nieznośny upływ czasu"** - kom. obycz. USA, 1991, reż. Rocky Lang, wyk. Bill Pullman, Peter Boyle, Julie Brown, Brent Jennings
21.35 **Gość TV Kraków**
21.50 **Kronika**
22.00 **Nasza antena**
22.05 **Magazyn sportowy**
22.30 **Oasis:** Koncert nad morzem - koncert
23.00 **„Duże dziewczyny nie płaczą"** - film obycz. USA, 1991, reż. Joan Micklin Silver, wyk. Hilary Wolf, David Strathairn, Margaret Whitton, Griffin Dunne
0.35 **Zakończenie programu**

Polonia 1

8.00 **Seriale anim. dla dzieci** (powt.)
9.45 **Pełnym gazem** (powt.)
10.15 **Bliżej filmu** (powt.)
10.45 **Escape** (powt.)
11.15 **Disco Polo** - mag. muz.
12.15 **W domu** (powt.)
12.45 **„Nostradamus"** (powt.)
14.30 **Teleshop**
15.00 **„Chłopcy z Placu Broni"** (powt.)
16.50 **Seriale animowane dla dzieci**
17.45 **Escape** (powt.)
18.20 **W domu** (powt.)
18.45 **Power Dance** - mag. muz.
20.00 **Filmy Claude'a Leloucha: „Dobrzy i źli"** - fr. dram. obycz., 1976, reż. Claude Lelouch, wyk. Jacques Dutronc, Marlene Jobert, Bruno Cremer, Brigitte Fossey
22.20 **Bliżej filmu** (powt.)
22.50 **Power Dance** (powt.)
23.50 **Teleshop**
0.15 **Disco Polo** (powt.)
1.00 **Sportsworld** (powt.)
1.30 **Escape** (powt.)

TKK

14.00 Powitanie **14.05** Tydzień w Kielcach - mag. inform. **14.35** Misje, zadania i obowiązki - pr. red. katol. **15.00** Familiada - teleturniej rodzinny **15.50** West Gate - serial **16.50** Modna głowa - mag. **17.05** Murek - blok MUzyczno-REKlamowy **17.20** Czas dla dzieci **17.45** Carly Simone - my romance - pr. muz. **18.50** Pełnia księżyca w Bede Water **20.25** Tydzień w Kielcach **20.55** Telegazeta TKK

PTK 2

9.05 Telezakupy **10.00** Atomic TV **14.00** Wizjer PTK 2 - mag. nowości film. **14.30** Prawdziwy koniec wielkiej wojny - pol. dram. społ. **16.00** Łapa za łapą - mag. nie tylko o psach **16.25** Reporter - mag. ProCable **17.00** Kot w butach - serial dla dzieci **17.30** Muminki - bajki **18.00** Video Soul - muzyka **18.30** Kolejowe przygody wzdłuż Europy - serial dok. **19.00** Video Vibration - muzyka **19.30** XL - mag. muz. **20.00** F. T. W. - film sens. **21.40** Mega Dance - muzyka **22.00** Uwięziona - dram. obycz. USA **23.45** Wieczór jazzowy - mag. muz. ProCable **0.15** Muzyczne dobranoc

ATV

10.00 Pr. dnia **10.05** Potęga miłości - serial obycz. **11.00** Egzotyczna tajemnica - film dok. **11.30** Zakupy w ATV **12.00** Kariera Nikodema Dyzmy (1/7) - pol. serial obycz. **13.00** Niszcząca siła: Podniebne asy - serial dok. **14.05** Potęga miłości - serial obycz. **15.00** Byle do poniedziałku - serial kom. **15.30** Zakupy w ATV **16.00** Teatrzy intryg przedstawia - serial krym. **16.30** Muzyka na każdą porę **17.00** To jest kino - mag. film. **17.30** Czas na miłość - serial obycz. **18.05** Potęga miłości - serial obycz. **19.00** Smak muzyk - mag. muz. **19.30** Zakupy w ATV **20.00** Cyrkowa historia - melodram. USA **21.35** Muzyka na każdą porę **22.00** Pr. dnia **22.05** Potęga miłości - serial obycz. **23.00** Byle do poniedziałku - serial kom. **23.30** Zakupy w ATV **0.00** O zachodzie słońca - film obycz. USA **1.30-2.00** Dookoła świata - mag. krajozn.

TV Dami

12.00 Piosenka na dzień dobry **12.10** Gość TV Dami - ks. S. Makarewicz **12.25** Profesor - film dok. **12.40** Chór ks. Szarego **13.00** Transm. mszy św. **14.00** Kaboom Kazoom **14.25** Tydzień z TV Dami **14.50** Gwiazdeczki, gwiazdki, gwiazdy - rep. **15.35** Mała księżniczka - bajka **16.00** Nowy Jork stolica świata? - film dok. **16.30** Historia Majów - dokument kulturowy **17.20** Wydarzenia **17.45** Tydzień z Dami **18.05** O trzech kociętach w mroźnych ostępach - bajka **18.30** Mała księżniczka - bajka **19.00** Morskie pejzaże - pr. przyr. **20.00** Wydarzenia - mag. Teledziennika **20.25** Niech żyją święta - pr. muz. **21.20** Watykan - film krajozn. **22.05** Wydarzenia **22.35** Niedzielny mag. sport. **23.10** Kryptonim Niszczyciel - film sens. **0.45** Telegazeta

HBO

14.35 Opowieści Starego Testamentu: Rut - film anim. **15.05** Barwy zmierzchu - film obycz. USA **16.40** Anna - dram. obycz. USA **18.20** Czekam na ciebie w Larami - film obycz. USA **20.00** Wywiad z wampirem: Kroniki wampirze - thriller USA **22.00** Chłopcy z ferajny - film sens. USA **0.20** Kiedy kończy się bal - kom. USA

Canal+

7.00 Bugs Bunny - filmy anim. **8.00** (K) Simba, król zwierząt - serial anim. **8.25** (K) W sosnowym lesie - film dok. **8.55** (K) Tintin (powt.) **10.15** (K) Życie Reillye'go - film krótkometrażowy **10.45** (K) Dave (powt.) **12.30** (K) Skrzydła nad Serengeti - film dok. **13.25** (K) Sommersby (powt.) **15.15** (K) Obłędny świat (powt.) **16.55** (K) Studio Sport: Piłka nożna - Liga angielska **19.00** Przygody Brisco County Juniora - serial **20.00** Pewnego razu - filmy krótkometrażowe **20.05** (K) Richie Milioner - kom. USA **21.40** (K) Za ciosem - mag. boksu zawodowego **22.25** (K) Malice (powt.) **0.10** (K) Kuchnia Filmowa: Malice **0.35** (K) Wrzeciono czasu (powt.) **2.20** (K) Kapsuła ratunkowa (powt.) **3.45** (K) Zniewoleni (powt.) **5.25** (K) Selekcja naturalna (powt.)

DSF

3.00 Wrestling: WCW (powt.) **4.00** Action: Wyścigi dragsterów (powt.) **5.00** Trans World Sport (powt.) **6.00** Automobilizm: Rajdowe MŚ (podsumowanie sezonu 96) **7.00** Mistrzowie boksu (powt.) **9.00** Dominion - mag. reklamowy **9.30** Mag. podróżniczy DSF: Lodowcowe szlaki **10.00** Normalni - mag. ludzi niepełnospr. **10.30** Football Mundial (powt.) **11.00** Piłka nożna: I i II liga niemiecka (podsumowanie rundy jesiennej) (powt.) **12.00** Mistrzowie boksu (powt.) **14.00** Boks: Historia Muhammada Ali (3) (powt.) **15.15** (na żywo) Hokej na lodzie: Liga niemiecka (Star Bulls Rosenheim - Berlin Capitals) **18.00** Piłka nożna: I i II liga niemiecka (podsumowanie rundy jesiennej) (powt.) **19.00** (na żywo) Koszykówka: I liga niemiecka (Rhöndorfer TV - TVG Trier) **20.45** Automobilizm: Historia Formuły 1 (1) **21.45** Wiad. sport. **22.00** Boks: Historia Muhammada Ali (4) **23.15** Futbol amerykański: NFL **1.45** Best Direct - mag. reklamowy **2.15** Magazyn podr. DSF: Lodowcowe szlaki (powt.) **2.45** Portret sportowca

Eurosport

8.30 Eurofun - mag. **9.00** Narciarstwo alpejskie: PŚ kobiet w Semmering (najważniejsze wydarzenia) **9.30** (P) (na żywo) Narciarstwo alpejskie: PŚ kobiet w Semmering (slalom - 1 przejazd) **10.30** Offroad - mag. **11.30** Narciarstwo alpejskie: PŚ kobiet w Semmering (slalom - 1 przejazd) (wydarzenia dnia) **12.15** (P) (na żywo) Narciarstwo alpejskie: PŚ kobiet w Semmering (slalom - 2 przejazd) **12.45** (P) (na żywo) Narciarstwo alpejskie: PŚ mężczyzn w Bormio (zjazd) **14.00** Tenis ziemny: Turniej charytatywny we Frankfurcie nad Menem **16.00** Mag. narciarski **17.00** (P) Narciarstwo klasyczne: Konkurs Czterech Skoczni w Oberstdorfie (wydarzenia dnia) **18.30** Sportowe gagi **19.00** Eurosport Special - najważniejsze wydarzenia sportowe 96 **19.30** Igrzyska Olimpijskie Atlanta 96 (najważniejsze wydarzenia) **20.00** (P) Łyżwiarstwo figurowe: Masters on Ice we Frankfurcie nad Menem (2) **22.00** Eurosport Special - najważniejsze wydarzenia sportowe 96 **22.30** Igrzyska Olimpijskie Atlanta 96 (najważniejsze wydarzenia) **23.00** Boks: Walki zawodowców (Ole Klementsen - Joe Siluvangi) **0.00-1.30** Narciarstwo klasyczne: Konkurs Czterech Skoczni w Oberstdorfie (wydarzenia dnia)

FilmNet

8.00 Banda łobuzów - film obycz. USA **9.45** Wakacje z wiedźmą - film przyg. **11.30** Roseanne i Tom: W świetle jupiterów - film obycz. USA **13.00** Sentymentalne Boże Narodzenie - dram. obycz. USA **14.30** Zabaweczki - kom. USA **16.30** Jak kupić nową mamę - film przyg. USA **18.00** Niezbity dowód - thriller USA **19.30** Upadłe anioły: Miłość i krew - serial USA **20.00** Młode strzelby 2 - western USA **21.40** Paragraf 99 - kom. USA **23.15** Cela śmierci - thriller USA

PRO 7

5.50 High Tide (powt.) **6.30** Seriale anim. **12.25** Bad News Bears - serial **12.50** Parker Lewis - serial **13.15** Siostry, siostry - serial **13.45** Prawdziwe kolory - serial **14.05** Pod jednym dachem - serial **14.30** Alf - serial **15.00** McGyver - serial **15.55** Jason and the Golden Fleece - film przyg. USA **17.40** Babylon 5 - serial **18.35** Nowe przygody Supermana - serial **19.30** Wiad. **19.45** Świat cudów - mag. dok. **20.15** Double Dragon - The Movie - film sens. USA **21.50** NYPD Blue - serial **22.45** Mikey - thriller USA **0.25** Dwóch na dwóch - talkshow **0.55** Wiad. **1.05** Hrabia Dracula - hiszp.-niem.-wł. film sf **2.25** Wiad. **2.35** MacGyver (powt.) **3.20** Wiad. **3.30** Wystarczy być - kom. USA

RTL

5.10 Seriale anim. i mag. dla dzieci **10.50** Przystanek Alaska - serial **11.40** Drużyna A - serial **13.20** Galactica - film sf USA **15.20** SeaQuest 2032 - serial **16.15** Herkules - serial **17.00** Xena - serial **17.45** Making of... - mag. film. **17.50** Uwaga dorośli! - show **18.45** Wiad. **19.10** Wołanie o pomoc - dramatyczne akcje ratunkowe **20.15** Opowieści z Syltu - serial **22.00** Spiegel TV - mag. **22.50** Dagmar Koller we własnej osobie - show **23.40** Prime Time - Spätausgabe - mag. publicyst. **23.55** Kanał 4: Wizje doktora Beckera - mag. **0.30** Nocne rozmyślania - pr. kulturalny **1.35** Johnny Bago -serial **3.10** Ilona Christen (powt.) **4.15** Hans Meiser (powt.) **5.15** Exclusiv (powt.)

RTL 2

5.30 Otello - film muz. USA-wł. **7.30** La Femme écarlate (powt.) **9.05** Winter a Go-Go - kom. USA **10.40** Słodkie kłamstwa - kom. krym. USA-fr. **12.20** Otto (powt.) **12.45** Bravo TV - mag. **15.05** Hotzpotz - mag. reklamowy **16.05** Powrót człowieka zwanego Koniem - western-USA **16.20** Wiad. **18.25** Nowe przygody Flippera - serial **19.15** Water Rats - serial **20.15** Strażnik Teksasu - serial **22.05** Peep! - show **23.10** Inside Out - serial erot. **23.40** The Spikes Gang - western USA **1.15** Powrót człowieka zwanego Koniem (powt.) **3.25** Życie jak sen - serial **4.20** Wiad.

PONIEDZIAŁEK

tele-ech

30 grudnia 1996 r.

TVP1

6.00 **Kawa czy herbata?** [audiotele: 0-70055560-2]
8.00 **„Murphy Brown"** (90) - serial kom. USA
8.30 **Wiadomości**
8.40 **Dla dzieci:** Ufoludki w Bajkotece - Ale kino!
9.10 **Dla dzieci:** Mama i ja
9.25 **Dla dzieci:** Film animowany
9.35 **Dla dzieci:** Domowe przedszkole
10.00 **„Dr Quinn"** (105) (powt.)
10.50 **Miniatury:** „Miron. Wspomnienie o poecie"
11.00 **Dom** - mag.
11.20 **Dama za kierownicą**
11.30 **Kleofas w świecie kapitalizmu** (5)
11.40 **Szkice z pamięci:** Generał Juliusz Rómmel
12.00 **Wiadomości**
12.10 **Agrobiznes** - roln. mag. inform.
12.20 **Magazyn Notowań:** Ekologia po niemiecku
12.40 **Giełda pracy, giełda szans**
13.05 **Piraci** - teleturniej
13.25 **„Zwierzęta świata":** „Opowieść o małpie śnieżnej Mozu" (2) - film dok. USA-jap. (teletekst)
13.55 **Alfa** - Inwazja na Marsa
14.15 **Za granicą wieku**
14.30 **Alfabet polskich rzek:** „F" jak Fiszewka
14.50 **Program dnia**
15.00 **Wiadomości**
15.10 **Kwadrans z medycyną:** Medycyna nuklearna
15.30 **„Boże Narodzenie w buszu"** (1/2) - austral. film przyg., 1983, reż. Henri Safran, wyk. John Ewart, John Howard, Mark Spain, Nicole Kidman

Akcja filmu rozgrywa się w czasie Bożego Narodzenia w Australii, w 1947 r. Trójka dzieci i tubylec próbują odszukać osobę, która brutalnie obiła biczem ich ulubionego konia.

16.30 **Dla młodych widzów:** Luz
17.00 **Teleexpress**
17.25 **„Moda na sukces"** - serial obycz. USA
17.50 **Miniatury**
18.00 **Forum** - pr. publicyst. [audiotele: 0-70015011 - opcja 1; 0-70015012 - opcja 2]
18.45 **Czasy** - katol. mag. inform.
19.00 **Wieczorynka** (filmy przyrodnicze)
19.30 **Wiadomości**
20.10 **Teatr TV: „Nina, to co innego"** Michela Vinavera, reż. U. Urbaniak, wyk. E. Gawryluk, A. Ferency, K. Majchrzak
21.05 **MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna** - pr. rozr.
21.45 **W centrum uwagi**
22.15 **Tydzień prezydenta**
22.25 **Program rozrywkowy**
23.05 **Wiadomości**
23.15 **Mistrzowie kina: Federico Fellini - „Casanova Federica Felliniego"** - wł. film obycz., 1976, reż. Federico Fellini, wyk. Donald Sutherland (na zdjęciu), Tina Aumont, Mary Marquet, Margaret Clementi

Casanova (D. Sutherland) ucieka w 1756 r. z więzienia w Wenecji. W trakcie ucieczki przez całą Europę zasłużenie wyrabia sobie renomę zdobywcy niewieścich serc. Film ukazuje życie bohatera aż do śmierci na dworze hrabiego Waldsteina w Czechach. Włoski reżyser wyczarowuje z „Pamiętników" Giacomo Casanovy swoją własną, osobliwą wersję o życiu wielkiego kochanka. Obraz spotkał się jednak z mieszanymi reakcjami krytyków i zwrócił tylko część gigantycznych kosztów realizacji. Fellini widzi w bohaterze swego filmu godną pożałowania marionetkę, grającą w sztywnym dworskim towarzystwie rolę, która ją przerasta i ośmiesza. (A)

1.50 **Zakończenie programu**

TVP2

7.00 **Panorama**
7.05 **Wiadomości sportowe** (powt.)
7.10 **Poranny magazyn Dwójki:** Dziennik krajowy
7.50 **Akademia Zdrowia Dwójki** - pr. sport. [audiotele: 0-70055666]
8.00 **Program lokalny**
8.30 **„Maski w Odessie"** - serial ros.
9.00 **Świat kobiet** - mag. [audiotele: 0-70035277]
9.30 **„Nasza wielka rodzina"** (15) „Mieszkańcy ginącego świata" - jap. serial dok.
10.00 **Dla dzieci:** Krzyżówka 13-latków
10.30 **Familiada** (powt.)
10.55 **Sportowe hobby**
11.20 **Maraton trzeźwości** (powt.)
12.00 **Gwiazdy światowego jazzu:** Nadzwyczajny koncert z udziałem Nancy Wilson
13.00 **Panorama**
13.20 **„Rodzinne fotografie"** (ost.) - serial obycz. USA
14.05 **Muzyczne nowości Dwójki**
14.25 **Clipol** - mag. muz.
14.55 **Powitanie**
15.00 **„Spiderman, człowiek pająk"** (13) - serial anim. USA
15.25 **Akademia Zdrowia Dwójki** (powt.)
15.35 **Nie tylko w koszarach** - rep.
16.00 **Panorama**
16.10 **Studio Sport:** Koszykówka zawodowa NBA
17.00 **Paragraf Dwójki**
17.30 **Program lokalny**
18.00 **Panorama**
18.10 **Program lokalny**
18.35 **Koło fortuny** - teleturniej [audiotele: o-70055500]
19.10 **Biznes przy granicy**
19.35 **Dla dzieci:** Krzyżówka 13-latków (powt.)
20.05 **„Z archiwum X"** - serial sens. USA
20.50 **Halo Dwójka**
21.00 **Panorama**
21.30 **Wiadomości sportowe**
21.40 **Auto** - mag. motoryz.
22.05 **„M.A.S.H."** (37) - serial kom. USA
22.30 **Okna:** Przemijanie
23.15 **997** - mag. krym.
23.45 **Muzyczny Festiwal w Łańcucie:** Łańcut '96 - Piotr Pławner i Bruno Canino
0.25 **Panorama**
0.35 **Big Cyc** - Z gitarą wśród zwierząt
1.45 **„Stella"** - chorwacki film fab., 1992, reż. Petar Krelja, wyk. Anja Sovagović-Despot, Žarko Lausević, Miodrag Krivokapić
3.15 **Zakończenie programu**

Polsat

7.00 **Poranek z Polsatem**
7.55 **Poranne informacje**
8.00 **Polityczne graffiti**
8.15 **Klub Fitness Woman**
8.30 **„Candy-Candy"** - serial anim. dla dzieci
9.00 **„MacGyver"** (89) - serial sens. USA
10.00 **„Żar młodości"** (86) - kanad. serial obycz.
11.00 **„Obywatel John Doe"** - film obycz. USA
13.15 **„Przekleństwo Andromedy"** (ost.) - film sf USA, 1995, reż. Robert Wise, wyk. Arthur Hill, David Wayne, James Olson, Kate Reid
14.30 **Miss Telewizji**
15.00 **HALOGRAIMY** - mag. muz. [tel. 0-700-76-701]
15.20 **Ye! Ye! Ye!** - pr. muz. dla dzieci
15.30 **„Beethoven"** (13) - serial anim. dla dzieci
16.00 **Informacje**
16.15 **Telepuzzle:** gra - zabawa [tel. 0-700-76-663]
16.45 **„Człowiek, którego kochaliście nienawidzieć"** - film dok. USA, 1980, reż. P. Montgomery

Dokument ukazujący sylwetkę Ericha von Stroheima, artysty uważanego za geniusza kina - reżysera, scenarzysty i aktora. Umiejętne połączenie fragmentów filmów von Stroheima z wywiadami współpracujących z nim osób.

18.20 **„Dobrzy ludzie - dobrym ludziom"** - pogotowie świątecznej piosenki
18.40 **Moim zdaniem** - komentarz polityczny
18.45 **Informacje**
19.00 **„MacGyver"** (90) - serial sens. USA
19.50 **Losowania LOTTO**
20.00 **„Miejsca w sercu"** - film obycz. USA, 1984, reż. Robert Benton, wyk. Sally Field i Danny Glover (na zdjęciu powyżej) Lindsay Crouse, John Malkovich, Ed Harris

Akcja filmu rozgrywa sie w latach 30., w małym teksańskim miasteczku. Emma Spalding (S. Field) po tragicznej śmierci męża zostaje sama z dwójką dzieci. Teraz wyłącznie na jej barkach spoczywa utrzymanie rodziny. Pewnego dnia na jej farmę trafia poszukujący pracy czarnoskóry robotnik, Moze (D. Glover). Mężczyzna zgadza się pracować za jedzenie i spanie. Wkrótce odwiedza Emmę jeden z sąsiadów i wykorzystując jej życzliwość prosi, by przyjęła pod swój dach niewidomego dziwaka, Willa (J. Malkovich). Od tej pory trójka życiowych rozbitków rozpoczyna wspólną walkę o ratowanie zadłużonej farmy... (A)

22.10 **Informacje i biznes informacje**
22.35 **Polityczne graffiti**
22.45 **„Wszyscy mają się dobrze"** - wł. film obycz., 1991, reż. Giuseppe Tornatore, wyk. Marcello Mastroianni, Michelle Morgan

Mateo, owdowiały emeryt z małego, sycylijskiego miasteczka jest dumny z piątki swoich dzieci i głęboko przekonany, że każdemu z nich wspaniale się powodzi. Pewnego dnia stęskniony ojciec postanawia sprawić im niespodziankę i wybiera się z wizytą. W ten sposób spełnia obietnicę daną przed śmiercią swej żonie i zarazem pragnie potwierdzić przed samym sobą, że jego monotonne, pracowite życie też miało sens.

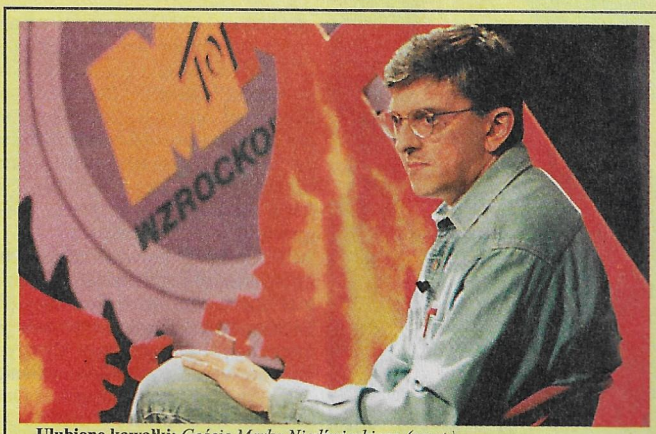
0.55 **„Żar młodości"** (81) (powt.)
1.45 **Pożegnanie**

TV Polonia

7.00 **Zapowiedź programu**
7.05 **Mała muzyka:** Krakowiak (powt.)
7.35 **Z archiwum i pamięci:** Wojciech Młynarski (4) (powt.)
8.30 **Wiadomości**
8.45 **„Potop"** (1) (powt.)
11.30 **Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedynki** (powt.)
12.00 **Wiadomości**
12.15 **„Potop"** (2) (powt.)
14.25 **„Kościół na Górze Syjon"** - film dok.
15.00 **Panorama**
15.20 **Zapowiedź programu**
15.30 **Spotkania z literaturą:** „... tyś jest życiem życia" - młodopolska liryka miłosna
16.05 **Filmy z Niepokalanowa:** „Szczęście"
16.30 **Sportowy tydzień**
17.00 **Teleexpress**
17.15 **Dla dzieci:** Ciuchcia
17.45 **Krzyżówka szczęścia** - teleturniej
18.15 **„Trzecia granica"** (5) „Nieznajoma z baru Bolero" - pol. serial przyg.
19.15 **Muzyczna skrzynka** - pr. rozr.
19.45 **Dobranocka: „Mały pingwin Pik-Pok"**
20.00 **Wiadomości**
20.30 **Czarne, białe i w kolorze: „Gangsterzy i filantropi"** - kom. pol., 1963, reż. J. Hoffman/E. Skórzewski, wyk. W. Michnikowski, K. Opaliński, G. Holoubek (na zdjęciu obok), H. Bielicka

Treść filmu stanowią dwie nowele. Głównym bohaterem pierwszej opowieści jest „Profesor" - szef gangu, który opracował niezwykle precyzyjnie plan napadu na samochód przewożący pieniądze do banku. Zwykła kradzież kół samochodu, którym gang ma wyruszyć udaremnia całe żmudne przygotowanie i sprawdzone przedsięwzięcie. Bohater drugiej opowieści, Anastazy Kowalski, przez przypadek wzięty zostaje za inspektora zakładów gastronomicznych. Jego niespodziewana kariera kończy się jednak i pan Kowalski wraca do roli potulnego małżonka wiecznie narzekającej żony. (A)

21.50 **Wspólnota w kulturze:** V Ogólnopolski Przegląd Dorobku Artystycznego Mniejszości Narodowych i Etnicznych
22.15 **Dziennik Telewizyjny** - pr. satyr.
22.25 **Program na wtorek**
22.30 **Panorama**
23.00 **Przegląd publicystyczny**
0.00 **Wieczory Bachowskie:** Msza G-dur BWV 236 Jana Sebastiana Bacha
0.30 **Spotkania z prof. Wiktorem Zinem** (powt.)
0.50 **Wiadomości**
1.00 **„Trzecia granica"** (5) „Nieznajoma z baru Bolero" (powt.)
2.00 **Muzyczna skrzynka** (powt.)
2.30 **Sportowy tydzień** (powt.)
3.00 **Panorama**
3.30 **Czarne, białe i w kolorze: „Gangsterzy i filantropi"** (powt.)
4.55 **Wspólnota w kulturze:** V Ogólnopolski Przegląd Dorobku Artystycznego Mniejszości Narodowych i Etnicznych
5.15 **Dziennik Telewizyjny** (powt.)
5.30 **Krzyżówka szczęścia** (powt.)
6.00 **Przegląd publicystyczny** (powt.)



Ulubione kawałki: *Goście Marka Niedźwieckiego (powt.)*
RTL7, godz. 23.00 Fot. Ireneusz Sobieszczuk - PAT

RTL7

7.00 **Siódemka zaprasza**
7.05 **Teledyski**
8.00 **Siódemka dzieciom:** „Zimowe Igrzyska", „Klejnot snów" - seriale anim.
8.55 **„Autostrada do Nieba"** (powt.)
9.45 **Teleshopping**
10.10 **„Siódme niebo"** (powt.)
11.00 **Teledyski**
13.15 **Film dokumentalny**
14.10 **Teleshopping**
14.40 **„Casper"** - serial anim.
15.10 **Gram w Siódemkę:** Siedem pokus - pr. muz.
15.55 **Siódemka dzieciom:** „Zimowe Igrzyska", „Klejnot snów" - serial anim.
16.50 **„Trzecia planeta od Słońca"** (powt.)
17.15 **Gram w Siódemkę:** Siedem pokus (powt.)
18.00 **„Z pomocą Niebios"** - serial obycz.
18.50 **„Bolek i Lolek"** - serial anim.
19.00 **„Reksio"** - serial anim.
19.15 **7 minut** - pr. inform.
19.25 **„Trzecia planeta od Słońca"** - serial kom.
19.50 **Prognoza pogody**
19.55 **KOP** - Komentarz Okropnie Poważny
20.00 **„Shiralee"** - serial obycz.
21.55 **„Policjanci z Miami"** - serial krym.
Crockett i Tubbs aresztują studenta o imieniu Archie, zamieszanego w handel heroiną. Dwójka policjantów odkrywa, że za handel narkotykami i śmierć czterech osób odpowiedzialny jest niejaki Książę Walker, czternastoletni chłopiec. Crockett proponuje Archiemu układ...
22.50 **7 minut** - pr. inform.
23.00 **Ulubione kawałki:** Goście Marka Niedźwieckiego (na zdjęciu powyżej) (powt.)
0.00 **„Shiralee"** (powt.)
1.40 **Gram w Siódemkę:** Siedem pokus (powt.)

Kraków '3'

8.00 **Kronika**
8.10 **Kraków na dzień dobry**
8.30 **Dzieci i piosenki** - pr. muz. dla dzieci
8.55 **„Maria Celeste"** - serial obycz.
9.40 **Art ambulans** - pr. muz.
10.10 **„Klan jaskiniowego niedźwiedzia"** - film przyg. USA, 1986, reż. Michael Chapman, wyk. Daryl Hannah, Pamela Reed, James Remar, Thomas G. Waites
11.45 **Cyklomotoabecadło** - pr. dla dzieci
12.00 **Retransmisja TV Polonia**
15.00 **Program dnia**
15.10 **„Czterej muzykanci z Bremy"** - serial anim.
15.35 **„John Ross - afrykańska przygoda"** - serial przyg.
16.00 **„Elidor"** - serial dla młodzieży
16.30 **„Kocham moje miasto"** - serial dla młodzieży
16.45 **Magazyn rodzinny**
17.00 **Wspolne sprawy** - pr. publicyst.
17.30 **Zapis** - rep.
18.00 **Gość TV Kraków**
18.10 **Kronika**
18.30 **„Maria Celeste"** - serial obycz.
19.15 **Wybieramy koncert roku TV Kraków:** Czerwone Gitary
20.00 **„W imię zasad"** - dram. obycz. USA, 1990, reż. Robert Marcarelli, wyk. Candy Clark, Jay Richardson, Kris Kristofferson, Martin Sheen
21.35 **Gość TV Kraków**
21.50 **Kronika**
22.00 **Nasza antena**
22.05 **Studio Sport**
22.10 **Z medycyną na Ty** - mag. med.
22.30 **Czyste szaleństwo** - pr. sport.
23.00 **„Loteria"** - wł. dram. obycz., 1993, reż. Francesco Laudadio, wyk. George Went, John Vernon, Robin Duke, Kathleen Laskey
0.25 **Zakończenie programu**

Polonia 1

8.00 **Teleshop**
8.30 **Seriale anim. dla dzieci** (powt.)
9.30 **„Geronimo"** (powt.)
10.30 **„Namiętności"** (powt.)
11.45 **Power Dance** (powt.)
13.00 **Bliżej filmu** (powt.)
13.30 **Satelite:** Rock - mag. muz. [audiotele: 0-70061381, 0-70061382]
15.25 **Teleshop**
16.00 **Seriale animowane dla dzieci**
17.45 **„Geronimo"** - serial
18.45 **„Namiętności"** - serial
20.00 **„Herkules w Nowym Jorku"** - kom. sf USA, 1970, reż. Arthur Allan Seidelman, wyk. Arnold Stang, Arnold Schwarzenegger, James Karen, Michael Lipton

Herkules, znudzony dotychczasowym życiem na górze bogów Olimp, wbrew woli ojca postanawia odwiedzić Ziemię. Rozgniewany Zeus miota w uciekającego syna piorunami. Herkules skrywa się w morskich odmętach, z których ratuje go statek handlowy zmierzający do Nowego Jorku. Akcję dotatkowo komplikuje włączenie się doń zazdrosnej żony Zeusa, Juno, która wysyła Nemezis, by odebrała Herkulesowi jego boską siłę.

21.50 **Bliżej filmu** - mag. film.
22.20 **W domu** (powt.)
22.50 **Satelite:** Rock (powt.)
0.35 **Escape** (powt.)
1.00 **Pełnym gazem** (powt.)
1.30 **Sportsworld** (powt.)

TKK

16.30 Dzień dobry, Tu TKK! **16.35** Mag. dla pań **17.00** Murek - blok MUzyczno-REKlamowy **17.15** Kielecki serwis inform. **17.40** Omówienie programu **17.45** Warto wiedzieć **18.00** Kolejowe przygody - serial **18.30** Ludzie i sprawy **18.45** Bajki dla dzieci **19.10** Saper - teleturniej na telefon **19.30** West Gate - serial **20.30** Binga Crossbiego droga do Hollywoodu - pr. muz. **21.30** Kielecki serwis inform. **21.55** Kopciuch - serial wenez. **22.45** Snajper - film sens. USA **0.25** Kielecki serwis inform. (powt.) **0.40** Telegazeta TKK

PTK 2

14.05 Teleshoping **15.00** Atomic TV **17.00** Pan Bogus - serial dla dzieci **17.30** Królik, Struś i Ferajna - serial dla dzieci **18.00** Disco Polo Mix **18.30** Anastasia - serial grecki **19.00** Heart & Soul - muzyka **19.30** TV Party - mag. muzyki tanecznej **20.00** Ostatni bastion - serial hist.-obycz. **21.00** VideoEkran - mag. film. **21.30** To i moto - sport i motoryzacja **22.00** F. T. W. - film sens. **23.40** Muzyczne dobranoc

ATV

10.00 Pr. dnia **10.05** Potęga miłości - serial obycz. **11.00** Leczą czy trują - serial popularnonauk. **11.30** Zakupy w ATV **12.00** D.J. Bobo - koncert **13.00** Następne pokolenie - film dok. **13.30** Chrześcijaństwo - atrakcja turystyczna - film dok. **14.05** Potęga miłości - serial obycz. **15.00** Byle do poniedziałku - serial kom. **15.30** Zakupy w ATV **16.00** Morderczy wynalazek - austral. film sens. **17.30** Mega Dance - mag. muz. **18.05** Potęga miłości - serial obycz. **19.00** Ameryka: droga do zwycięstwa - serial dok. **19.30** Zakupy w ATV **20.00** Kiedy po raz ostatni widziałem Paryż - melodram. USA **21.50** Muzyka na każdą porę **22.00** Pr. dnia **22.05** Potęga miłości - serial obycz. **23.00** Smak muzyk - mag. muz. **23.30** Zakupy w ATV **0.00** Cyrkowa historia - melodram. USA **1.35-2.00** Muzyka na każdą porę

TV Dami

9.00 Piosenka na dzień dobry **9.10** Wydarzenia (powt.) **9.35** Niedzielny mag. sport. **10.10** Tydzień z Dami **10.30** Mała księżniczka - bajka **10.55** Kaboom Kazoom **11.20** Niech żyją święta - pr. muz. **12.10** Watykan - film krajozn. **12.50** Telegazeta **16.00** Piosenka na powitanie **16.05** Morskie pejzaże - pr. przyr. **17.00** Studnia - film dok. **17.20** Teledziennik **17.45** Z tygodnia na tydzień - pr. na żywo **18.10** Anastazja - film fab. **18.35** Mała księżniczka - bajka **19.00** Wiek XXI **19.45** Zegarek - film dok. **20.00** Teledziennik **20.25** Ślady wilczych zębów - film sens. **22.10** Teledziennik **22.35** Wino - film dok. **23.45** Piosenka na dobranoc **23.50** Telegazeta

HBO

14.20 Lodowa księżniczka - film przyg. USA-niem. **15.25** House Party 3 - kom. USA **17.00** Maska Batmana - film anim. USA **18.15** Młode strzelby - western USA **20.00** Automatic - film sf USA **21.30** Bez lęku - dram. obycz. USA **23.30** Błękitna stal - thriller USA **1.10** Ślepa sprawiedliwość - western USA

Canal+

7.00 Muzyczny Budzik **7.30** Diabelski Młyn - filmy anim. **8.00** (K) Kto tu rządzi? - serial **8.25** (K) Powrót do Howards End (powt.) **10.45** (K) Wyatt Earp (powt.) **13.50** (K) O czym szumią wierzby (powt.) **15.05** (K) Firma (powt.) **17.35** (K) Wieczór z Muppetami - serial **18.00-20.05** Okno otwarte Na gapę - blok programów: **18.00** Diabelski Młyn - filmy anim. **18.25** Nie przegap - pr. inform. **18.50** Mundial Futbol - mag. piłki nożnej **19.20** x 5 - minimag. region. (Katowice) **19.30** Szaleję za tobą - serial kom. **20.00** Pewnego razu - filmy krótkometrażowe **20.05** (K) Więzień - film sens. USA **21.40** (K) Sport+ - mag. sport. **23.10** (K) Sirens-Syreny (powt.) **0.45** (K) Wściekłe psy (powt.) **2.35** (K) Lata dwudzieste, lata trzydzieste (powt.) **4.20** (K) Patrioci (powt.)

DSF

3.00 Action: Wyścigi dragsterów (powt.) **4.00** Kręgle: Zawody w Ludwigshafen (powt.) **5.00** Z archiwum sportu: Galeria sław (powt.) **5.30** Futbol amerykański: NFL (powt.) **8.00** Dominion - mag. reklamowy **8.30** Super kibic (powt.) **9.15** Trans World Sport (powt.) **10.15** Sport motocykl.: Wyścigi endurance (podsumowanie sezonu 96) **11.15** Z archiwum sportu: Idole (powt.) **12.15** Automobilizm: Formuła GT (podsumowanie sezonu 96) (powt.) **13.15** Super kibic (powt.) **14.00** Sport motocykl.: MŚ superbike'ów (podsumowanie sezonu 96) (powt.) **15.00** Normalni (powt.) **15.30** Football Mundial (powt.) **16.00** Automobilizm: Formuła 3 (podsumowanie sezonu 96) (powt.) **17.00** Automobilizm: Historia Formuły 1 (1) (powt.) **18.00** Super kibic - teleturniej **18.45** Futbol amerykański: NFL (powt.) **19.45** Football Mundial (powt.) **20.15** Automobilizm: Historia Formuły 1 (2) **21.15** (na żywo) Offensiv - mag. **22.15** Wiad. sport. **22.30** Boks: Historia Muhammada Ali (5) **23.45** Futbol amerykański: NFL (mecz kolejki) **0.45** Normalni (powt.) **1.15** Best Direct - mag. reklamowy **1.45** Portret sportowca **2.00** Sport motocykl.: MŚ superbików (podsumowanie sezonu 96) (powt.)

Eurosport

8.30 Igrzyska Olimpijskie Atlanta 96 (najważniejsze wydarzenia) **9.00** Piłka nożna: Europejskie Puchary 96 (najważniejsze wydarzenia) **10.00** Kolarstwo (podsumowanie sezonu) **12.00** Eurosport Special - najważniejsze wydarzenia sportowe 96 **12.30** Narciarstwo klasyczne: Konkurs Czterech Skoczni w Oberstdorfie (najważniejsze wydarzenia) **14.00** Mag. narciarski **15.00** Tenis ziemny: Turniej ATP w Hanowerze (najważniejsze wydarzenia) **17.30** (P) (na żywo) Koszykówka: Mecz gwiazd europejskiej koszykówki Wschód - Zachód w Stambule **20.00** Speedworld - mag. **22.00** Eurosport Special - mag. **23.00** Piłka nożna: Legendy MŚ **0.00-1.30** Koszykówka: Mecz gwiazd europejskiej koszykówki Wschód - Zachód w Stambule (najważniejsze wydarzenia)

FilmNet

8.00 Grzechy ojców - thriller USA **9.30** Kamienny chłopiec - dram. obycz. USA **11.00** Kolonia - thriller USA **12.45** W imieniu miłości: Tragedia w Teksasie - dram. obycz. USA **14.15** Siły uderzeniowe - ang. film sens. **15.45** Mniej niż zero - dram. obycz. USA **17.30** Przygody Mole - film anim. **18.00** Studio Sport: Piłka nożna (liga hiszpańska) **20.00** Danielle Steel: Zaginiony syn - dram. obycz. USA **21.30** Studio Sport: Hokej na lodzie (liga NHL) **23.30** Być kochaną - ang. dram. obycz.

PRO 7

5.55 Domek na prerii (powt.) **6.40** Taff (powt.) **7.05** SAM (powt.) **7.30** Mork i Mindy (powt.) **7.55** Roseanne (powt.) **8.15** Seriale anim. **10.00** The Seventh Voyage of Sindbad (powt.) **12.30** Matlock - serial **13.30** SAM - mag. południowy **14.00** Arabella Kiesbauer - talkshow **15.10** Domek na prerii - serial **16.10** Seriale anim. **18.00** Alf - serial **18.30** Roseanne - serial **18.55** Świat według Bundych - serial **19.30** Wiad. **19.45** Taff - mag. inform. **20.15** Anything to Survive - film przyg. USA **22.10** Focus TV - mag. inform. **23.00** Arabella Night - talkshow **0.30** Babylon 5 (powt.) **1.20** Wiad. **1.30** Świat cudów (powt.) **1.55** Matlock (powt.) **2.40** Wiad. **2.50** Arabella Kiesbauer (powt.) **3.45** Wiad. **3.55** Pets - film erot. USA

RTL

5.30, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00 Wiad. **5.35** Moda na sukces (powt.) **6.05** Rajska plaża - serial **6.35** Dobre czasy, złe czasy (powt.) **7.00** Punkt 7 - mag. poranny **7.35** Między nami (powt.) **8.05** Historia Springfieldów - serial **9.05** Santa Barbara - serial **10.00** Moda na sukces - serial **10.30** Złote dziewczyny - serial **11.00** Właściwa cena - show **11.30** Pojedynek rodzinny - teleturniej **12.00** Punkt 12 - mag. inform. **12.30** Home Improvement - serial **13.00** Magnum - serial **14.00** Bärbel Schäfer: Lubię żyć na ulicy **15.00** Ilona Christen - talkshow **16.00** Hans Meiser: Przegląd roku 1996 **17.00** Jeopardy! - quiz **17.30** Między nami - serial **18.00** Dobry wieczór - mag. region. **18.30** Exclusiv - mag. gwiazd **18.45** Wiad. **19.10** Explosiv - mag. **19.40** Dobre czasy, złe czasy - serial **20.15** Columbo - serial **22.00** Last Man Standing - film sens. USA **23.40** Exclusiv: Kino - mag. film. **0.00** Wiad. **0.30** Zdrówko - serial **1.00** Złote dziewczyny (powt.) **1.30** Home Improvement (powt.) **2.00** Bärbel Schäfer (powt.) **2.55** Wiad. **3.20** Ilona Christen (powt.) **4.10** Hans Meiser (powt.) **5.05** Explosiv (powt.)

RTL 2

6.00 Seriale anim. **9.30** Kot w butach - austral. film anim. **10.20** Ali Baba i czterdziestu rozbójników - austral. film anim. **11.10** Wilhelm Tell - austral. film anim. **12.00** Seriale anim. **15.35** Nowe przygody Flippera (powt.) **16.20** Chartbreaker - show **16.45** Teenie-Talk - talkshow **17.10** 21, Jump Street - serial **18.05** Beverly Hills, 90210 - serial **19.00** Wszyscy razem - serial **19.30** Proszę o uśmiech - wideoshow **20.15** Skyway to Death - dram. przyg. USA **21.40** Exclusiv - rep. **22.35** Silent Witness: What a Child Saw - kanad. dram. sens. **0.10** Wiad. **0.30** Peep! (powt.) **1.20** Inside Out (powt.) **1.50** Cops and Robbers - kom. sens. USA **3.15** Silent Witness: What a Child Saw (powt.) **4.35** Życie jak sen - serial **5.05** Wiad.

Oglądało go jednocześnie 2 miliardy ludzi!!!

Carreras śpiewa całą duszą

Jose Carreras, jeden z najwybitniejszych tenorów naszych czasów, zaśpiewał niedawno na koncercie charytatywnym w Teatrze Stanisławowskim w warszawskich Łazienkach. Dochód z koncertu, który telewidzowie obejrzeli w wieczór wigilijny w II Programie TVP, przeznaczony zostanie na rzecz dzieci chorych na białaczkę.

Fot. PAP/CAF

Jose Carreras urodził się w 1946 roku w Barcelonie, „w małej ojczyźnie" Katalonii. W ojczystym języku jego imię i nazwisko brzmi: Josep Maria Carreras–Coll, od pierwszego nazwiska ojca i matki. Barcelona odpychała go i przyjmowała — jako chłopiec emigrował z rodziną do Argentyny. Ale w swoim rodzinnym mieście zobaczył film „Wielki Caruso" i odśpiewał ze słuchu wszystkie arie. Tutaj kształcił swój wielki talent i tu debiutował na deskach Teatro Liceo w „Nabucco" Verdiego i „Lukrecji Borgii" Donizettiego u boku sławnej Monserrat Caballe.

Błyskawiczne sukcesy przyniosły zaproszenia na kolejne festiwale i sceny operowe świata: Mediolan („Bal maskowy" 1975), Metropolitan Opera w Nowym Jorku („Tosca" 1974), San Francisco („La Boheme" 1973), Wiedeń–Staatsoper („Rigoletto" 1974), Londyn Royal Opera House („Traviata" 1974), Monachium Staatsoper („Tosca" 1974), Chicago–Lyrics Opera („Bal maskowy" 1976), Salzburg („Don Carlos" 1976), Aix en Prowance („Roberto Devereux 1977), Edynburg („Verdi Requiem" 1982), Verona („Carmen" 1984).

Repertuar operowy maestro obejmuje ponad 60 partii w arcydziełach gatunku. Jose Carreras współpracował ze sławami batuty, artystyczna i osobista przyjaźń łączyła go z Herbertem von Karajanem, co zaowocowało głośnymi realizacjami w Salzburgu, Berlinie, Wiedniu. W gronie sław — dyrygentów także: Calaudio Abbado, Riccardo Muti, Lorin Maazel, Riccardo Chailly, Collin Davis, Giuseppe Sinopoli, James Levine, Carlo Maria Giulini, Leonard Bernstein, Zubin Mehta. Rząd nie mniej głośnych nazwisk reżyserskich wokół Carrerasa: Franco Zefirelli, Jean Pierre Ponelle, Giorgio Strehler, Luigi Comencini czy Harold Prince. Jose Carreras daje recitale w najbardziej renomowanych salach koncertowych świata: w Nowym Jorku — Carnegie Hall, w Londynie — Festival Hall i Royal Albert Hall, w Paryżu — Salle Pleyel, w Wiedniu — Konzerthaus, a dalej Filharmonia Berlińska Suntory Hall i NHR Hall w Tokio, Filharmonia Monachijska i Herkules–Saal w tym mieście, Palau de la Musica w Barcelonie, Tetro Real w Madrycie i Akademia Santa Cecila w Rzymie.

Koncertowy repertuar maestro obejmuje 600 tytułów — od monumentalnych arii po zwiewne canconey, kompozycje kilku epok — od baroku po czasy współczesne. Bogata dyskografia artysty liczy z górą 150 nagrań (ponad 50 oper, oratoria, koncerty) uhonorowanych wieloma Złotymi i Platynowymi Płytami.

Artysta był także odtwórcą głównych ról w filmowych adaptacjach oper: „La Boheme", „I Lombardi", „Andrea Chenier", „Turandot", „Carmen", „Verdis Requiem", „Don Carlos", „La forza del destino", „Stiffelio", „Fedora", „Jeruzalem".

Wśród niezliczonej ilości nagród państwowych i międzynarodowych, które Jose Carreras otrzymał w swojej karierze najważniejsze to: Nagroda Emmy Amerykańskiej „Academy of Television Arts and Scienes", Grand Prix du Disque (Paryż), Nagroda Luigi Illica, Nagroda Grammy (1991), Nagroda sir Lawrence Oliviera za kreację w „Stiffelio", w Royal Opera House, Złoty Medal Spanish Institute w Nowym Jorku, Złoty Medal Miasta Wiednia, Złoty Medal za zasługi dla kultury i sztuki przyznany przez Jego Wysokość Króla Hiszpanii, Złoty Medal Miasta Barcelona, Złoty Medal Katalonii, Odznaczenie Prince of Austrias, Commandeur de L'Ordre des Arts et des Letters de la Republique Francaise, Gran Croce di Cavaliere i Grande Ufficiale della Republica Italiana, Nagroda Alberta Schweitzera (1996). Mistrz jest honorowym członkiem (dożywotnio) Wiedeńskiej Staatsoper oraz Londyńskiej Academy of Music. Został również mianowany honorowym prezydentem Międzynarodowego Konkursu im. Juliana Gayarre oraz Londyńskiej Arts Orchestra i ambasadorem UNESCO. Otrzymał tytuł honoris causa uniwersytetów w Barcelonie, Loughborough i Sheffield. Jest honorowym członkiem Europejskiego Towarzystwa Medycznego, honorowym przewodniczącym Europejskiego Towarzystwa Onkologicznego, honorowym Członkiem Towarzystwa Leukeamia Support Group oraz St. Boniface General Hospital Research Foundation.

W 1992 roku artyście powierzono funkcję dyrektora muzycznego Igrzysk Olimpijskich w Barcelonie. Rekordową popularność przyniosły Carrerasowi „Koncerty trzech tenorów" w Rzymie (1990) i Los Angeles (1994). Wystąpił wtedy z Placido Domingo i Luciano Pavarottim. Widownia na całym świecie liczyła łącznie 2 miliardy ludzi.

Jest autorem biografii „Śpiewać całą duszą", w której jawi się jako człowiek szczęśliwy, mimo groźnej choroby jaką pokonał. Ażeby nieść pomoc i nadzieję, założył w 1988 roku w Barcelonie International Leakaemia Foundation. Fundacja na rzecz leczenia białaczki ma przedstawicielstwa w USA, Szwajcarii i w Niemczech. Pracy na rzecz swojej fundacji maestro poświęca niemal cały swój czas. Wielki artysta i wielki humanista ofiarował warszawski koncert — podczas którego zabrzmiały pieśni klasyczne oraz kolędy i muzyka religijna — najbardziej potrzebującym, dzieciom dotkniętym leukemią.

Chorował od wielu lat...

Odszedł Mastroianni

Słynny włoski aktor Marcello Mastroianni zmarł w wieku 72 lat 19 grudnia wcześnie rano w swym paryskim mieszkaniu.

Od wielu miesięcy Marcello Mastroianni leczony bał na raka trzustki. Przy śmierci aktora obecni byli jego bliscy, aktorka Catherine Deneuve, przez pewien okres towarzyszka jego życia, ich córka Chiara Mastroianni i francuski aktor Michel Piccoli.

Marcello Mastroianni, jedna z czołowych gwiazd kina europejskiego, ma na swoim koncie role w najwybitniejszych filmach w historii światowego kina, m.in. w „Słodkim życiu" i „Osiem i pół" Federico Felliniego oraz w „Nocy" Michelangelo Antonioniego. Zdobył nominację do Oscara i dwukrotnie nagrody dla najlepszego aktora na festiwalu fimowym w Cannes.

Mastroianni był od wielu miesięcy chory. Podczas ostatniego festiwalu filmowego w Wenecji w maju br. wydawał się bardzo zmęczony, ale nie brakowało mu poczucia humoru, gdy prezentował film chilijskiego reżysera Raoula Ruiza „Trzy życia i jedna śmierć", w którym wystąpił w trzech rolach. Władze miejskie Rzymu okryły kirem posągi słynnej rzymskiej fontanny di Trevi, na znak żałoby po śmierci wybitnego włoskiego aktora. II To właśnie w tej fontannie nakręcona została z udziałem Mastroianniego i Anity Ekberg pamiętna scena z filmu „Słodkie życie" Federico Felliniego.

Mastroianni urodził się 28 września 1924 r. Jego ojciec był stolarzem w małej miejscowości Fontana Liri. Rodzina często zmieniała miejsce pobytu, a gdy Marcello miał 10 lat zamieszkała na stałe w Rzymie. Studiował na Uniwersytecie Rzymskim architekturę i ekonomię. Na początku wojny pracował jako kreślarz, potem trafił do niemieckiego obozu pracy.

Po wojnie był księgowym. W tym czasie zetknął się z Luchino Viscontim i występował w teatrze. W filmie debiutował w 1947 r.

GABINET DERMATOLOGICZNY
ul. Seminaryjska 15A
(vis-a-vis sądu)
Czynny codziennie
Przyjmują:
dr M. Szajewska-Kruk
- pon., czw., pt. od 13
dr M. Grabowska-Olejarczyk
- wt., śr. od 16
352/mo

SIDING
ELEWACJE WINYLOWE
DACHÓWKA BITUMICZNA
IMPORTER: KIELCE,
UL. CHODKIEWICZA 87,
TEL. 368-74-87
MO/296

Rettig Polska
GRZEJNIKI PURMO
era ogrzeje Twój dom
jakość i energooszczędność gwarantowana międzynarodowym certyfikatem ISO 9002
Różne moce grzewcze i wymiary do podłączenia z boku i z wbudowanym zaworem termostatycznym do podłączenia z dołu
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR PUH „ERA"
Radom, ul. Wilcza 8, tel./fax 363-47-69
223/sb

HAWED
ZAPRASZA DO HURTOWNI
wędlin
BIURO KIELCE, UL. GÓRNA 25, tel. 368-15-72, 368-23-99, fax 368-21-21
- 1, KIELCE, UL. GÓRNA 25, tel. 368-15-13
- 2, KIELCE, UL. KARCZÓWKOWSKA 44, tel. 345-05-06
- 3, KIELCE, UL. CHAŁUBIŃSKIEGO 13, tel. 368-32-32
- 4, PIŃCZÓW, UL. 3 MAJA 30, tel. 751-30
- 5, BUSKO, UL. WOJSKA POLSKIEGO 33, tel. 78-00
374/wz

KIELCE UL. LEŚNA 1 TEL. 344-29-72
TARNOBRZEG UL. WYSPIAŃSKIEGO 1 TEL. 224-260
RADOM UL. ZIENTARSKIEGO 1A TEL. 469-43
BAZA

486 / Pentium
- MONITORY SAMSUNG
- SIECI NOVELL
RATY LEASING
392/wz

KASY FISKALNE
SHARP, OPTIMUS, POSNET, ADAX

INSTALUJEMY
SIECI KASY + KOMPUTER + PROGRAMY
W OFERCIE:
KASY WALIZKOWE, GASTRONOMICZNE,
DRUKARKI FISKALNE, KOMPUTERY

P.I. „SOFT" KIELCE, UL. PADEREWSKIEGO 14, tel. (041) 344-16-91
SERWIS: Skarżysko, Starachowice, tel. (047) 74-58-58
391/wz

TARTAK - KOMPLEKSOWE USŁUGI
SUSZARNIA DREWNA
KAŻDEGO RODZAJU
- KOMPUTEROWE STEROWANIE PROCESEM SUSZENIA ORAZ POMIARU WILGOTNOŚCI
DESKI PODŁOGOWE
POLSKIE CENY - NIEMIECKA JAKOŚĆ
Jesteśmy otwarci na propozycje współpracy
Kielce-Sieje Dąbrowa 44 (obok MPO)
tel. 368-66-53, fax 368-66-54
897/k

RK
POLSKIE RADIO KIELCE
71.15
ZAWSZE WIESZ CO JEST GRANE
101.4
REKLAMA
Kielce tel./fax 368-13-13
Radom tel. 363-33-63
Tarnobrzeg tel. 22-28-52
94/UMK

Nowoczesna metoda usuwania zaćmy
oraz wszczepiania sztucznej soczewki tylnokomorowej

GABINET DIAGNOSTYKI I CHIRURGII OKA

dr B. Rasteńska

Końskie, ul. Pocztowa 8 c, tel. (0-41) 12-53-82

68/mk

KTK ELEKTRONIC

Kielce, ul. Konarskiego 3
tel. 344-46-35 (parking przy ul. Źródłowej)

- SPRZEDAŻ
- KOMIS
- SERWIS

RTV ATRAKCYJNE RATY

324/wz

AUTO - RADIO - SPRZEDAŻ - MONTAŻ

INFORMACJA-HANDEL
USŁUGI-PRODUKCJA

oraz informacje o ogłoszeniach drobnych z trzech ostatnich numerów „Echa Dnia"

TAI KIELCE

368-22-01
368-22-03
368-22-04

TELEFONICZNA AGENCJA INFORMACYJNA

DZIAŁA OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZ. 9-18

2/UMK

EL-TAST RADOM S.C.
STEFAN TATAREK

Przewody, kable, oprawy, wyłączniki

RAJ DLA ELEKTRYKA

Hurtownie Elektryczne ELTAST
26-600 Radom, ul. Toruńska 9, tel. 360 83 44, fax 314023
25-416 Kielce, ul. Zbożowa 21, tel./fax 368 18 81

97/99/sm

RTBS

Radomskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o.

ADMINISTRATOR

składa Państwu ofertę sprzedaży na dogodnych warunkach:

1. Lokali mieszkalnych własnościowych w budynku 4-kondygnacyjnym realizowanym w technologii tradycyjnej przy ulicy Żółkiewskiego w Radomiu.

2. Domów w zabudowie szeregowej z działkami realizowanych przy ulicy Błędowskiej w Radomiu (około 300 m od trasy E-7).
Powierzchnia użytkowa domu - 180,0 m kw. w tym powierzchnia użytkowa mieszkalna - 118,25 m kw.
Powierzchnia działek od 200,00 do 800,00 m kw.

Budynki są wyjątkowe pod względem izolacyjności cieplnej. Ściany osłonowe o współczynniku przenikania ciepła 0,30 zabezpieczą przed stratami ciepła, minimalizując w okresie eksploatacji koszty związane z ogrzewaniem.

Szczegółowe informacje można uzyskać w biurach Spółki:

* Radom, ul. Waryńskiego 16a, pokój 11, I piętro, tel. 362-71-40
* Radom, ul. Sucha 15, pokój 15, I piętro, tel. 360-95-59

Przypominamy ! Grudniowa inwestycja to ostatnia szansa skorzystania z „dużej" ulgi budowlanej.

109/sm

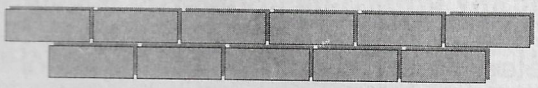
ZMO RADOM

Radomskie Zakłady Materiałów Ogniotrwałych

ul. 1905 Roku 21, 26-600 Radom

tel. centrala	362-81-54 do 57
tel. dział zbytu	362-32-86
tel. sekretaria	362-39-54
tel./fax	362-81-50
tlx	0672278

Zakres produkcji naszych zakładów obejmuje:
- wyroby ogniotrwałe szamotowe i kwasoodporne
- wyroby ceramiki budowlanej to cegła klinkierowa w klasach „250" i „350", podokienniki, „kształtki" schodowe, murkowe
- płytki mrozoodporne do wykładania tarasów i garaży
- płytki mrozoodporne elewacyjne



141/26b

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe

„OKPOL" S.C.

Kielce - Niewachlów I, ul. Batalionów Chłopskich 77,
tel./fax 345-71-91, 345-54-27
Końskie, ul. Kielecka 3,
tel. 32-92
Ostrowiec Św., ul. Kilińskiego 51,
tel./fax 65-31-63

NAJTAŃSZE OKNA PCV W POLSCE

DRZWI

POLECAMY SZWEDZKIE DRZWI TYPU CLASSIC i COUNTRY

Zapewniamy:
- doradztwo,
- montaż,
- bezpłatny transport w Kielcach,
- raty bez żyrantów

ZAPRASZAMY

825/K

Dla kobiet pewnych swego uroku

Czarna magia

Fot. Grzegorz Romański

Ciepły, zmysłowy i tajemniczy zapach perfum „magie noire" firmy „Lancome" pragnie uwieść i oczarować. Kompozycja ta składa się z ciężkich zwierzęcych i leśnych nut zapachowych. Pasuje idealnie do kobiet obdarzonych silną osobowością.

— W perfumach tych odnajdujemy bułgarską różę, galbanium, pączki jagody — mówi Barbara Słapek, właścicielka Perfumerii „For You" w Kielcach. — W sercu zapachu są jaśmin, cedr i ylang–ylang, a na jego dnie: sandał, amber, paczuli i mech dębowy.

Już sama nazwa sugeruje, że jest to zapach niepokojący, tajemniczy, działający na wszystkie zmysły. Doskonale pasuje do kobiet pewnych swego uroku i wdzięku, które potrafią umiejętnie grać w życiu, kobiet, które nie boją się zaznaczyć swojej osobowości i uwodzić. Polecany brunetkom o południowym typie urody i ciepłej skórze. Doskonale nadaje się na wieczór.

/MAF/

Wyniki konkursu „Pachnące prezenty"

Nagrody rozdane

Konkurs Drogerii „Tyszer" i „Echa Dnia" został rozstrzygnięty — 14 grudnia odbyło się losowanie 10 zestawów zapachowych firmy „Coty".

Szczęśliwcami okazali się:

1. Ewa Głowacka z Szydłowca, 2. Ewelina Maciejczyk z Miechowa, 3. Zofia Walczewska z Radomia, 4. Jolanta Pytel z Rębowa /gm. Kije/, 5. Aneta Jedlińska z Sandomierza, 6. Iwona Lipińska z Kielc, 7. Anna Łysek z Jędrzejowa, 8. Tadeusz Zielonka z Cisowa, 9. Ewa Jankowska ze Starachowic, 10. Józef Szańpruch z Kielc.

Dodatkowo właściciele drogerii przyznali nagrody niespodzianki za najładniejszą kartę pocztową, na której naklejono kupon. Otrzymali je:

1. Zofia Kusiak z Kielc, 2. Katarzyna Nadolska z Kielc, 3. Krystyna Grabowska z Tarnobrzega.

Wszyscy nagrodzeni proszeni są o kontakt z Drogerią „Tyszer" w Kielcach, ul. Głowackiego 2, tel. /0–41/ 368–06–30.

/MAF/

Prezenty od „Coty" - konkurs

„Biologica" - piękno natury

„Biologica" to jedyna w swoim rodzaju linia kosmetyków pielęgnacyjnych oparta na naturalnych ekstraktach roślinnych. Skutecznie nawilża i pielęgnuje skórę w dzień i w nocy. Kosmetyki „biologica" firmy „Coty" przygotowane są przede wszystkim ze składników naturalnych. Dzięki wyciągom z owoców i warzyw sprawiają, że skóra staje się elastyczna i gładka, zapobiegają powstawaniu zmarszczek.

Krem z kiełkami pszenicy: dla cery dojrzałej i szczególnie suchej; dzięki zawartości ekstraktu z kiełków pszenicy odpowiednio odżywia i poprawia elastyczność naskórka;

Krem aloesowy: przeznaczony dla cery podatnej na wpływ zanieczyszczeń środowiska; odpowiednio nawilża i regeneruje zmęczoną skórę;

Krem ogórkowy: dla cery suchej; znakomicie pielęgnuje, nawilża i odświeża skórę oraz zaopatruje ją w niezbędne substancje odżywcze;

Krem brzoskwiniowy: krem pielęgnacyjny dla cery mieszanej, na dzień i na noc, poprawia koloryt i wygląd skóry, sprawia, że staje się ona miękka i gładka;

Krem marchewkowy: łagodny, pielęgnacyjny krem na dzień i na noc, chroni przed szkodliwym wpływem środowiska, sprawia, że skóra staje się miękka i gładka;

Mleczko oczyszczające: dla każdego rodzaju cery, delikatnie i głęboko oczyszcza skórę twarzy; działa łagodnie i odświeżająco; wygładza i przywraca skórze świeży wygląd;

Tonik oczyszczający: dla każdego rodzaju cery, jest niezbędnym uzupełnieniem mleczka; działa łagodnie i odświeżająco, ściąga rozszerzone po całym dniu pory skóry, usuwa zanieczyszczenia i zmęczenie;

Balsam z nagietka: przeznaczony do pielęgnacji każdego rodzaju skóry, a szczególnie zalecany dla skóry suchej.

Konkurs

Firma „Coty–Polska" przygotowała dla naszych Czytelników upominki–niespodzianki. Wystarczy w ciągu tygodnia nakleić na kartę pocztową poniższy kupon i przesłać go do redakcji „Echa Dnia" w Kielcach, by wziąć udział w losowaniu.

/MAF/

Kupon „Coty"
Imię .....
Nazwisko.....
Adres.....
.....

Uwodzicielski dekolt

Radzi MAŁGORZATA NOWAK, kosmetyczka z Salonu Fryzjersko–Kosmetycznego BEA w Kielcach, ul. Źródłowa 19

Fot. Grzegorz Romański

Zadbaj, aby w wyciętej sukni dekolt wyglądał pięknie i powabnie. Bardzo ważne jest dokładne oczyszczenie skóry kremem do peelingu. Złuszcza on martwe komórki, usuwa chropowatości i zanieczyszczenia, sprawia, że skóra nabiera świeżości. Najlepiej robić to raz w tygodniu. Preparat nakładamy cienką warstwą, a następnie ścieramy delikatnie ruchami z dołu do góry. Resztki zmywamy wodą i przecieramy tonikiem.

Nawilżanie. Skóra dekoltu tak jak skóra twarzy potrzebuje wody. Nie możesz zapomnieć o tym, zwłaszcza zimą, gdy powietrze w domu jest przesuszone. Warto raz w tygodniu zrobić okłady z gazy namoczonej w wodzie mineralnej lub toniku. Nie zapomnijmy o gotowych maseczkach odżywczo–regenerujących, dzięki którym skóra stanie się gładsza i lepiej odżywiona.

Bez plamek. Nie każda z nas ma dekolt bez skazy. Często występują na nim piegi czy przebarwienia będące następstwem oparzeń słonecznych. Jeśli plamek nie jest zbyt wiele, mogą pomóc kremy wybielające, które trzeba stosować regularnie dwa razy w tygodniu przez miesiąc. Rozjaśniająco działa też przecieranie skóry sokiem ze świeżych ogórków i cytryny.

Krągłe piersi. Chociaż są głównie darem natury, ale i tu można co nieco poprawić. Na przykład dzięki codziennemu masażowi strumieniem zimnej wody, która działa ujędrniająco. W sprzedaży znajdują się też specjalne preparaty przywracające piersiom sprężystość. Krem nakładamy cienką warstwą i kolistymi ruchami wcieramy w skórę.

Na wieczór. Zimą dekolt jest przeważnie bardzo jasny. Dobrze więc 4–5 godzin przed „wielkim wyjściem" zastosować samoopalacz, dzięki czemu nabierze on ładnego, złocistego koloru. Drobne defekty /krostki, wypryski/ można zatuszować korektorem. Na koniec oczywiście nakładamy odrobinę pudru.

Czy można sobie wyobrazić walki sumo w wykonaniu takich dziewcząt? *Fot. Pocket Press - D.Żukrowski*

Pierwszy turniej już w styczniu!

SUMO DLA PAŃ

Gdy mówimy o sumo, wyobrażamy sobie dwóch grubych, japońskich facetów odskakujących od siebie jak plażowe piłki. Jest to problem dla Japończyków, którzy chcą, aby sumo zostało uznane za sport olimpijski. Muszą przekonać świat, że sumo jest czymś więcej niż jakąś szczególną japońską obsesją. Dlatego też pomyśleli sobie, że powinny go uprawiać również kobiety. Mają bowiem nadzieję, że sumo damskie zwiększy atrakcyjność tego sportu, który do tej pory przyciąga poza granicami Japonii tylko niewielką liczbę męskich kibiców. Takao Kitada jest głównym promotorem Nowej Federacji Sumo, ligi kobiecej, która w styczniu rozegra swój pierwszy turniej w Osace. Kitada jest optymistą: — Kobiety są obecnie bardziej skłonne podjąć wyzwanie niż mężczyźni.

Być może, ale sumo kobiet jest nadal pomysłem mężczyzn. Kitada mówi, że liga kobieca nie może naruszać tradycji japońskiego Wielkiego Sumo, wyłącznie męskiej subkultury, opartej na dawnych wierzeniach i obrzędach religii szinto. Kitada liczy na to, że w Osace współzawodniczyć będzie co najmniej 150 kobiet. Będą to wyłącznie amatorki i będą walczyły na okrągłej macie z plastiku, a nie na tradycyjnym ringu dohyo, gdyż jest to święte miejsce zawodników płci męskiej. — Zawodnicy sumo nie wpuściliby żadnej kobiety na dohyo — mówi Andrew Adams, redaktor i wydawca tygodnika „Sumo World". — Natychmiast wszczęliby bunt.

Udostępnienie sumo kobietom nie obyło się bez komplikacji, również w dziedzinie strojów. Promotorzy nowej ligi spędzili sześć lat na projektowaniu ubiorów, które zawodniczki mogłyby nosić publicznie. Wymyślili wreszcie kostium z szerokim pasem nazywany mawashi, który noszą także mężczyźni. Kobiety będą walczyły według reguł innych niż te, jakie obowiązują w sumo męskim. Nie będzie uderzania po twarzy, mecze nie będą się zaczynały od tradycyjnego bicia w głowę, a zawodniczki podzieli się na kategorie wagowe. Tak więc, nie wszystkie muszą być górami tłuszczu.

Ada JANKISZ

Wielki Sylwestrowy Bal Amorka

Zamiast spędzać samotnie długie, zimowe wieczory przyjdź do kawiarni „Sady" w Kielcach w każdy czwartek i niedzielę, gdzie przez cały karnawał gwarantujemy Ci wspaniałą zabawę, doborowe towarzystwo, a przede wszystkim gorącą atmosferę na Balach Amorkowych.

Wystarczy, że zespół Concord zagra pierwsze takty wspaniałych melodii, a stopnieją wszystkie lody i nogi same porwią Cię do tańca. Być może właśnie tutaj poznasz swojego partnera nie tylko do tańca, ale na całe życie.

Za kilka dni sylwester. Nie musisz samotnie żegnać starego roku, ale możesz przyjść i przywitać Nowy razem z nami, wśród nowych znajomych na Wielkim Sylwestrowym Balu Amorkowym.

Patent jubilata

29 grudnia Ludwik Jerzy Kern, liryk–satyryk, znany głównie z tekstów zamieszczanych od półwiecza w „Przekroju", skończy 75 lat. Podczas poprzedzającej urodziny fety w stołecznym Klubie Księgarza, jubilat zdradził swój patent na egzystencję: „Za każdą piosenkę napisaną dla żony — Marty Stebnickiej, biorę od niej dwa miliony. Po czym ona bierze te dwa miliony na życie, żeby je odłożyć na... następną piosenkę".

Szukaj, aż

Wszystkich tych, którzy nie znaleźli jeszcze odpowiadającego im partnera, zapraszamy do zaprezentowania na naszych łamach swojej oferty lub skorzystania z ofert już zamieszczonych. Przypomnijmy, aby skontaktować się z wybraną osobą, należy napisać do niej list, włożyć w kopertę, w miejscu, gdzie powinien być znaczek napisać numer oferty, ZNACZEK DOŁĄCZYĆ LUZEM i dostarczyć do naszej redakcji osobiście lub listownie. Powodzenia!

* Dwóch 17–latków bez nałogów pozna dwie sympatyczne dziewczyny. Foto mile widziane do zwrotu. **/1603/**

* 25–letnia panna z Kielc ze średnim wykształceniem, o pogodnym usposobieniu i dużą energią życiową, lubiąca chodzić po górach, piec dobre ciasta. Szukam mężczyzny z temperamentem, pewnością siebie i zaradnością życiową. W zamian oferuję miłe spędzenie czasu w zimowe wieczory. **/1604/**

* Nie wierz w życie usłane różami. Nie wierz, że szczęście samo przychodzi. Dlatego nie czekaj. Weź do ręki długopis i napisz do samotnej, 20–letniej, wysokiej /170 cm/ kielczanki. Odpowiedzialna, z poczuciem humoru, jednocześnie romantyczka, poważnie myśląca o życiu. Obiecuję, że odpiszę na wszystkie poważne listy. **/1605/**

* Jestem wesołą, wrażliwą, ceniącą naturalność i poczucie humoru 19–latką, 167 cm wzrostu, spod znaku Bliźniąt. Lubię podróże, muzykę, teatr. Mam naturę wiecznie uśmiechniętej optymistki. Pragnę znaleźć przyjaciela, który zamieniłby moje życie w ogród pełen kwiatów. Jeśli czujesz się samotny — napisz, może właśnie na ciebie czekam. Mile widziane zdjęcie. **/1606/**

* Przystojny, kulturalny, czuły, dobrze sytuowany kielczanin, 35 lat, 185 cm wzrostu, 83 kg wagi, szuka miłej, zgrabnej dziewczyny, chętnie po studiach lub w ich trakcie. Cel matrymonialno–towarzyski. Napisz, nie będziemy się nudzić w długie zimowe wieczory. **/1607/**

* Bardzo samotny i nieśmiały kawaler, 28 lat, bardzo wysoko ceniący szczerą miłość i wierność, pragnie poznać panią w wieku 24–34 lata, poważnie myślącą o życiu, która umie szczerze kochać i być wierną — mile widziane dziecko. Jeżeli jesteś samotna, tolerancyjna, szczera, tęsknisz za miłością, pragniesz trwałego związku oraz wiernej przyjaźni i miłości, która nie rani to koniecznie napisz do mnie. Może dzięki temu nie ominie nas coś najwspanialszego i najpięk-

znajdziesz

niejszego w naszym życiu. Nie interesują mnie przelotne znajomości lecz trwały związek. Mile widziane foto /do zwrotu/. Odpiszę na każdy poważny list. **/1608/**

* Jestem kawalerem, mam 30 lat, 165 cm wzrostu i 60 kg wagi. Szukam pani, może być nawet z dwójką dzieci. Stan cywilny obojętny, w wieku do 45 lat, poważnie myślącej o życiu tak jak ja. Lubię wszystko co jest piękne. Mieszkam sam w pięknym, własnym domu. Chciałbym pozbyć się samotności, jeśli ty też - to napisz, nie czekaj. Razem będzie weselej i sympatyczniej będzie życie biegło. **/1609/**

* Dopomóżmy szczęściu — nawiążmy kontakt. Jestem domatorką bez nałogów, wolna, lat 57, na emeryturze, wzrostu średniego, wykształcenie średnie, mam mieszkanie. Z natury jestem spokojna, zrównoważona, z poczuciem humoru. Pragnę poznać pana znudzonego samotnością, mądrego, wyrozumiałego, życzliwego, tolerancyjnego, zadbanego, bez nałogów, towarzysza życia na dobre i złe chwile, najchętniej wdowca lub starszego kawalera, w wieku 57–65 lat, z własną emeryturą lub rentą, który by mógł zamieszkać u mnie. Panowie żonaci będący w separacji wykluczeni, jak i z odległych wsi. Mile widziany pan ze Skarżyska, Starachowic, Kielc i najbliższych okolic. **/1610/**

* Mam 25 lat. Jestem nieśmiałym chłopakiem o niebieskich oczach, spod znaku Ryb, o wzroście 171 cm. Pragnę poznać szczupłą dziewczynę w wieku 17–23 lata z Kielc lub województwa kieleckiego, która pozwoli mi zerwać z samotnością. Foto mile widziane. **/1611/**

* Dwie nieprzeciętne licealistki poszukują kompanów na zimowe eskapady. **/1612/**

* Dwóch serc tak mało, tak mało. Dwa jeszcze serduszka by się przydało... najlepiej męskie, radomskie i przed ćwierćwieczem. **/1613/**

* Przystojny, wysportowany, z poczuciem humoru pozna uczciwą, wrażliwą dziewczynę w wieku 18–21 lat. Nie szukam od razu wielkiej miłości, lecz przyjaźni opartej na szczerości i zaufaniu. Odpowiem na każdy list. Foto mile widziane /do zwrotu/. **/1614/**

* Panna, 29 lat, 164 cm wzrostu, szczupła, wykształcenie wyższe, niezależna finansowo, energiczna, pozna kawalera w wieku 29–33 lata, wysokiego, z wykształceniem wyższym, inteligentnego, bez nałogów, wrażliwego, z poczuciem humoru, który jednocześnie poważnie podchodzi do życia i pragnie stabilizacji. **/1615/**

Szkolni koledzy za wszelką cenę chcieli zdobyć Dominikę

Ostał się warkocz...

Różne plotki krążyły o Dominice F., kiedy ta pojawiła się w mieście. A to, że uciekła z domu, a to, że ukrywa się przed policją i rodzice wysłali ją do ciotki na przechowanie — dość rzec, że zmieniła miejsce zamieszkania i żyła obecnie pod kuratelą ciotki, starszej, miłej i zacnej niewiasty. Na dobrą sprawę, dziwić może fakt wielkiego zainteresowania miejscowej społeczności osobą Dominiki F., wszak nie jest znowu aż taką rzadkością, że ktoś przeprowadza się do innego miasta... Ale dziwić przestałby się natychmiast każdy, kto Dominikę F. by zobaczył.

Fot. Pocket Press - Wojciech Zgłobicki

Ta bowiem przez matkę naturę została wyposażona w najwyższej klasy urodę oraz równie wysokiej próby walory intelektualne. I mimo że wiosen przeżyła dopiero 18, to już większość mężczyzn marzyła o spędzeniu z nią chociażby weekendu sam na sam, a niejeden proponował związanie swych losów na stałe...

Dominika F., jak każda kobieta, rada była z tych awansów niezwykle, acz odnosiła się do nich kompletnie lekceważąco, wychodząc z zupełnie słusznego założenia, że na te sprawy to ona ma jeszcze czas. Tym samym za nic miała zaloty czynione przez tzw. płeć brzydką z jej klasy.

Ale mężczyźni — przynajmniej w wieku 18 lat — serca mają gorące i myśli o kobietach coraz bardziej zaprzątają im głowę. No i stało się to, co stać się musiało — cała męska część klasy zadurzyła się po uszy w Dominice F.

Ta jednak — jak się rzekło powyżej — była niedostępna, zimna i za nic miała wszelkie zaproszenia do kina, na przejażdżkę samochodem ojca czy — co banalne, acz często działa — na wspólne słuchanie płyt.

Jednego z pięknych przedpołudni — podczas dużej przerwy — wspomniani kawalerowie z IIIb omawiali szansę zdobycia Dominiki F. doszło do przyjęcia zakładu. Jeśli niejaki Mateusz G. w ciągu miesiąca poszczyci się sukcesem /czytaj: złamie opór Dominiki F./, to najbogatszy chłopak w klasie Michał A. kupi mu telewizor i odtwarzacz wideo. Jeśli zaś misja zakończy się niepowodzeniem — Mateusz G. odda swój największy skarb, czyli składany motor z oryginalnym silnikiem „Yamahy", który wyciąga blisko dwie setki i stale wzbudza zazdrość u kolegów, zaś podziw u koleżanek.

Stawka poważna nad wyraz, więc Mateusz G. od razu zabrał się do dzieła. Dominika F. jednak nawet cieplejszym wzrokiem nie spojrzała na czyniącego jej coraz większe awanse młodzieńca. Nie brał jej ani motor — składak z silnikiem „Yamahy", ani — przyznajmy szczerze — dość wątpliwy urok Mateusza G. Zwłaszcza że młodzieniec stawał się z dnia na dzień coraz bardziej nachalny... A powszechnie wiadomo, że nachalność to wyjątkowo kiepski pomocnik w zdobywaniu niewiast. Z drugiej jednak strony trudno dziwić się chłopakowi — lat dopiero 18, więc jeszcze w kwestiach damsko–męskich zorientowany słabo, poza tym została kwestia ratowania motoru i — co ważniejsze — twarzy wśród kolegów.

A tutaj czas płynął coraz szybciej, wyznaczony termin zbliżał się do końca, zaś Mateusz G. do upragnionego celu nawet się nie zbliżył. W dodatku — pech chciał — Dominika F. rozchorowała się i przestała przychodzić do szkoły. Żadne to wytłumaczenie dla Michała A., który na motor–składak napalony był niezwykle. Mina zrzedła mu nieco, kiedy Mateusz G. powiedział, iż zakład wygrał.

Kiedy minął miesiąc — Michał A. zażądał dowodu... Najłatwiej było spytać samą Dominikę, ale ta — jak uprzednio wspomniano — do szkoły nie przychodziła z powodu ciężkiej grypy. „Nie ma sprawy, będzie dowód" — zapowiedział Mateusz G. i zaprosił wszystkich kumpli ze szkoły przed blok Dominiki. Sam wszedł do środka, gdzie został przyjęty przez ciotkę, starszą, zacną kobietę. „No, Dominika chora, ale skoro kolega z klasy z lekcjami, to proszę wejść" — rzekła ciotka.

Mateusz G. wszedł do pokoju, gdy dziewczyna spała. Przebudziła się w momencie, kiedy ten obcinał jej nożyczkami wielki warkocz. Nie zdążyła zaprotestować, zanim Mateusz G. wybiegł z pokoju.

Koledzy uwierzyli, bo przecież obcemu facetowi Dominika F. warkocza by nie oddała. Michał A. — chcąc nie chcąc — kupił wideo i telewizor. Sprawa wydała się po powrocie Dominiki do szkoły. A ponieważ Mateusz G. nie chciał oddać wygranej po dobroci, koledzy stanęli naprzeciw siebie w sali sądowej. Sąd nakazał telewizor i wideo oddać, Mateuszowi G. ostał się warkocz.

Tomasz JACHIMEK

Między świętami a sylwestrem

Słodkie przysmaki

Fot. Grzegorz Romański

Kolorowe pierniczki

20 dag masła, opakowanie przypraw do piernika, 50 dag miodu, 2 dag kakao, 1,2 kg mąki pszennej, 25 dag cukru, opakowanie proszku do pieczenia, szczypta soli, 2 jajka. Do przybrania: 2 białka, ok. 30 dag cukru pudru, barwniki spożywcze.

Masło rozgrzać z miodem, cukrem, przyprawami i kakao, schłodzić. Do mieszaniny przesiać mąkę, proszek do pieczenia, sól, dodać jajka, najpierw wymieszać, potem wyrobić /w razie potrzeby dosypać mąki/. Ciasto uformować w kulę, zawinąć w folię, zostawić na noc w temperaturze pokojowej. Rozwałkować na grubość 4 mm, wycinać figury foremkami lub wyciętymi z papieru szablonami. Piec w piekarniku nagrzanym do temperatury 200 stopni C przez 12–18 minut, ochłodzić. Białka ubić na sztywną pianę, rozetrzeć z cukrem pudrem, połączyć z barwnikami. Pierniczki ozdabiać, wyciskając na nie glazurę /zanim stężeje, można w nią wciskać kolorowe groszki/.

Chrupiąca piramidka

Szklanka mleka, 11 dag masła, 5 jajek /na objętość — szklanka/, szczypta soli, 2 łyżeczki cukru, 14 dag mąki, jajko do posmarowania ciasta. Karmel: 35 dag cukru, draże do dekoracji.

Mleko zagrzać w garnku /można zmieszać je pół na pół z wodą/, dodać szczyptę soli, łyżeczkę cukru. Kiedy zacznie wrzeć, zdjąć z ognia, dosypać mąkę, postawić na małym ogniu, mieszać. Przestudzić, mieszając dodawać kolejno jajka.

Z części ciasta wyciskać na papier do pieczenia kulki zachowując między nimi odstępy. Z reszty ciasta uformować okrągłą podstawę naszej piramidy o średnicy 20 cm. Kulki i podstawę posmarować ubitym jajkiem. Piec około 15 minut w temperaturze 220 stopni C, potem zmniejszyć ją do 200 stopni C, uchylić drzwiczki i piec jeszcze przez 15 minut.

Z cukru zagrzanego na ogniu przygotować karmel. Kulki zanurzać w ciepłym karmelu i układać na okrągłym spodzie, formując piramidę. Udekorować drażami, przyklejając je do karmelu, który powinien być ciepły.

Słodkie migdały

25 dag migdałów, 2–3 migdały gorzkie, 50 dag cukru pudru, cukier kryształ do lukru, szczypta cukru waniliowego, aromat pomarańczowy, 5 białek.

Migdały zalać wrzątkiem, odstawić na 5 minut aż dadzą się łatwo wysuwać ze skórki. Obrane, dokładnie utłuc z cukrem pudrem i waniliowym, ucierać dodając stopniowo 4 białka i zapach pomarańczowy. Na kilka minut odstawić. Masę uformować w kształt węża, ułożyć go na blasze wyłożonej papierem do pieczenia. Pozostałe białko utrzeć z cukrem, by otrzymać płynny lukier. Pędzelkiem posmarować ciasto. Wstawić do nagrzanego do 150 stopni C piekarnika, piec do czasu aż zacznie się rumienić. Podczas pieczenia zagęścić pozostawiony cukier. Gotowego węża wystudzić, ozdabiać wyciskanym szprycką białym lukrem. W lukier można wciskać rodzynki lub kolorowe groszki.

Palce lizać

Przysmaki z „Uroczyska"

Długo pamiętać będziemy smak świątecznych potraw. Być może przyjdzie nam jeszcze ochota na ugotowanie w czasie karnawału tradycyjnego świątecznego dania. Z tą myślą podajemy Państwu jeszcze kilka wypróbowanych przepisów na typowo zimowe dania. Marta Wierzbicka, zastępca kierownika ds. gastronomii w hotelu „Uroczysko" w Cedzynie, przygotowała pyszny kulebiak podawany nie tylko na wigilijny i świąteczny stół.

Kulebiak

Sporządzić nadzienie z kapusty kwaszonej, grzybów suszonych, usmażonej cebulki z dodatkiem przypraw. Na przygotowane ciasto drożdżowe, rozwałkowane na grubość około 0,5 cm nałożyć farsz, zwinąć w rulon. Posmarować rozbitym jajkiem, piec w piekarniku. Kulebiak podawać jako danie wigilijne lub świąteczne z czerwonym barszczem. Życzymy smacznego!

Konkurs dla smakoszy

Aby wziąć udział w naszym konkursie dla smakoszy, należy wypełnić cztery kolejne kupony z numerami od 1 do 4, nakleić na kartkę pocztową i przesłać do kieleckiego oddziału naszej redakcji. Kartki wezmą udział w losowaniu obiadu dla dwóch osób w hotelu „Uroczysko" w Cedzynie. Dzisiaj kupon z numerem 2 /uwaga kupon z numerem 1 drukowany był w „Super– Relaksie" z 20 grudnia/.

Małgorzata PAWELEC

Zdjęcia Aleksander Piekarski

Kupon nr 2

Karnawał po polsku

Dania myśliwego

Zając wędzony. Obciągnąć zająca ze skóry, natrzeć solą, saletrą i jałowcem, wszystko to musi być miałko utłuczone. Ułożyć go szczelnie w naczyniu i pozostawić przez 8–14 dni. Następnie osuszywszy, owinąć papierem i uwędzić. Po kilkudniowym wędzeniu zająca nadaje się do jedzenia.

Zając na zimno w galarecie. Zająca, 1 główka i 4 nóżki cielęce, sól, 20 ziaren pieprzu angielskiego, 3–4 liście laurowe, 1–2 marchewki, 1 pietruszka, 1–2 cebule, 1 por, 1 seler, 1/2–1 szklanka octu, 1/2 cytryny, 2 białka, 1 łyżka masła. Do sosu: 4–5 żółtek, 2 łyżki śmietany, 2–3 kawałki cukru, 2–3 łyżki octu, 1/2 szklanki oliwy.

Kilka nóżek cielęcych, główkę, trochę włoszczyzny i soli wygotować na galaretę, przecedzić, zdjąć tłuszcz, dodać trochę cytryny, octu, kilka białek, zagotować, a po sklarowaniu odcedzić i zalać tym upieczonego zająca, pokrojonego w kawałki i ułożonego w formie blaszanej, rantowej. Po wyłożeniu na półmisek zalać następującym sosem: kilka roztartych na twardo ugotowanych żółtek zmieszać z dwiema łyżkami śmietany, dołożyć trochę cukru, octu, oliwy i przetrzeć przez sito. W przypadku braku rantowej formy można zająca ułożyć na półmisku, ubrać posiekaną galaretą, a sos wlać do środka.

Bigos. 1 kg kwaszonej kapusty, 3/4 kg mięsa wołowego na rosół, 3 łyżki tłuszczu, cebula, łyżka mąki, sól, pieprz.

Z mięsa i włoszczyzny ugotować rosół. Opłukaną i poszatkowaną kapustę zalać 3–4 szklankami bulionu. Dodać domowego smalcu, posolić, oprószyć pieprzem, dusić na niedużym ogniu. Mięso z rosołu pokroić w kostkę, włożyć do kapusty. Zrobić zasmażkę z mąki i pozostałego tłuszczu, zaprawić kapustę, dusić, często mieszając, aż ściemnieje. Można podawać z podsmażoną kiełbasą.

Nie tylko w bieli

Na ślubnym kobiercu

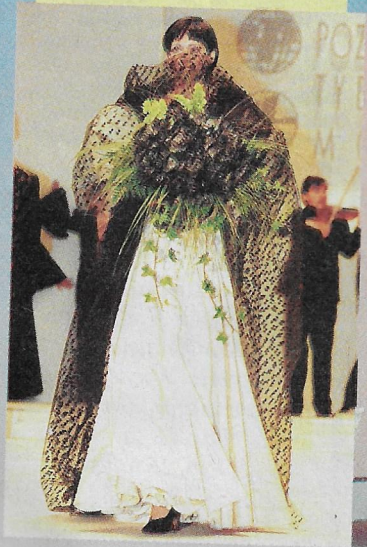
Święta Bożego Narodzenia i sylwester to dni, w których najwięcej młodych par decyduje się na ślub. Być może zakochani chcą skorzystać z okazji i połączyć ciepły, rodzinny nastrój świąt z podniosłym klimatem weselnej uroczystości. Faktem jest, że w świątecznym tygodniu na ślubnym kobiercu stanie kilka tysięcy Polaków.

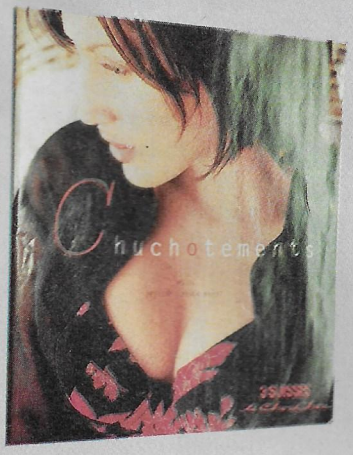
O zakochanych pomyśleli również projektanci mody. Utarło się już, że w finale każdej szanującej się kolekcji prezentowana jest suknia ślubna. Ta kreacja jest wizytówką projektanta, a zarazem uwieńczeniem jego dzieła. Tak też było podczas Poznańskiego Tygodnia Mody. W tym sezonie polscy projektanci najwyraźniej zapomnieli o tradycyjnej bieli, lansując kreacje w różnych, nieraz zaskakujących barwach. „Baccara" zaszokowała wszystkich wąską, prosto skrojoną suknią w kolorze ostrej czerwieni. Modelka prezentująca tę kreację zamiast welonu włożyła wianek z czerwonych róż. Jerzy Antkowiak ubrał pannę młodą w suknię kremową, ozdobioną czarnym woalem. Marta Mizera pokazała suknię ślubną całą ze złota. Czyżby otwarty bunt przeciw tradycji? Otóż, jak to zwykle bywa, ostatnie słowo należy do pań, które kupować będą suknie ślubne. Ekstrawaganckich narzeczonych jest naprawdę niewiele, a cała reszta złoży przysięgę w bieli. Takie właśnie tradycyjne białe kreacje zaprezentowano na pokazie w Radomiu.

Natomiast najmodniejszy pan młody pójdzie do ślubu w smokingu, koniecznie czarnym. Kolorowa może być kamizelka i muszka. Modne są również wysoko zapinane jednorzędowe marynarki, no i szczęście wypisane na twarzy.

Małgorzata PAWELEC

Zdjęcia Grzegorz Romański i Piotr Mazur





Fot. Grzegorz Romański

„Chuchotements" — zakupy z „Echem"

Francuski szyk

Francuski wysyłkowy dom mody 3 SUISSES wydał katalog bielizny „Chuchotements", w którym przedstawił kolekcję bielizny damskiej o wyjątkowo wysokiej jakości i oryginalnej stylistyce. Katalog oferuje bardzo szeroki wybór modeli, doskonałą paletę kolorów i różnorodne wzornictwo.

Bielizna z katalogu „Chuchotements" jest bardzo elegancka i może zaspokoić gusty nawet najbardziej wybrednych pań. Każda znajdzie tu coś dla siebie, od eleganckich, wykwintnych koronek i jedwabi po prosty styl sportowy. Dodatkowo w katalogu znalazły się wzory szykownych żakietów, butów i drobiazgów, które znajdują się w szafie każdej kobiety: torebki, kosmetyczki, biżuteria. Jest też kilka modeli sukni wieczorowych i koktajlowych.

Firma prowadzi sprzedaż wysyłkową. Bezpłatny katalog „Chuchotements" można zamówić telefonicznie pod numerem: 0–700–71–086. Wszystkie czytelniczki, które w ciągu dwóch tygodni nadeślą do redakcji „Echa Dnia" w Kielcach poniższy kupon, wezmą udział w losowaniu katalogu „Chuchotements" wraz z talonem w wysokości stu złotych, uprawniającym do zakupu. Czekamy na karty pocztowe. **/MAF/**

Imię.....

Nazwisko.....

Adres.....

„Chuchotements"

Czesław Palik: — Szyłem żonie sukienki.

Trener ofensywny

Gdy Czesław Palik obejmował funkcję trenera drugoligowej drużyny KSZO Ostrowiec, nie brakowało głosów, że szkoleniowcem w Ostrowcu będzie nie dłużej niż pięć kolejek. Tymczasem Palik nie tylko został w klubie dłużej, ale drużyna po jesieni ma szansę na awans do ekstraklasy zajmując drugie miejsce w tabeli.

*** Ci, którzy wydawali nieprzychylne panu opinie, czują się chyba trochę nieswojo...**

- Nie mam nic przeciwko temu, by tak się czuli, choć przyznać muszę, że do pracy w Ostrowcu przystępowałem z dużymi obawami. Propozycja przyszła nieoczekiwanie. Wiem o tym, że niektórzy myśleli, iż Palik sobie z KSZO nie poradzi. Jak widać wszystko potoczyło się zupełnie inaczej. Swoją drogą, to mam satysfakcję, że zawsze gdy obejmowałem jakąś drużynę, nie grała gorzej i widać było u niej progresję wyniku. Nie ukrywam jednak, że wyniki z KSZO moje oczekiwania przerosły. Miałem zadanie zagwarantowania drużynie bezpiecznego miejsca w II lidze, a tymczasem jesteśmy w ścisłej czołówce.

*** Jak pana przyjęto w Ostrowcu?**

- Bardzo dobrze, ale na pierwszym treningu przeżyłem szok. KSZO nie ma płyty bocznej i zajęcia zaplanowano na boisku w pobliskim Bodzechowie. Podjeżdżam przed stadion, a tam chyba z 50 samochodów. Na treningu podpatrywało nas wtedy z 700 osób. Słyszałem, że Ostrowiec jest rozkochany w futbolu, ale nie wiedziałem, że aż tak. Pierwsze kontakty z władzami klubu utwierdziły mnie w przekonaniu, że mam do czynienia z profesjonalistami.

*** W zespole nie było jakichś rewolucyjnych zmian, a mimo to KSZO gra inaczej niż w poprzednim sezonie, strzela dużo bramek. Co pan z tą drużyną zrobił?**

- Zawsze byłem zachłanny na wynik i na bramki. Moja filozofia brzmi: jeśli strzeliłeś gola, strzel drugiego, a potem trzeciego itd. Staram się również wpoić zawodnikom, że futbol ofensywny jest najpiękniejszy i przy wypełnianiu taktycznych zadań przynosi wspaniałe efekty. Oczywiście do tego celu potrzebni są dobrzy piłkarze, a takich w Ostrowcu nie brakuje. Na początku nie wszyscy zawodnicy wierzyli, że jesteśmy w stanie grać według takiego schematu. Podbudowały nas pierwsze zwycięstwa w trudnych wyjazdowych meczach i uważam, że miały one olbrzymie znaczenie. Zresztą biorąc pod uwagę wyniki w pojedynkach na obcym terenie, wyprzedzamy nawet Petrochemię Płock. Mieliśmy za to kilka nieudanych występów przed własną publicznością.

*** Jesteście na drugim miejscu w tabeli i macie historyczną szansę awansu do ekstraklasy. Tej sztuki nie dokonała jeszcze żadna drużyna z województwa kieleckiego. Czy stać na to Ostrowiec?**

- Na razie mamy przed sobą 17 trudnych wiosennych spotkań. Pod względem sportowym drużyna jest w stanie włączyć się do walki o awans, ale nie chcemy znaleźć się w I lidze na siłę. My tylko chcemy... wygrać wszystkie mecze. Oczywiście pewne wzmocnienia są konieczne, ale nie jestem zwolennikiem głośnych transferów, bo to czasami przynosi odwrotny skutek. Utalentowanych piłkarzy jest dużo. Trzeba ich tylko umieć znaleźć.

*** A jak to wygląda od strony organizacyjnej?**

- To nie moja działka, ale w klubie mam do czynienia z ludźmi znającymi się na rzeczy. Ekstraklasa to określone wymogi finansowe, ale trzeba pamiętać, że również sponsorzy chętniej inwestują w drużynę, która ma wyniki.

*** Na zasobność klubowej kasy mają również wpływ kibice...**

- Ostrowiec jest rozkochany w futbolu i na trybunach zasiada prawie na każdym spotkaniu kilka tysięcy ludzi. To niezbyt częste zjawisko nawet na pierwszoligowych meczach. Ewenementem jest również to, że na stadion do Ostrowca przychodzą całe rodziny. Ludzie żyją tu futbolem. Na każdym meczu KSZO obecny jest prezydent miasta Zdzisław Kałamaga. W takim układzie nasza odpowiedzialność za wynik jest na pewno duża, ale satysfakcja ze zwycięstwa ogromna.

*** Mówi się, że piłkarze KSZO mają najwyższe premie za zwycięstwo w II lidze...**

- Na pewno nie najwyższe, ale futboliści są za swoją pracę dobrze wynagradzani. Nie ukrywam, że to również ma wpływ na dobre wyniki drużyny. Zawodnicy wiedzą za co grają, a klub nie ma wobec nich żadnych zaległości. Pod tym względem wszystko jest jak w szwajcarskim zegarku.

*** Dlaczego nie lubi pan sędziów?**

- Kto powiedział, że ich nie lubię?! Ja zdaję sobie sprawę, że sędziowanie to trudna sztuka i jestem w stanie zrozumieć pomyłki, bo każdy ma prawo do słabości. Nie lubię jednak draństwa, ale niestety tak już jest, że karty nie zawsze są czyste i czasem bywają znaczone. Wiem, że często na stadionie reaguję zbyt impulsywnie, ale niestety, taki już jestem. Refleksja przychodzi dopiero po meczu, gdy opadną emocje.

*** Najwierniejszym kibicem trenowanych przez pana drużyn jest chyba pańska żona, będąca na każdym meczu...**

- Moja żona lubi sport, a w szczególności piłkę nożną. Jestem bardzo zadowolony, gdy siedzi na trybunach. Często rozmawiamy o sporcie, często również całą rodziną gramy w tenisa ziemnego. Ostatnio niechętnie gram z Marcinem, gdyż zaczynam przegrywać, a ja przegrywać nie lubię.

*** Jest pan bardzo religijny...**

- Tak jak cała moja rodzina i wcale się z tym nie kryję. Jest już tradycją, że zawsze przed sezonem prowadzona przeze mnie drużyna jedzie na ostatni sparing do Częstochowy, a potem wspólnie idziemy na Jasną Górę. Tak było również przed rozpoczęciem tej edycji rozgrywek, a niektórzy z ekipy ostrowieckiej byli w częstochowskim klasztorze pierwszy raz.

*** Hobby Czesława Palika...**

- Kiedyś zajmowałem się fotografią. Obecnie z rodziną dużo czasu spędzamy na działce. Moim hobby było kiedyś... krawiectwo. Szyłem żonie spódnice i sukienki. Teraz brakuje już na to czasu.

*** Dziękuję za rozmowę**

Sławomir STACHURA

Czesław Palik — 47 lat, trener II klasy, absolwent katowickiej Akademii Wychowania Fizycznego, żona — Helena, 41 lat, córka — Kasia, 16 lat, syn — Marcin, 22 lata.

Karierę rozpoczynał w Wiśle Kraków, potem występował w Cracovii. W 1973 roku zadebiutował w Koronie Kielce. Karierę zawodniczą zakończył w wieku 30 lat i zajął się trenowaniem, najpierw juniorów a potem drużyn seniorskich, m.in. Korony Kielce, Błękitnych Kielce, Bucovii, Granatu Skarżysko. Pracę w KSZO Ostrowiec rozpoczął w lipcu 1996 roku.

Krzyżówka sponsorowana za 80 zł

KOBIETA LUBIĄCA SIĘ SPIERAĆ Z INNYMI OSOBAMI | STĄPNIĘCIE | KOTWICZNA W DNIE | RZECZ W KSZTAŁCIE LICZBY 8 | FALISTA W BALII | „ŻYWE" SEDNO | WADA KAFLI | ODM. POLIMORFICZNA DWUTLENKU TYTANU

HOLENDERSKA DLA HODOWCY | BIBLIJNY Z DRABINĄ

FARSA ZE ŚPIEWEM, MOWĄ I TAŃCAMI

KRUSZYWO KAMIENNE, DROBNO TŁUCZONE | PŁYN AŻ KIPI | TORBACZ Z TASMANII | PRZENOŚNIE O DOMU | SPRZEDAŻ ZA ZBYT WYSOKĄ CENĘ

POSTAĆ Z „FARAONA" | DO CEDZENIA | NA DRODZE DRWĘCY WARMIŃS.

KANT, BRZEG LUB SKRAJ | PIŁKA NA WIDOWNI | OKRADAJĄCY SZAFY PANCERNE Z PIENIĘDZMI | POTOMEK KANOE | PORTYK KOLUMNOWY

RYBA Z MULISTEGO DNA | SZOSA STRATEGICZNA I ALMERA, I PRIMERA

WEKIERA | ALKENY | JAŹŃ | GIBBON BIAŁOREKI | WŚRÓD TYGODNIKÓW | PRZYJACIEL, TOWARZYSZ

PRZED TANTALEM W GRUPIE | KATUSZE, DOTKLIWE CIERPIENIE | MŁODY JELEŃ LUB CHRZĄSZCZ

RELIGIA GŁOSZĄCA WIARĘ W ALLACHA | WYLANSOWANY W RADIU | UTYTUŁOWANA ROPUCHA | WŚRÓD POLONEZÓW

CZĘŚĆ CENY DETALICZNEJ | RODZAJ KONFITUR (Z ANG.)

HISZPAŃSKA ZŁOTÓWKA | ALBERT, FIZYK, NOBLISTA, ZM. 1955 | SARMACKA URAZA

KLAUZULA W UMOWIE HANDLOW. REGULUJĄCA PRZEWÓZ TOWARU STATKIEM | KATAR | ODMIANA JABŁONI

SINA ZA HORYZONTEM | SŁOWIAŃSKA WENUS

WODAN | PODDAŁ SIĘ GRANTOWI

BZYCZĄCA RZEKA | PSEUDONIM MIKOŁAJA BIERNACKIEGO, SATYRYKA, ZM. 1901 R.

HARCERSKI ZJAZD | MINERAŁ KRÓLOWEJ KINGI

DO MŁÓCENIA ZBOŻA | STROMA ŚCIEŻKA GÓRSKA

DO NARKOZY | MOCNE PIWO ANGIELSKIE | KOMEDIA UTOPIJNA KARELA ĆAPKA

... BUCZKOWSKI, REŻYSER (ZM. 1967)

GRUPA PLEMION AFRYKI NA PN. I WSCH. OD JEZ. WIKTORII

SUWENIR | CZWARTA CZĘŚĆ CAŁOŚCI

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 43 utworzą rozwiązanie - przysłowie ludowe. Odczytane rozwiązanie prosimy przesyłać pod adresem redakcji „ED" wyłącznie na kartach pocztowych w terminie 7 dni od daty numeru. Pomiędzy prawidłowe odpowiedzi rozlosujemy nagrody:

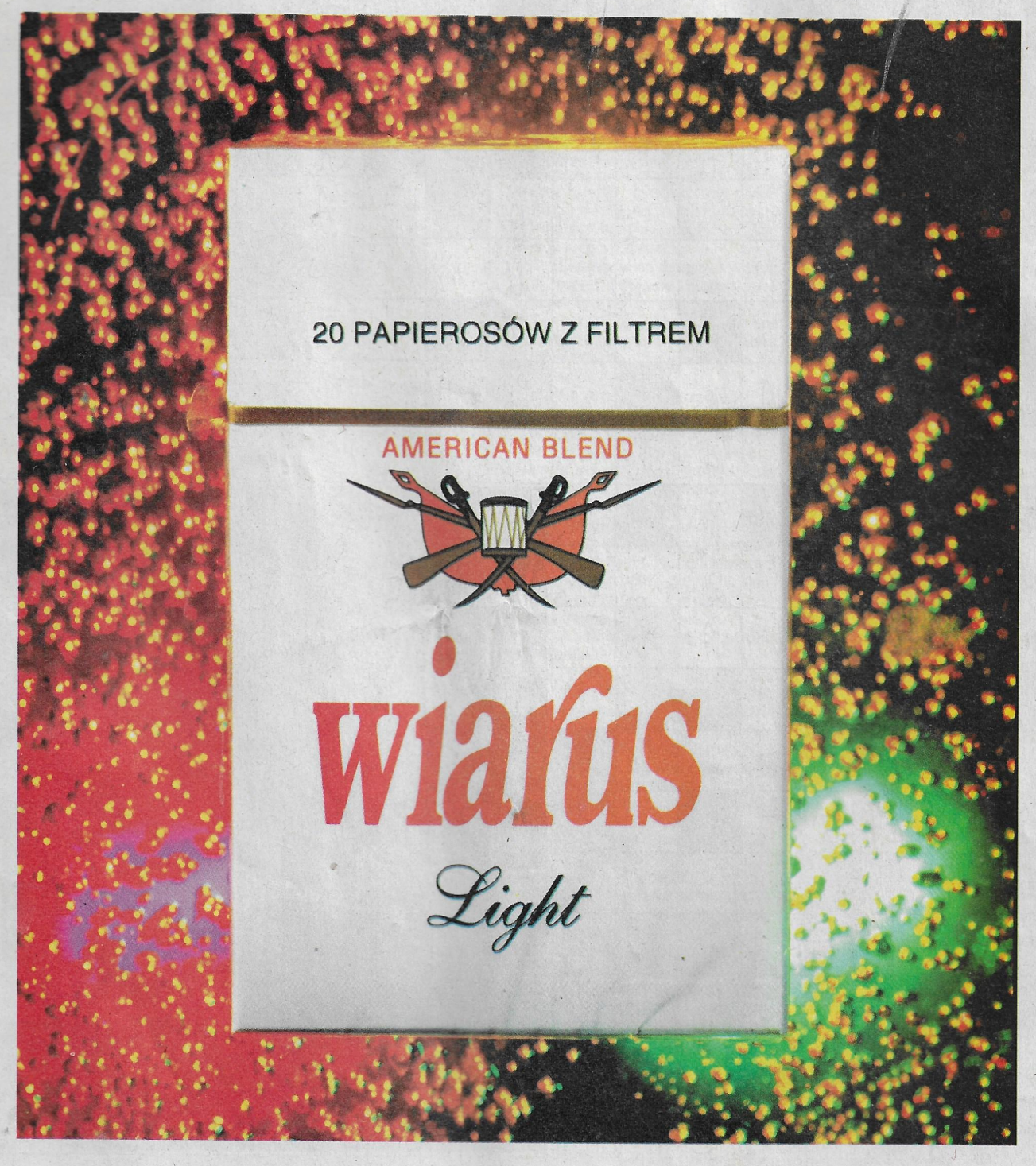
I - 40 złotych; II - 25 złotych; III - 15 złotych oraz zestawy książkowe.

Na karcie z rozwiązaniem należy nakleić kupon zamieszczony poniżej. Odpowiedzi bez kuponu oraz pełnego i czytelnego adresu nadawcy zostaną pominięte w losowaniu nagród. /Opr. Martel, fot. Archiwum/

Super Relaks Echo Dnia Kupon Nr 53

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-PRODUKCYJNE
„POLSKI TYTOŃ" S.A.
26-600 RADOM, ul. Tartaczna 29, tel. centr. 313-044



MINISTER ZDROWIA OSTRZEGA: PALENIE TYTONIU JEST NAJCZĘSTSZĄ PRZYCZYNĄ CHORÓB NOWOTWOROWYCH I ZAWAŁU SERCA

kk/994